

Mundo Uruguayo

PILAR LOPEZ

LINEA Y ESENCIA DE LA DANZA ESPAÑOLA

Julio 6 de 1950

DON TRANQUILO y flia

POR FOLA



Ciengramos y Viola

POR FOLA



Director:

JULIO CAPORALE SCELTA

Administrador:

RAUL CASTELLS CARAFI

Editores: CAPURRO y Co. JUAN C. GOMEZ 1372

Mundo Uruguayo

Salón CHACABUCO
LOTERIA SORTEOS
REVISTAS DIARIOS
CHACABUCO 1705
CASI RAMON ANADOR

MONTEVIDEO, JULIO 6 DE 1950.

AÑO XXXII. — Nº 1628.

EL URUGUAY FRENTE A LA AGRESION

CON honrosa diligencia, el Uruguay, por intermedio de su Cancillería y de su cuerpo legislativo ha declarado su solidaridad con los principios de las Naciones Unidas, vulnerados por los comunistas en su agresión a Corea del Sur. Tal actitud continúa la línea de conducta internacional de que el país pueda enorgullecerse, porque con ella afirma su fe democrática y su decisión de apoyar la vigencia de las libertades humanas. Además tiene, en esta hora peligrosa, un sentido mucho más efectivo y concreto que en las anteriores ocasiones de pronunciamiento. Porque si a lo largo de dos guerras mundiales y en algunos problemas políticos que fueron su consecuencia, tomamos claramente nuestra posición que respondió siempre a elevadas normas de convivencia pacífica y respeto mutuo, nunca tuvimos en nuestra tierra sino el estremecido eco del drama universal, en los signos sentimentales o económicos. Hoy ya no es así. Los acuerdos y tratados colocan a todos los países firmantes en una situación de interdependencia y de colaboración estrictas, que abarcan cada uno y todos los aspectos de un posible conflicto. Tanto por los motivos ideológicos que mueven la lucha, como por el progreso asombroso de los medios de comunicación, ya no podemos decir que Corea está lejos, y tranquilizarnos en lo puramente físico, por ello. En realidad las contingencias del tema coreano debemos sentir las muy cerca. No nos puede ser extraño el problema repetido de las agresiones comunistas, que siguen a la infiltración clandestina de sus agentes; ni el de la extensión hegemónica del stalinismo, de la que tantos pueblos sometidos constituyen el triste ejemplo; y menos el convencimiento de la urgente y enérgica actitud imprescindible que corresponde a las democracias en defensa de las libertades del hombre en cualquier parte del mundo.

Cuando proclamamos nuestra convicción y nos ubicamos entre los países naturalmente aliados en una gran causa de la que depende el porvenir de la humanidad no hacemos pues sino cumplir con nuestro deber, al que no podríamos ser remisos sin hollar nuestras tradiciones. Ese cumplimiento implica no sólo la voz de la solidaridad sino la acción que le corres-

ponde. ¿Cuál puede ser la más inmediata y útil? La de una celosa vigilancia de los principios democráticos en nuestro propio territorio, la de una severa defensa de los postulados de las Naciones Unidas contra la destructora propaganda y acción totalitaria. Tal ha de ser nuestra colaboración efectiva en estos momentos, en la espera de que ha de bastar la energía de las grandes naciones occidentales para contener las ambiciones de los agresores orientales, pues de otra manera ninguna nación del mundo que quiera conservar su dignidad y sus libertades podría quedar fuera de la conflagración que nos amenaza.

La grave exigencia de la solidaridad hace más real e impresionante que nunca aquel sermón del tiempo isabelino, en que John Donne advertía: "Cuando oigas que doblan las campanas nunca preguntes por quien lo hacen: están doblando por ti".

LA REORGANIZACION DEL CORREO

EL temperamento adoptado por la Cámara de Representantes dando el carácter de urgente al proyecto presupuestal del Correo, enviado por el Ejecutivo y su aprobación inmediata y su pase al Senado, no puede sino merecer el aplauso general. En efecto, tal como se expresaba en los fundamentos del proyecto, la falta de una

verdadera estructura racional en el presupuesto, las deficiencias de lo que sólo con muy buena voluntad puede considerarse un escalafón, que privan de las posibilidades de ascenso a los funcionarios con muchos años en la institución; la escasez de los sueldos, que ahora son justificadamente aumentados de acuerdo a estrictas normas jerárquicas, han constituido siempre factores de angustia y desaliento para la gran mayoría de los funcionarios postales, y sólo remediando tal situación podrá exigirse una función eficaz por parte del instituto y su personal. Y si desde este esencial punto de vista el proyecto tendrá una influencia inmediata en los servicios, en lo que se refiere a la ordenación técnica de sus reparticiones agrega y crea funciones de contralor, y administración que pongan al Correo a la altura que requiere su importancia en el país, y su relación internacional. Una innovación interesante ha de producirse cuando el proyecto se transforme en ley, y que contempla una aspiración postal de las localidades del interior, con la separación total de los servicios de Correos de aquellos que correspondan a la Dirección de Impuestos Directos. La unión de ambos, que se justificaba, por motivos de economía en tiempos pasados, ya no tiene razón de ser, si se considera la importancia que han adquirido por sí mismos. Se creará así un cargo de Jefe Departamental de Correos,

asumiéndose las sucursales a cargo de los Jefes de Impuestos Directos.

Esta es una de las varias e importantes modificaciones que ha de sufrir el régimen postal, al que con las ventajas que proporcionará el proyecto, se podrá en el futuro exigir un funcionamiento de acuerdo a las necesidades cada día crecientes de la población, terminándose así las tan justas críticas que se han hecho a la institución en los últimos tiempos.

Además la actitud legislativa, tratando el proyecto con carácter de urgente, y mostrando la más amplia y buena voluntad para el personal de Correos, viene a desmentir los fundamentos de ciertas campañas demagógicas y dañosas que han tendido a apasionar a los funcionarios, y que han querido crear un clima compulsivo por parte de tales empleados ante los poderes públicos. Clima ilegal e innecesario, que revela, sin embargo la intención de los malos propagandistas.



¿QUIEN? ¿YO?"



Bosques... hay que multiplicarlos, en los campos de la patria.

ABAJO: La Comisión Honoraria Forestal, se reúne los miércoles, en una dependencia del Ministerio de Ganadería y Agricultura. De izquierda a derecha: Gral. Genta, Cnel. Fernández Vignati, Sres. Villarino, Antonio Volpe (Pte.), Garófalo, Vicente Salaverry (Srio.) o Ing. Arg. Elvio López.



Veinte millones de árboles nuevos en 1950!

"Ningún ciudadano puede plantar dos millones de árboles, pero dos millones de patriotas deben plantar, uno, diez árboles"

(DE LA COMISION FORESTAL)

¡VEINTE millones de árboles en 1950! Año del árbol a Artigas. La Junta Honoraria Forestal cree que la cifra será superada ampliamente. Si la sensibilidad que lleva el hecho concreto, de plantar, sigue vibrante y solidaria

En la Meseta de Purificación, Artigas escribía esta nota, con fecha 6 de julio de 1816: "Espero por los buques, los árboles de plantío. Siento su retardación y que ella sea el principio de su pérdida, cuando los aguardo con ansias de plantarlos".

En esta misma Meseta de Paysandú, la Junta H. Forestal piensa adquirir 52 há. para arborizar. Y 1000, en el Mirador de la Patria, en la Sierra de las Animas. Se apretarán eucaliptus, acacias, álamos, arces, fresnos y cedros; se hará el serpenteante camino que vaya al mástil de la bandera, y se podrá decir, con propiedad, que la patria es amor a lo propio. Y sigue el sueño de follajes: 49 há. se quieren para el Parque de las Delicias, frente a la ciudad de Treinta y Tres; y la ampliación del Parque Artigas de Las Piedras; y la del Parque del héroe, en el Sauce; y la expropiación de las tierras del Cabo Polonio, donde ya miles de árboles buscan su sitio y fijan la tierra.

Y 120.000 pesos, para la ampliación de los viveros del país; y estímulos monetarios para los plantadores... todo puede hacerse, si el Parlamento aprueba el proyecto de ley, estructurado por la Junta Honoraria Forestal.

La tarde en que asistimos a una reunión de la Junta (las sesiones las realiza los miércoles, a las 18 y 30) se cruzaban con alborozo, comunicaciones de distinto aliento.

El 18 de agosto —natalicio de Joaquín Suárez— se plantará, en su plazoleta, un ceibo de la estirpe del que hace dos años, murió en El Prado. El mismo que le dió sombra a la esposa del integérrimo patriota, cuando bordaba el sol, de la primera bandera patria.

Otra; don Mario Ferreira, lleva ya medio millón de árboles, en su plantío del año. Por Canelones, Piedras de Afilar y Miguez. Don Brígido Diano y don Luis Romero, han dado arraigo a 1.100.000 arbolitos, en el Balneario La Esmeralda, cerca de la Fortaleza Santa Teresa. Y colocarán un monumento a Artigas. Y el Parador que construirán, estará bajo la epónima influencia del Jefe. Y como en islas recién nacidas, de verde incipiente, dejaron 250.000 acacias y eucaliptus en Canelones, y 350.000 en Lavalleja.

Y siguen las noticias reconfortantes.

En Aigüá nacerá un parque de 100 há.; también con el nombre del bautizo del año. La Universidad del Trabajo dona el terreno, y el trabajo de las plantaciones se lo reparten maestros y alumnos de escuelas y liceo. Y alinearán sus calles nuevas, que flanquearán con 3.000 árboles distintos: que los envía la Dirección de Paseo. Que ha donado 25.000. Árboles de ruta, ya hechos.

Nosotros vimos cómo llegaban los miembros de la Comisión de Fomento de la Escuela "Dinamarca". Como la escuela no tiene terreno va a salir —¡preciosa expedición dual, de conocimiento y práctico!— hasta un amplio y aterido predio del Buco, para darle la cobertura esmeralda de unos miles de árboles. Y la Escuela "Artigas", irá al Sauce, con su medio millar... Y una escuelita de Canelones —todos los días aparece una, en esta linda cola de solicitudes— quería 100 arbolitos. Se llevó 200, de los 500 que ofreció el Sr. Juan C. Bellini Caviglia.

*

Porque el mecanismo de esta Comisión Forestal, es curiosísimo. No tiene nada... y regala de todo. Interviene en transacciones peregrinas. En el artículo 2º del decreto de su creación, le aparecen 11 cometidos.

Los cumple con exceso. La ayudan. La proveen: la Dirección de Vialidad, la Dirección de Paseos, el Vivero de Toledo, la Dirección de Agronomía, las casas importadoras de semillas, las sub-comisiones filiales departamentales, los ingenieros agrónomos, los obreros de vialidad... Y lo interesante es que los "proveedores" se contagian de este mesianismo plantador. El plan que Vialidad, por ejemplo, viene poniendo en práctica es digno de copiar: a la vera de las carreteras toma una hectárea: la arboliza, y construye la casita del peón caminero. A la vez, oasis de viandantes y refugio ocasional de automovilistas. Los viveros tienen que producir a destajo. Los tiene en Rocha Maldonado, Tacuarembó, Florida, Cerro Largo.

*

El escritorio del secretario de Comisiones, Sr. Alejandro Garófalo, tiene comunicados de toda índole. Al azar, leemos una sui-géneris reclamación. Una importante firma de playa, pide que se active, ante la Comisión del Contralor, la oportunidad de traer máquinas —preciosas para bosques en formación— antes de setiembre. ¡Es perentorio!

*

Don Antonio Volpe Ricci, se pone los lentes. La sesión semanal va a comenzar. Todavía hay en antenas alguna directora de escuela. Pero se le dice que Tobías Corredera Sánchez, es el "miembro de enlace" para los deseos de la gente de Enseñanza Primaria. Por esa actividad, los escolares saben siempre cuándo hay que ir



El árbol tiña. Del médano inquieto, puede lograr suelo de arraigo. La barrera natural del árbol, dofiende, produce y embellece. Todas nuestras costas, amenazadas de tremendas erosiones, precisan árboles, árboles...

hacer el pocito para el amigo nuevo, o cuando hay que vigilar un arraigo.

*

Desde hace más de 35 años, funcionaba una Comisión de Fomento al Arbol. Por su propia sugestión, y con su base, durante el gobierno del Dr. Amézaga, se creó esta Junta Honoraria Forestal, que funciona dentro de la jurisdicción del Ministerio de Ganadería y Agricultura.

El decreto lleva la fecha del 9 de enero de 1945. Algunos de los miembros que la integraron, siguen en funciones. He aquí la nómina actual: Pte.: Antonio Volpe; y, en

distintos cargos: Valentín Olivera Ortúzar, Arq. J. Scasso, Ing. Agr. Gregorio Helguera, Ernesto Villegas Suárez, Ings. Jaime Maimo, Ricardo Inciarte, Luis Fernández, Rómulo Rubbo, José Manfredi, Juan A. Rodríguez, Víctor E. Selasco, Ings. Agrs. Elvio López, Gabriel Caldevilla, Gral. Edgardo U. Genta, Tte. Cnel. Santos Fernández Vignart, Sres. Eduardo Villarino, Juan Clivio, César Mayo Gutiérrez, Silvio Pimentel, Miguel Jaureguierry, Arq. Julio Bauzá. Secretario general: Vicente A. Salaverry.

*

Y el secretario de Comisiones del Ministerio nos va indicando posibles temas de discusión.

—La gente de Durazno, no quiere que le corten ciertos árboles.

—La de Nueva Palmira, no está conforme con unas podas.

—Unos importadores, quieren ciertas exoneraciones de derecho, para el alambre que encerraría bosquecitos que tienen que progresar.

(Continúa en la página 53)

En el plan financiero de la Comisión H. Forestal, figura una importante partida para incrementar la actividad de los viveros. Dinero y tiempo, para que la semilla dé una plantita, y la plantita, amorosamente transplantada, un día sea árbol. Quizá con historia y fechas...



En el torbellino de Europa

EUROPA ENTRE LA POLVORA Y EL EXISTENCIALISMO.

LAS noticias que llegan de Europa casi siempre huelen a pólvora. Entre los movimientos de resistencia contra los poderes gobernantes — más allá de la cortina de hierro contra la política unilateral de las "democracias populares" que eliminan viejos sistemas de vida; más acá contra las "democracias occidentales" que desean mantener el sistema liberal, — y las guerras frías o las ardientes del mundo asiático, no parece que haya momento propicio para la paz. ¿De nuevo el genocidio? ¿Más ruinas? ¿Más huérfanos? ¿Más fríos humanos hambrientos? ¿Para qué, pues, tenerle apego a la vida si "no hay salida", como diría Sartre, "la condición humana" no tiene remedio, como apunta Malraux, si "esto" es un asco como dijeron los místicos, o Kierkegaard, o Schopenhauer?... Pero, es inútil, se siente apatía por vivir. Y por prolongar como sea el tránsito terrenal. Y por pasarlo lo mejor posible. Los laboratorios que recuerdan escenografías truculentas de la cinematografía expresionista germana — ¡aque! "gabinete del doctor Caligari!" — trataban para que no envejeciera el cuerpo humano para que no se vea convertido en una caricatura trágica del clásico Tarzán del Paraíso.

Se mezcla el laboratorio de la bomba II y el del doctor Fausto; el artefacto que elimina un millón — o diez — de seres humanos y la inyección que da agilidad y fecundia. Siempre se quiso ser joven y nunca se deseó ser eso que Simone de Beauvoir ha calificado en un drama terrible de "boca inútil": la del anciano.

REAPARECE EL DOCTOR VORONOFF ENTRE DUQUES Y MILLONARIOS.

La pugna entre la U.R.S.S. y el mundo occidental llega a los laboratorios científicos: la Academia de Ciencias de Moscú y el Instituto Pasteur de París; los experimentos de Bogomoletz y los de Bardach. En medio surge, vigorosa, la estampa enhiesta del doctor Voronoff. "Lo grave, dijo en su debido momento Unamuno, no es que el hombre descienda del mono sino que vuelva a él".

El doctor Voronoff ha cumplido ochenta y dos años y está casado con una mujer de la que podría ser bisabuelo; una dama rumana estupenda, elegante, buena moza, sonriente y que, al parecer, es completamente — lo que se dice completamente — feliz al lado del doctor Voronoff. Todas las noches éste se enfunda su smoking para no perder la costumbre de alternar. (Nada de hogar, za patillas, rincón silencioso... ¡La vida, y la vi-

Mientras Voronoff baila tangos a los 82 años de edad, Bogomoletz asegura que se pueden vivir 150 años y la viuda de Alexis Carrel no quiere opinar.

Por FRANCISCO MADRID

da rutilante y multicolor). Este año aun no hace dos meses se presentó el matrimonio en la fiesta más orgullosa de la Costa Azul: el Baile del Oro de Monte Carlo. Su aparición conmovió. "Más joven que nunca", se dijo hablando de él, no de ella. Y eso que los reunidos no eran vulgares espectadores pazguatos de los que van a ver o a cazar autógrafos, sino que viven su vida egoísta y forman parte de ese mundo del que sacan sus personajes Vicki Baum o Somerset Maugham. Por ejemplo, allá estaba el duque de Segovia — ese hijo de Alfonso XIII que anuncia su deseo de recuperar el trono hispánico — en compañía de su mujer — una ex cantante germana, proverbial walkiria — y Fritz Mandl, ese multimillonario que fué amigo y enemigo de Hitler y que vive, intermitentemente, en la Argentina; Sir Bernard Docker, el rey de los automóviles británicos; los modelos más atrevidos de Christian Dior o de Jacques Fath; los Rothschild, cuyo apellido sigue siendo algo así como la Internacional del Crédito; esa princesa de Montenegro, entrada ya en el catálogo de las heroínas del amor; el señor Papademetrio, que aunque tenga nombre de aventurero internacional es uno de los armadores más prepotentes de los mares helénicos; la vizcondesa de

Blanchonval, que sentada ante la mesa de "baccarat" aterra a los jugadores, porque cuando ha perdido cantidades que podrían conmovir a cualquier Ministro de Hacienda del Paraguay, con un decidido "Banco!" recobra todo lo perdido; ese mister Sobol, que posee los surtidores de todas las "Station Service" de los Estados Unidos; y, en fin, una baraja de lujos, sonrisas, aventuras, fichas de medio millón (de francos), suicidios, guifos y "homards thermidor" que sugestionan a todos los viajeros que prefieren las cancioncillas de Chevalier a los versos ásperos que masca Edith Piaf... Pues bien, en una reunión como esa la presencia de Voronoff causó impresión. ¡Ochenta y dos años ya! ¡Y una figura imponente! ¡Y su sugestivo afán de vivir! Claro que este año lucía uno de esos ligeros (y ya elegantes) aparatos acústicos que descubren al sordo que aun quiere seguir alcanzando todos los matices de la sinfonía del mundo. Hay más, el doctor Voronoff bailó correcta y apasionadamente un tango, un fox, un bolero y — ¿cuándo no? — un vals de uno de los muchos Strauss.

—¿Se habrá aplicado a sí mismo las famosas "glándulas"? ¿Qué misterio hay en su juventud perenne y en su actividad desusada? ¿Cómo se las arregla para que el rostro atractivo y sensual de su mujer tenga siempre la sonrisa que da la plenitud? ¿Será cierto que su sistema es el mejor para conservar la juventud hasta la hora de la muerte? Porque ¿qué importa esa ligera sordera — "les ans en sont la cause", que decía La Fontaine — si todos los demás órganos funcionan normalmente? Además que un sordo tiene más penetrante la mirada y más fino el tacto...

Todos los días el doctor Voronoff recibe la visita de unos cuantos millonarios de uno u otro sexo que buscan en el gabinete del científico una solución para los males de la vejez y que no sea la de la muerte. Voronoff procura un alivio o un mejoramiento. La Riviera está llena de millonarios y de príncipes, como en los suaves tiempos de fin de siglo. Excelente clientela para el doctor.

Abandonemos la Riviera. Veamos otro ambiente. Y otro hombre.

EN RUSIA BOGOMOLETZ DA RECETAS PARA LA LARGA VIDA...

He aquí al doctor Bogomoletz. Está rodeado de unos cuantos discípulos moscovitas. Es el biólogo que mantiene la polémica con el mundo exterior. Tiene una fórmula para prolongar la vida y para que la existencia sea agradable. Sus frases son esenciales y categóricas. Los niños

El doctor Sergio Voronoff y su joven y bella esposa.





La última foto del famoso médico suizo, doctor Alexis Carrel.

de hoy podrán vivir según cree ciento veinticinco años o ciento cincuenta sin perder — o perdiendo poco — algo de la edad primaveral. ¿Qué hay que hacer? Eso es lo que dice el famoso sabio ruso:

—El médico contemporáneo no busca ya — dice, — ningún elixir de larga vida. Su labor consiste en hallar medios que despierten en las células su energía de regeneración bioquímica, que movilicen las fuerzas propias del organismo sin agotarlas... Poseemos datos para constituir regímenes de alimentación racional para que sirvan de obstáculo a la vejez... Está por crearse una nueva concepción de la autorregulación bioquímica autocatalítica y se abrirán largas perspectivas para la elaboración de los métodos de tal estímulo de las funciones celulares (transfusión de sangre, citotoxinas, etc.) que lejos de provocar su agotamiento prematuro, al contrario, ayudaría a reforzar su aptitud de la regeneración... La prolongación de la vida no se debe fundar en los ensayos de rejuvenecimiento de un organismo envejecido ya. El principio inicial de una vida es el trabajo. Todo el organismo debe trabajar todas sus funciones. Ninguna debe estar sobrecargada hasta el agotamiento. El abuso de una función cualquiera — gula, sensualismo, actividad — conduce a una prematura vejez. Hay que atribuir gran atención a la respiración... Una digestión normal tiene importancia para la longevidad... El régimen vegetariano está lejos de reunir todos los sufragios. Las albúminas son necesarias para la reconstitución de las albúminas del plasma celular... La gimnasia y los masajes son muy útiles para ciertas partes del organismo. Así hay que empezar y terminar el día. Se ganan años de vida. Los paseos no menores de una hora diaria son obligados para las personas sedentarias. El sueño tiene una

importancia enorme... El exceso de trabajo del sistema nervioso ejerce una influencia perjudicial en el estado del organismo... La posición fundamental en la lucha por la longevidad es: ninguna sobresaturación. Hay que economizar el deseo, es un estimulante poderoso de la creación, es un estimulante del amor, es un estimulante de la longevidad... El método de prolongar la vida consiste en el método de no reducirla... La ciencia permite fijar esa longevidad normal entre ciento veinticinco y ciento cincuenta años en el estado actual... pero no hay razón ninguna para considerar esas cifras como un límite...

Cuando el profesor Bogomoletz ha terminado su lección hay un cierto optimismo en quien lo ha oído o lo ha leído... Esa cifra de 150 años conmueve a cualquiera... Sobre todo si conoce ese libro pintoresco e irónico del doctor Besançon, quien por atender la salud de muchos ancianos ha revelado, a su vez, otros métodos para mantenerlos firmes ante los problemas del amor; del amor por la humanidad, se entiende...

Más hay otra voz que habla del problema que nos acucia. Esta vez la palabra llega de Buenos Aires...

UN ARISTOCRATA FRANCES QUE SE MUESTRA ESCÉPTICO Y LA VIUDA DE ALEXIS CARREL QUE SABE MUCHO PERO QUE NO DESEA CONTARLO.

Entre el mundo cosmopolita que ha decidido vivir los años que le quedan de vida en la ciudad de Buenos Aires se vió aparecer a una dama esquelética, de rostro triangular, mirada profunda, amplia frente, cabello blanco, vestido negro, sombrero mosqueteril, labios firmes y finos... Era la viuda de Alexis Carrel, el autor de "El hombre, ese desconocido..." La señora Ana de la Mothe, al quedar viuda decidió trasladarse a la Argentina. Muerto el marido la descendiente de un general que fué ayudante de Napoleón, cerró el laboratorio y se olvidó, por lo menos aparentemente, de su tarea científica. No hay que olvidar que la señora De la Mothe de Carrel trabajaba al lado de su marido en los distintos laboratorios que éste regentó y que cuantos la conocen admiran en ella su tenacidad, su firmeza, su espíritu alerta y su cultura... Alguien quiso saber su opinión sobre estas novedades científicas. Fué inútil. La dama se encerró a cal y canto. De cuando en vez se la ve en algún que otro hospital porteño observando lo que se hace y poniendo como comentario final a lo que se le pregunta, una sonrisa...

—¿Qué opina usted de...?

Y, sin dejar terminar la pregunta, responde:

—Desde la muerte de mi esposo, cuando cerré definitivamente su laboratorio, dejé de ocuparme de estas cuestiones, y de ninguna manera quiero formular declaraciones públicas...

Es inútil insistir. La dama tiene una mirada tan firme y un gesto tan áspero que se comprende inmediatamente que ninguna zalamería social, ninguna súplica, ninguna influencia serán capaces de conmovirla. Es lo que se llama un carácter. De todos modos, meses atrás llegó a Buenos Aires el marqués de Saint Perier, que es el director de la Fundación Alexis Carrel, creada en

1944 o 1945 y que, además, es sobrino de la señora viuda del famoso profesor y amigo de Lindbergh.

—Vean a mi sobrino. Yo quiero estar fuera de foco. No me gustan las entrevistas periodísticas...

El problema era enfrentar al marqués. Se le vió y el caballero de la Fundación dijo sobre poco más o menos lo siguiente:

—...No hago declaraciones sensacionales. Los hombres de ciencia las rehúsan. No hace mucho hablé con el profesor Bardach del Instituto Pasteur, que es el hombre que estudia y trabaja sobre este famoso suero. Ya sabe que el Instituto y el profesor son ajenos a las campañas sensacionalistas publicadas sobre ese famoso elixir — ahora convertido en intenciones — de larga vida. El suero que se trata se halla en pleno período de experimentación y cualquier deducción sería aún prematura. Se tardará en tener una idea precisa, por lo menos, quince años... (La mirada que puso el interlocutor fué tan viva, como de quien pregunta: "¿Cómo dice? ¡Quince años! No voy a llegar a tiempo para que me lo apliquen a mí...") que el marqués añadió: Se exigen investigaciones detalladísimas, la observación permanente sobre los pacientes... Carrel indicó el camino a seguir a Bogomoletz y a Bardach... Y si me preguntaran si es posible la prolongación de la juventud diría que todo es posible...

*

De pronto se advierte que en medio de las ruinas aún calientes de la pasada guerra y de los posibles preparativos — por lo menos periodísticos — de una próxima conflagración surge el problema de alargar la vida lo más posible y las fuerzas juveniles del ser humano. Se juntan voces y ejemplos dichos o vistos en harto distantes lugares del mundo: Monte Carlo, Moscú y Buenos Aires... Los lectores de Montevideo pueden añadir su opinión. C'est tout.



El escritor inglés Somerset Maugham.

CON un leve jadeo asmático, el camarero acomodó sobre la litera las tres valijas y volvió hacia Nina su faz grasienta y pálida de inveterado trasnochador.

—Si la señora necesita algo... — insinuó con solicitud mientras guardaba la propina.

—Gracias — dijo la viajera. — Cerró la puerta y se sentó en la cama vacía. Estaba exasperada y febril.

Una luz rosada y cálida de atardecer de otoño penetraba por la ventanilla del camarote; y a lo lejos se veía el sol desangrándose en púrpuras sobre el río.

—Ya está, ahora ya está hecho — pensó Nina. Se sentía incómoda, como si revistiera un traje extraño que la oprimiese en las costuras; y por disimularse la molestia adoptaba una rigidez de autómatas.

Tabique por medio, se oía la algazara que precede a las partidas: voces, carcajadas nerviosas, recomendaciones que no pueden seguirse, preguntas que no es posible responder; charla insulsa y atropellada, con la que se pretende encubrir la íntima desazón de marcharse, de desatar un lazo, romper un vínculo o tan sólo abandonar un hábito.

—Es como en los velorios — se dijo Nina, sacándose los guantes —; cuanto más se habla, mejor se piensa encubrir la angustia de la despedida.

Pero se distrajo mirándose las uñas despojadas de todo rastro de barniz y de color.

El barco entero resonaba de gritos, de voces, de conversaciones.

—¡Por la izquierda, por la izquierda! — bramó un vozarrón de sochantre.

—No te arrimes ahí, Luisito — chilló una mujer.

Con acento angustado, alguien susurró junto al camarote de Nina, "Cuidate mucho, por favor... Piensa en mí...".

Se oyó un portazo, el llanto de un niño, unas palmadas.

Un pasajero extraviado abrió bruscamente la puerta, asomó la cabeza con aire azorado y desapareció como un títere.

Pero Nina no se inmutó de aquella intromisión ridícula; estaba demasiado ocupada consigo misma. Se imaginaba vagamente su porvenir deslumbrador; reproducía con notidez su próximo pasado y trazaba con amplitud el bosquejo de su vida venidera; países nuevos, amigos nuevos, sensaciones desconocidas, intereses inesperados. Lo que sentía era ignorar el paradero de la señora Zaphiropoulos, no seguir más de cerca las huellas de su magnífica existencia.

Una mosca atontada pasó junto al rostro de Nina; después, con el aire agotado del que en nada halla aliciente, fué a aplastarse

La invitación al viaje

Por PILAR DE LUSARRETA



contra la pared esmaltada de ripolín, dispuesta a dejarse extinguir en aquel medio aséptico, inadecuado a sus aficiones.

Nina la miró sin repugnancia, con enternecida comprensión; así había vivido ella como esa pobre mosca anémica, fuera de su centro, lejos de su ideal. ¡Pero ahora!... Ahora se proponía resarcirse de todo; era libre y haría cuanto la fantasía le dictara.

Pero la fantasía no le dictaba absolutamente nada.

Nina aspiraba a ser como Hera Zaphiropoulos, la mujer cuya palabra tiene sugestión evocadora y que en los ojos parece reflejar las rutas de todos los países; quería tener voluntad, saber despedirse sin angustia, llegar con curiosidades ardientes. Pero al iniciarse en esa vida soñada largos meses, apetecida y al fin lograda, no hacía sino volver, con los recuerdos, al pasado. Otro viaje, el primero de su vida, el viaje de bodas, le ocupaba la mente.

El calor del camarote, el relente fétido del río, la aturdimiento un segundo, y, como la otra vez en idénticas circunstancias, volvió a pensar: "¡Cuánto tarda Adolfo!".

Pero fué un chispazo; se enderezó afrentada cual si se hubiese abofeteado a sí misma. ¿Qué importaba ya Adolfo? Contra la opinión de todos, contra las reflexiones exasperantes de luzidez y de cordura de su propio marido, había logrado al fin la separación definitiva; y como Hera partía sola por el mundo — ancho y desconocido — evadiéndose de su prisión conyugal.

Nina presentía, sin conocerla, la vastedad amena del espíritu de aquella mujer que constituía su nuevo ideal. ¡Haber perdido el tiempo modelándose las cejas como Marlene Dietrich o peinándose como Claudette Colbert, cuando se puede aprovechar hasta la última gota esencial del jugo de la vida!

Desde uno al otro extremo del barco, resonó, acercándose primero, aturdiéndola, alejándose después, ese apremiante campaneo con que se advierte el límite de las despedidas.

Nina lo oyó con indiferencia. La otra vez había acudido a cubierta para despedir a los amigos; y nerviosamente se aferraba al

brazo de su reciente marido, el que entonces era atezado y rubio y ahora seguía siendo atezado pero había dejado de ser rubio a causa de una prematura calvicie.

Pensó de nuevo en él y le vio como le había visto siempre en los trece años que llevaban de matrimonio: serio, ecuaníme, inmutable. Sin un arranque de alegría ni un descuido de malhumor. Atento, sin amabilidad: correcto, sin finura; generoso, sin despendio; afectuoso, sin pasión. Jamás habían tenido una reyerta; salían los dos juntos, era puntual; cuando ella acudía a bus-

carlo a su despacho en el Ministerio de Hacienda, la recibía sonriendo cortésmente aunque lo interrumpiese en el trabajo. Juntos iban todos los domingos a misa de doce a la Merced, y dos veces por año, en la fecha de su boda y de su santo, Nina recibía un regalo de flores y de pieles o joyas. La prefería a todas y aun a todos sus amigos. Y en materia de dinero nunca tuvieron diferencias, porque Adolfo era partidario de la separación de bienes y Nina jamás tocaba un centavo ni hacía una inversión sin consultarle o seguir sus consejos financieros.

La sirena mugió, interrumpiendo sus pensamientos. El barco tuvo un crujido de todas las juntas como un monstruo que se desprezara después del sueño; se encendió la electricidad y de nuevo se oyó el estridor desapacible. Nina sintió que el corazón le daba un vuelco; zarpaban ya. A la distancia el muelle parecía girar; era casi de noche y el grupo que quedaba en tierra se fundía en una sola mancha oscura. Por un instante pareció que el vapor regresaba a tierra; luego tomó el rumbo y lentamente se fué alejando. Del grupo confuso surgió, como un ala, un pañuelo blanco que resumió las últimas claridades y los últimos saludos... El barco comenzó a balancearse, a crujiir; parpadearon las luces y el gancho de bronce de la puerta del camarote se agitó con su suave tintineo. Y al mismo tiempo que se percibía el ruido, del agua, rasgada como una tela, llegó desde la entraña de la nave, en una vibración constante, el rítmico latido de las máquinas.

II

Nina se tendió en la cama. La invadía una laxitud melancólica y lúcida. ¿Qué sería de ella?

Había conquistado su independencia, pero el peso de su triunfo la abrumaba un poco: podía realizar sus deseos, pero éstos no la arrebataban como una ardiente cuadriga; había de arrastrarlos penosamente.

Para reconfortarse memoró la lucha pasada. Ella sola había hecho frente a la opi-

nión pacata de círculo de las relaciones escandalizadas. Y aun sonreía al pensar en la embajada de su hermana Marcelina tratando de hacerla confesar una "verdad" inexistente: la de que, tras de la decisión de abandonar sus deberes, había un "amor culpable".

¿Quién podía haberse inspirado la noche de la comida en casa de los Sinópolis, de donde nació su determinación? Los invitados de aquella noche eran, como ellos mismos, gente vulgar, satisfechos de un bienestar sin sorpresas ni excitante. La única persona extraña a Nina, en la reunión, era la dama de la capa de zorros. La miró con indiferencia, juzgándola de una ojeada: vieja y mal vestida.

Además, la encontró incorrecta, acurrucada, acobardada de frío, pese a la calefacción.

—¿Quién es ésa? —interrogó a la dueña de casa, con la que tenía fraternal confianza.

—Una prima de mi marido.

Y como advirtió que la otra la miraba, la arrastró hasta el sillón para presentársela: "Mi pariente, Hera Zaphiropoulos; la señora de Martín".

Los Sinópolis vivían en un piso moderno, amueblado según los últimos dictados de la decoración y el "comfort". Es decir, sillones enormes en minúsculas habitaciones. Por eso en el "living" sólo cabían dos de ellos y el concurso se veía en la moderna, si no muy cómoda, necesidad de estar de pie.

Habían formado dos grupos: el de los hombres, en el que estaba entremetida Amelita Cominos, mujer liberal que fumaba mucho y bebía "whisky" sin ganas, donde se hablaba de política internacional, y el de las señoras, ocupadas en cambiar elogios recíprocos de sus vestidos.

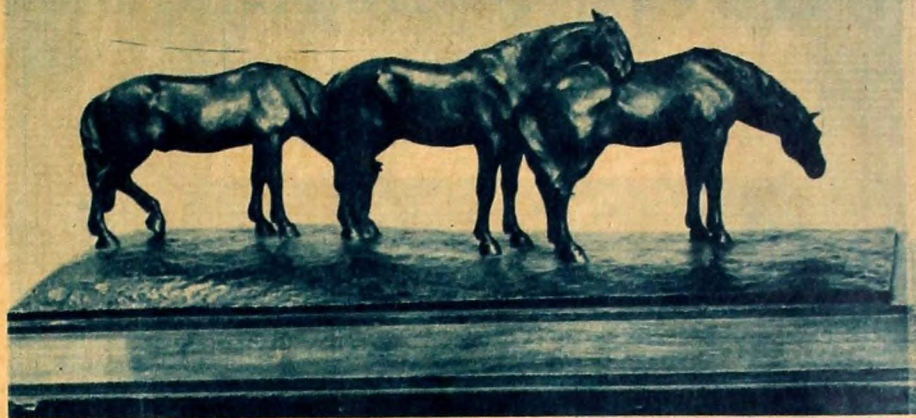
Un murmullo de conversaciones insulsas se alzaba confuso como el zumbido de un enjambre; y dominándolo, surgió la voz vibrante de la de Cominos, que pedía un plebiscito mundial con el objeto de decidir qué clase de muerte se daría a los dictadores.

Elfrides, la dueña de casa, invitó a pasar a la mesa. El plebiscito quedó postergado y cada cual se precipitó a las bandejas, colmadas de langostinos, ostras y tajadas de melón.

Echada sobre la cama, con los ojos fijos en el ensamble de las maderas del techo, Nina iba rememorando nítidamente sus impresiones de aquella noche. Había quedado, en la mesa, frente a la dama de la capa de zorros. No, no era vieja, como le pareció al principio; estaba marchita, con la piel terrosa y un peinado absurdo que parecía una gorra de astracán encasquetada hasta las orejas. Las manos eran ásperas e inquietas, con las uñas sin esmalte. Llevaba baja la capa, que no se sacó ni para comer, una tricota de lana ordinaria, y al cuello un magnífico collar de perlas que resplandecían con delicado fulgor estelar. Pero le relucían los dientes; y los ojos, de un color violeta cual el de las olas en alta mar, eran extrañamente profundos e impenetrables.

Nina la miraba subyugada; había en ella una seducción especial, un exotismo que la hacía parecer no de otra tierra, sino extraña a la tierra. ¿En qué sueños se perdía su imaginación? ¿Qué imágenes poblaban sus recuerdos? Cerca de ella todos resultaban torpes y vulgares. En realidad, parecía poseer un secreto que íntima, pura y divinamente la regocijara.

TORMENTA



(Ante el bronce así titulado, del gran escultor uruguayo don José Belloni).

Dándole el anca al Pampero, en actitud sonnolenta, ya casi con la tormenta horquetada en el crucero; sin refugio, sin sendero, sin dirección, sin "madrina", acuciados por la inquina de los truenos y los rayos, se perfilan tres caballos al filo de la colina.

Amusgando las orejas, alto el lomo como un quinchó, se abaten en un relincho sus existencias parejas...; heroicas visiones viejas tal vez pasen por sus ojos (lanzas, rejonos, abrojos; siempre la herida enconada!) y se pierde su mirada por los desiertos rastros.

El primero alarga el cuello hacia el lejano horizonte, como si olfateara el monte en su profundo resuello; acaso persigue el sello de su casco en la llanura, mientras, con honda tristura el segundo, y con aplomo, le recuesta sobre el lomo la cabeza, con ternura...

Rezagado y sin consuelo sigue el tercero a los suyos, y hunde el hocico en los yuyos como buscando señuelo; un hálito de desvelo

se descuelga sobre el llano, hay un dolor casi humano en las tres bestias transidas removiendo las heridas de su pasado lejano...

Pobres pingos que tal vez... hambres, fatigas y sueños... rodaron como sus sueños hechos nudos de altivez; fueron lujo, fueron prás de sortijas y cuadreras, o en las guerrillas cerreras donde se aguja el coraje volaron por el paisaje como enastando banderas.

Olvidados los dejaron, engordando a su albedrío, junto a la margen del río que tantas veces cruzaron; sus carnes se desgarraron acaso en muchas batallas, cuando derribando vallas con el bronce de su encuentro fueron señalando el centro de los héroes sin medallas...

Pero si el hombre fué cruel tirándolos a su antojo, como se tira un tramojo después de servirse de él; silente, amoroso, fiel, con la pasión que idealiza, aquella tarde plomiza llegó el artista genial y los fundió en el metal que así los inmortaliza.

DELIO PANIZZA.

MONTIEL, 1950.

Abelardo Caride, uno de los invitados, elogió los caracoles que hacía poco había comido en un bodegón de la "cortada de Carabelas", e invitó a todos para la semana próxima. Por primera vez en la noche la señora habló, con voz enronquecida por el largo silencio:

—Le agradezco, pero yo no podré ir...

—Cierto —terció el dueño de casa con premura—; mi prima se... embarca en estos días; se va a Europa...

La de Cominos indagó, con el aire impertinente de quien registra un bolsillo ajeno: "¿Para dónde va, señora?"

La dama alzó la mano con actitud vaga,

y un soberbio brazaletes de diamantes le centelleó en la muñeca: "Primero a Atenas, por cuestiones de familia; después a Londres, donde están mis hijos — hizo una pausa, tomó aliento; y la voz le salió más segura y más clara—. Después iré a errar por Italia. En Florencia me espera mi marido, el actual, no el padre de los muchachos. Hace ya tiempo que deseo volver a esa cálida y dorada Toscana, donde tanto he soñado, tan gustosamente he vivido y tan apasionadamente amé".

La voz se le hizo trémula, cargada de una

(Continúa en la Pág. 60).

Como consagración de la gracia y la belleza Iris Cabrera -17 años- es "Miss Carmelo 1950"

Con brillantes actos celebró aquel pueblo el simpático acontecimiento



Pueden verse, en estas fotos: (arriba) Miss Carmelo 1950, y la Reina del Córdón, Betty Carrara, mientras son aclamadas por el público. (Derecha): Miss Carmelo saluda desde los balcones del edificio municipal. (Abajo): La Reina, en su carroza pasa en medio del pueblo carmelitano.



LA ciudad de Carmelo ha vivido en días recientes la animación y alegría de la coronación de la Reina de la localidad, elegida por democrática votación, que concitó el interés de todo el pueblo y culminó con grandes festejos. La Reina elegida es Iris Cabrera Ferreyra, nacida en Carmelo, de 17 años de edad, y que une a grandes atractivos físicos, una irradiante simpatía, y un culto espíritu. La consagración de la soberana juvenil tuvo lugar el 19 de junio, uniendo así la fiesta de la gracia y de la belleza al recuerdo del Precursor. Frente a la Plaza Artigas, y en los balcones de la Junta Local el Intendente Departamental, ante una nutrida concurrencia, coronó a la señorita Cabrera Ferreyra como "Miss Carmelo 1950". Desde el mismo balcón la flamante Reina saludó al pueblo, en compañía de la Reina del Córdón, especialmente in-



La Reina y su Corte de honor posan durante la fiesta de la consagración de Miss Carmelo 1950.

vitada. Además de las palabras del Intendente se escuchó un poema del joven Nino Bombaci, que dió transcendencia lírica a la ceremonia. Acto seguido la Reina y su corte recorrieron las calles de Carmelo en una carroza, siendo constantemente aclamadas, llegando hasta el Parque Artigas, donde ella y su gentilísima colega montevidéana, plantaron sendos árboles simbólicos.

La Corte estaba formada por hermosas jóvenes carmelitanas: Elba Favreau, Nelly Rodríguez, Chichita Sánchez, Celina Mora, Aída Bianchi y Mirtha Mazzoli.

En la noche del mismo día en los amplios salones del Casino Hotel se realizó un baile de gala en honor a Miss Carmelo y a sus gentiles acompañantes. Participaron de la fiesta que alcanzó proporciones brillantes, autoridades, invitados especiales, visitantes uruguayos y argentinos de distintas localidades y numerosas familias de la sociedad de Carmelo.

Así, en una aura de esplendente fervor, se consagró la Reina, en el día de evocación artiguista en la progresista localidad.

Una vista del desfile por las calles de Carmelo, entre el pueblo que aplaude a la Reina y sus acompañantes.



Los Complementos DE BELLEZA

LAS CREMAS...

son los aliados indispensables de la mujer moderna. Ellas reconocen que para realzar los encantos personales, el cutis debe mantenerse terso, suave, lozano... y es por esto que tantas mujeres confían este detalle de su belleza a las Cremas y Lociones Dagelle. El uso diario de las finísimas Cremas y Lociones Dagelle protege hasta el cutis más delicado de los efectos reseccantes del sol, viento y tierra.



LOS SOMBREROS...

sean picarescos o formales, forman el marco del rostro. Esta elegante creación neoyorquina es una capotita de gran vestir, en lamé blanco, velado con tul de ilusión negro; a los costados lleva dos poufs de "aigrettes" negros.



1 Crema Invisible DAGELLE para proteger el cutis durante el día y como base para polvos.



2 Crema de Belleza DAGELLE para limpiar el cutis de impurezas acumuladas durante el día.

CREMAS

Dagelle



EL CUENTO POLICIAL

GEORGINA y el ASESINATO del IMPRESOR

Por MARY FITT

—NO siento mucho, lo confieso, —dijo Mr. Pitt, quitándose los lentes— dejar mi profesión de abogado. Oficio que lo agobia a uno cada día por su rutina. Pero a veces reserva, de tanto en tanto, sus sorpresas.

Acarició con su fina mano el lomo de Georgina, su gata siamesa.

—Curiosa coincidencia —prosiguió— que el último asunto importante que me ha tocado fuera el primero en que interviniera Georgina.

—¿Así que ya tenía usted a Georgina antes de venir aquí? —dijo el Dr. Mannes, olfateando alguna historia apasionante.

—¡Cómo no!... —dijo Mr. Pitt—. Tenía todo el encanto de sus primeros seis meses... Yo tomé la costumbre de llevarla siempre conmigo, en una canasta. Y fué durante mi último año como abogado en Broxester. Un día, un tal Mr. George Pape, un viejo cliente, me vino a consultar...

II

Este Mr. Pape era un librero impresor que se había retirado. Había sacado beneficios de su modesta imprenta, igual a una docena de tales negocios en Broxester. Se limitan a imprimir facturas, catálogos de almacén, formularios de todas clases, pero nunca se ha visto salir de tales imprentas un verdadero libro. Pero Mr. Pape tenía además otras inclinaciones. Como muchos comerciantes autodidactas había, en su juventud, acariciado la idea de ser médico, y no habiendo podido realizar este deseo, continuaba interesándose por todo lo que se refiriera a la medicina y a la cirugía. En su negocio, Pape vendía también novelas de aventuras, utensilios de pesca, monedas antiguas y timbres extranjeros. Sus ganancias le permitieron comprar una de esas viejas y tristes casas, como se construían en Broxester durante la segunda mitad del siglo XIX. Pero poco después —en los cincuenta años— perdió a su mujer y eso fué el golpe de gracia para su interés por los negocios. Hizo venir una gobernanta, y le concedió, para ella y su hijo, el piso bajo. En cuanto a él se refugió, con sus trabajos, en el piso superior.

Algunos años más tarde se retiró del todo de los negocios. Y me correspondió la tarea de asistirlo y tratar de que colocara bien el dinero. Me dijo que ahora trataría de proseguir sus estudios de anatomía, y continuar el negocio de los timbres, y nada más. Se me ocurrió pregun-

El último asunto que tuvo a su cargo Mr. Pitt antes de cerrar su estudio de abogado fué también el primero de Georgina, una gata siamesa, muy joven entonces pero ya más observadora de lo que hubieran deseado algunos delincuentes.



tarle, entre otras cosas, si deseaba, en trance de arreglos legales, hacer un testamento.

—No, —me contestó— todavía no. No me queda sino un hermano, Edwin, en Australia, que tiene una curtiduría en Porth. Hace muchos años que no oigo hablar de él. Y quizás yo termine por hacer un viaje para verlo...

Así quedamos. Nunca volvió para la redacción del testamento, y comprendí que no le interesaba disponer de sus bienes en favor de gente a la que en verdad no tenía mucho apego. Pasaron los años y yo lo olvidé. Después, una mañana, vino a verme, con su traje negro que se ponía en circunstancias solemnes, y me informó, con la brusquedad de los tímidos, que iba a casarse con su gobernanta, Mrs. Tilbury, en favor de quien quería redactar un nuevo testamento.

—Pero ¿entonces ya había uno? —pregunté.

—Sí —me dijo un poco molesto—. Simplemente tomé una fórmula de testamento ya pronta y declaré que disponía de todos mis bienes en favor de mi hermano Edwin. Dos obreros me sirvieron de testigos.

Hay pocas probabilidades de que dicho testamento sea válido —dije.

—Poco me importa, sobre todo ahora que he pensado volverme a casar.

—Sin embargo, pienso que haría bien en destruir el ejemplar que existe. Sobre todo si está bien seguro de sus intenciones actuales.

Me parecía en efecto que había un matiz de duda en su voz, a pesar de su aire resuelto, y confieso que nunca he creído del todo a los hombres que me aseguran que quieren casarse con su gobernanta. Claro: desean un interior confortable y la continuación de la vida familiar. Pero yo conocía a la gobernanta de Pape, Mr. Tilbury, con su aire severo y sombrío —totalmente distinto a la primera mujer de Pape— y no era nada simpática. Además tenía un hijo, Tom, que ahora se acercaba a los 30 años, y era un hombrón, que debía resultar un huésped más bien incómodo. Conducía un gran camión para una empresa de transportes, y su formidable aspecto y sus rojos cabellos, le daban un tipo de carácter intimidatorio.

—¿Tom vive siempre con ustedes? —le pregunté.

—Sí —contestó con aire indeciso—. Pero no va a quedarse mucho tiempo. Está comprometido, y como hace sus viajes algo lejos, lo veo poco...

—¿Se lleva usted bien con él?

—No mal, ciertamente. Sólo lo que tenemos poco de co-

mún. Yo quise hacer de él algo mejor que un chauffeur. Pero ha sido imposible. Es de esos muchachones que hacen sólo lo que quieren. La madre ha tenido un disgusto por ello...

Comprendí que el hijo no era un buen regalo para el futuro marido. Pero me abstuve de hacer comentarios. Mientras yo tomaba las notas acerca de los deseos de mi cliente, Georgina, sentada junto a mí en el escritorio, lo miraba atentamente. Y, de repente, la gata pegó un salto hacia Pape, se subió a sus rodillas y se puso a jugar con un medallón que colgaba de la cadena de su reloj. Yo quise disculpar al animal pero a Pape le divirtió, y Georgina siguió jugando con el medallón, mientras de tanto en tanto Pape le pasaba por el lomo su pesada mano callosa de impresor.

Terminados mis apuntes le dije que volviera dentro de una semana para firmar el testamento. Y así se despidió.

III

Redacté pues el testamento de acuerdo a las instrucciones de Pape, pero el día de la firma no dió señales de vida. Le escribí pero no recibí contestación. Entoces me decidí a hacerle una visita. La casa estaba toda cerrada, y tuve que llamar varias veces. Hasta que se abrió una ventana alta, y una voz irridada preguntó:

—¿Quién es?

Entonces aprecí a Mrs. Tilbury, que tenía una cara de pocos amigos. Al verme, como quien ve a alguien a quien hay que conquistar amigablemente, atenuó su irascibilidad, y dijo:

—Un minuto, señor, que ya bajo.

Esperé mucho más que un minuto. Hasta que se abrió la pesada puerta.

—Entre usted —me dijo Mrs. Tilbury—. Y disculpe, pero es que tengo tantos disgustos...

—¿Qué es lo que ocurre?

—Ocurre que Mr. Pape ha desaparecido, sin dejar noticias, ni dirección. Nada.

—¿Y desde cuándo?

—Desde el martes pasado, dos días después que lo visitó a usted.

—¿No tiene idea de dónde puede haber ido?

—No sé. Como no se haya largado hasta Australia a visitar al hermano...

—¡Australia!... ¡Pero hubiera hecho preparativos!...

—Sí, pero él era muy raro, y usted lo sabe... Se había aislado en su piso, y nunca me dejaba entrar. Se arreglaba solo. Mantenía todo en secreto. Hace once años, y yo no he podido echar una ojeada en su habitación. Entonces, ¿qué hay de extraño en que también me disimule un viaje?

Me levanté para marcharme. Antes dije:

—Si esto sigue así habrá que avisar a la policía.

Mrs. Tilbury se mostró de acuerdo. Le aconsejé que no tocara nada por si había una investigación. Y partí con el testamento, ahora sin objeto, preguntándome si Mr. Pape no había preferido huir antes que casarse.

IV

Mis otras preocupaciones me impidieron pensar en el asunto hasta que una semana después leí en los diarios la noticia de su desaparición. Se le buscaba, creyendo en un ataque de amnesia, o un accidente. Algunos días más tarde me crucé en la calle con el Inspector principal, Mallet.

—Iba precisamente a visitarlo —me dijo—. Es por uno de sus clientes: Mr. Pape.

—¿No tienen noticias de él?

—pregunté.

—No. Y me han encargado de la investigación. He estado en la casa y he hablado con la gobernanta. Ella piensa que Pape se ha escapado...

—¿Escapado?... ¿Y de qué?

—De ella misma, quizás —dijo el Inspector sonriendo—. He pensado que usted probablemente pudiera darme algunos detalles de su cliente.

Explicué al Inspector en qué condiciones Mr. Pape había venido a verme y a darme instrucciones para el nuevo testamento.

—Esto concuerda con lo que sé. Mrs. Tilbury encontró el testamento para el hermano, que parece en regla y válido. Pero no hemos podido entrar en los altillos pues todo está con llave. He de volver esta tarde a las dos y media. ¿Quiere estar usted presente?

Yo fui, y llevé a Georgina conmigo. Empezaba a tener conciencia de los dones especiales de la gata, que la hacían una colaboradora de primer orden. Mrs. Tilbury pareció contenta de vernos y nos dijo que su hijo seguía en Escocia por una semana más, que se sentía muy sola, con pesadas responsabilidades, y que nos agradecería que encontráramos una solución. Repitió que su opinión era que Mr. Pape habría ido a buscar a su hermano a Australia. En seguida se despidió.

Con Mallet visitamos detenidamente la casa. Y después de ver toda la parte superior bajamos a una bodega, en la que encontramos algunas bolsas de papas, carbón y otras cosas. Mallet exloró los muros y el piso, igualmente siniestros, con su lámpara de bolsillo, pero fué Georgina la que descubrió que algunas baldosas en el centro

(Continúa en la pág. 61)

—QUE RICA ESTA LA NENITA!

—Es que la avena Puritas la mantiene bien sanita



Las madres saben que la avena laminada Puritas reúne todos los elementos (x) para una correcta nutrición y que es un alimento imprescindible en la infancia para el normal desarrollo del organismo, pero también deben saber que es útil en la edad adulta para obtener más vigor y ayudar a combatir la fatiga cuando se está sometido a una vida de intensa actividad.

Además, la avena laminada Puritas se vende siempre fresca, garantizando así a su enorme masa de consumidores el disfrute del agradable sabor que la caracteriza.

(x) Proteínas, carbohidratos, grasas, sales minerales y vitaminas.

Avena PURITAS

TODOS LOS DIAS

Solamente en paquetes herméticos de 300 y de 500 gramos.

Un casi desconocido episodio de la vida de Artigas

YA A BORDO DE UNA NAVE INGLESA PARA SER ENVIADO PRISIONERO A LONDRES, EL PRECURSOR FUE DESEMBARCADO POR GENEROSO ACTO DE ACHMUTY

Por JUAN CARLOS PEDEMONTÉ

DESPUES de la terrible batalla del Cardal —allá por donde ahora alza su edificio la Universidad— los ingleses que habían desembarcado en la Playa de Santa Rosa o Verde de nuestros días, se disponían a atacar la ciudad española luego de batir a sus defensores, sucesivamente por tres veces.

Montevideo, única plaza fuerte del Plata, opondría sus recias murallas, que circuníanla por mar y tierra, a este intento de los británicos.

Achmuty tomará una decisión que entra en la táctica clásica: concentrar varios fuegos sobre un mismo punto.

Los artilleros de Watson emplazan varias baterías allí por donde en nuestros días debe ser Río Negro, San José, Paraguay.

Desde 400 toesas se comienza a castigar la piedra de la muralla.

Así todo el día. Y toda la noche.

Cuando las piezas se recalientan, son sustituidas.

Cuando los ingenieros al mando del capitán Fenshaw dan su consejo, se colocan seis piezas en un nuevo emplazamiento, que debe corresponder a la actual manzana de Durazno, Maldonado, Convención y Río Branco.

Cuando moría el 2 de febrero de 1807, la muralla cedió.

Y desde el campo de los ingleses se podía ver el muro horadado, mostrando una brecha. Por ella, con mayúscula, penetraron los bri-



(ABAJO): Francisco Javier de Elío, nombrado Jefe de la Plaza para hacerse cargo de la misma al alejarse los británicos, luego del desastre en Buenos Aires y de acuerdo con el convenio firmado en El Retiro. Entregó a Whitelocke un Acta reconociendo la caballería de los jefes de la ocupación británica de Montevideo.

(Fotos cedidas gentilmente por la Oficina de Propaganda e Informaciones de la Municipalidad de Montevideo).



Don Pascual Ruiz Huidobro, el afrancesado Gobernador de Montevideo, caído prisionero de los británicos al rendirse la Plaza en febrero de 1807, y que fuera enviado, con otros muchos españoles y algunos criollos, cautivos a Inglaterra.



El general Achmuty, supremo jefe inglés que eximió a Artigas, entre otros prisioneros, de hacer el penoso e inseguro viaje a Europa.

tánicos con las primeras luces del día.

La División de Lumley estaba en ese sector y su regimiento 38, mandado por Vassal dará el asalto.

Cuando se recuenten las víctimas de ese combate dado en la madrugada y parte de la mañana del día 3 hacia el final Sur de la calle Treinta y Tres, en la época calle de San Joaquín, se comprobará que murieron ciento veinte invasores y el doble de hispano-criollos.

CONFLICTOS LEGALES ENTRE ESPAÑOLES Y BRITANICOS

Gore Browne es nombrado Gobernador Civil de la ciudad. Achmuty desaparecerá pronto del escenario rioplatense, para dar entrada al Whitelocke.

Las autoridades británicas dejaban, en la medida de lo posible, todos los asuntos locales de estricto carácter civil, a cargo del Cabildo. Cosas más importantes tenían que hacer los dirigentes militares.

Como por ejemplo, preparar el ataque a Buenos Aires, donde la fortuna había sido adversa un año atrás y lograr, mediante negociaciones directas, un canje de prisioneros con los españoles de Buenos Aires.

Ocurría que a raíz del desastre del año 1806, habían quedado en la otra orilla, prisioneros de guerra, numerosos oficiales ingleses.

Y se proponía ahora, el amplio

canje de los españoles capturados a consecuencia de la caída de Montevideo en manos de los sajones.

Intervino el Cabildo montevideano por nota, ante el Virrey Sotomayor, andariego personaje, siempre en fuga.

Se quería que fueran canjeados por los prisioneros británicos aquellos españoles y de manera especial los criollos que estando al servicio de España habían venido a quedar cautivos de los nuevos dueños de nuestra ciudad.

Los españoles, desde el principio, se mostraron reacios a la conclusión de estas negociaciones, deseosos de no entregar jefes y oficiales enemigos.

El argumento inglés del número crecidísimo de capturados en Montevideo, no ejercía mayor efecto en el ánimo realista, porque éstos pensaban que de todas maneras, su gente estaba por aquí...

A la postre, esta tesitura española determinó el desenlace lamentable del diferendo: los prisioneros españoles y criollos, de capitán a gobernador, fueron embarcados para Londres.

LA FUGA DE BERRESFORD Y PACK

Lentamente se desarrollaban las negociaciones entre los dos enemigos, cuando inesperadamente se produjo un suceso complicador.

El general en jefe de la aventura inglesa de 1806, Berresford y el comandante Pack, que estaban en una quinta de las afueras de Buenos Aires, como cautivos pero gozando de ciertos privilegios compatibles con su rango, fugaron y ayudados por varios criollos que se vinieron con ellos, lograron alcanzar la costa oriental y llegar a Montevideo.

Los realistas expresaron, en el paroxismo de la indignación, que previamente a todo acuerdo de canje, era preciso que Berresford y Pack volvieran a Buenos Aires.

Se llegó a decir que habían quebrantado su palabra, empeñada solemnemente.

Los británicos, siempre tan severos en estas cosas, resolvieron formar un Consejo de Guerra, pues no era admisible que se acusara a un general de perjurio.

El Consejo funcionó en nuestra ciudad y su dictamen estableció que los jefes prófugos no habían incurrido en el delito imputado, no habiendo violado las leyes de la guerra.

La Real Audiencia de Buenos Aires —sobre la que el ortodoxo don Martín de Alzaga tenía tan enorme influencia— se indignó por lo que llamó "parodia de Consejo de Guerra", y siguió reclamando la entrega de Berresford y Pack.

El mismo Alzaga escribió a Berresford, acusándolo ásperamente de cobarde.

INUTIL INSISTENCIA DE NUESTRO CABILDO

Cuando parecía inminente el fracaso de las negociaciones, el Cabildo de Montevideo, angustiado por la suerte que podrían correr muchísimos criollos que habían sido tomados con las armas en las manos a la entrada de los ingleses en nuestra ciudad, insistió ante Buenos Aires para que no se cometiera la ingratitud de dejar marchar para Europa, como prisioneros de guerra, a hombres que sin haber nacido en España defendieron lealmente su corona.

Pero los realistas de enfrente, obcecados, intransigentes y a la postre un poco incrédulos en cuanto al embarque en masa de los cautivos, resolvió plantear los términos del problema bajo una fórmula drástica: ante todo, que Berresford y Pack se reintegraran a su prisión porteña.

En tales extremos, las negociaciones debían darse por definitivamente terminadas.

EL EMBARQUE PARA INGLATERRA

Aunque los británicos no habían sido crueles con los montevideanos —lejos de ello, cuando termine la dominación inglesa se les entregará copia de un Acta que conservan los archivos londinenses, en la que se expresa por parte de Elío, con fecha 9 de setiembre de 1807, que las fuerzas de ocupación sólo dejan gratos recuerdos por su caballerosidad— las circunstancias bélicas hicieron preciso proceder con los prisioneros de acuerdo con las normas de guerra.

En varios buques, serían llevados a Gran Bretaña, el gobernador cautivo, don Pascual Ruíz Huidobro, otros personajes militares españoles y numerosísimos oficiales, de capitán arriba, algunos nacidos en tierra oriental.

Sobre la actual calle Misiones, por entonces de San Felipe, estaban los viejos muelles de madera. De allí partían los botes, llevando a los prisioneros, hasta las naves que los conducirían a Londres.

Toda la ciudad asistía, consternada, al embarque. Y un sordo resentimiento hacia la Real Audiencia de Buenos Aires se experimentaba en Montevideo.

Fué en esas circunstancias, que el general Achmuty quiso exteriorizar un gesto de buena voluntad hacia los montevideanos.

Resolvió que aquellas personas señaladas por el Cabildo como impedidas de hacer el

FUERTE, ALEGRE, SANO.



resultado de
las altas
propiedades
tónicas de la
insuperable

MALTA MONTEVIDEANA

Presencia de José María Monner Sans en un homenaje

Figuras de tan calificada función espiritual como Eduardo J. Couture, Francisco Espinola, Clara Silva tomaron parte en un homenaje reciente tributado a la memoria de María V. de Muller, que fuera incansable propulsora de una institución cultural que alcanzó notable trascendencia en nuestro ambiente: "Arte y cultura popular". Fueron ellos los representantes de la intelectualidad uruguaya en el acto. Con ellos estuvo una personalidad argentina, solidarizada con nuestro pensamiento y con nuestras inquietudes, y muy cordialmente unida al motivo esencial del homenaje. Nos referimos al escritor don José María Monner Sans, el prestigioso autor de "Panorama del teatro moderno", de "Teatro de Lenormand", "Teatro de Pirandello", y de enjundiosos estudios biográficos y críticos sobre Florencio Sánchez y Laferrere, entre otras obras, y que fuera profesor de cátedras de literatura y teatro, en las Universidades de Buenos Aires y La Plata. Su palabra evocadora, precisa y cálida, trazó un fino y exacto perfil de la Sra. de Muller y de su obra, que reproducimos a continuación en sus conceptos esenciales:

"CUANDO a principios de 1941 varios argentinos vinimos a esta querida capital, hermana de la nuestra, para participar en las deliberaciones del Primer Congreso de Teatro Rioplatense, tuve una noche la inolvidable ocasión de conocer a quien hoy nos congrega aquí en justiciero homenaje a su memoria. Coronado el semblante de coqueta nieve bien repartida, finas las facciones, inquietos los chispeantes ojos movedizos, erguida la mediana figura, dinámica la actitud, me hallé ante una mujer que —sabiendo cuál era su rumbo y marchando por éste con firme paso— había hecho suya aquella máxima de un excelso uruguayo: "vivir es un arte". Porque, en efecto, cuanto de ella aprecié luego directamente, cuanto de ella me contaron sus allegados y amigos, sirvió para fortalecer la primera impresión recibida: María Vinent de Muller, si había hecho del arte, en una de sus ramas —la música—, el centro de su vida, había hecho también de su propia vida un arte".

"Creo que perduraba en ella algo de la alegría de aquella ciudad de sol y de manzanilla, su Sevilla natal, aunque mezclada con gotas del mejor spirit parisiense —París, metrópoli del mundo cuando ella cursó allí estudios de canto—, y creo además que, a trechos, su conversación jugueteante revelaba cómo, en largos años de América, había incorporado a su ser algunas travesuras del mejor ingenio criollo. Esta mixtura, inteligentemente dosificada de lo español, lo francés y lo uruguayo, daba particular encanto a su persona y peculiarísimo atractivo a su palabra.

Pero más que todo lo dicho, admiré pronto en mujer de tan recio temple y en esta patria de José Pedro Varela, a quien asimismo había concentrado todas sus energías en bien de la educación popular. Y

con esto ella nos demostraba hasta dónde sentía como ineludible exigencia una exigencia que ha sido ineludible en los países americanos durante períodos de leal democracia: ésta de educar al soberano, ésta de educar al pueblo para que —elevado así su nivel intelectual y moral— no confunda el plebeyismo y la demagogia con un régimen institucional, la democracia, el menos imperfecto de los regímenes ideados por el hombre y, ciertamente, el único perfectible.

Considero que de este modo ha de interpretarse hoy, en ojeada retrospectiva, la fecunda tarea llevada a cabo por quien,



El Dr. José María Monner Sans, con la Sra. María V. de Muller, durante la visita de los escritores argentinos a Montevideo en el año 1941.

con sostenido fervor, acunó a la útil entidad montevidense, por quien la ayudó a crecer natural y libremente, por quien —cuando fué su hora— le consiguió el padrino oficial. Y no para quedar con este padrino uncida a la tutoría lograda —que tutoría es, a menudo, sinónimo de coacción—, sino para asegurar estabilidad a una entidad surgida de autónoma iniciativa privada, que contaba apenas con ese patrimonio —a la vez sólido e inmaterial— de una fuerte voluntad puesta al servicio desinteresado del progreso colectivo. Fué el Estado uruguayo —el Estado, recalquémoslo, no el gobierno, no los gobiernos sucesivos—, fué el Estado uruguayo, digo, el órgano impersonal de la República que quiso, sin retribuciones mezquinas, prestar propicio calor a aquella entidad ya arraigada en el espíritu de la ciudad-capital.

Que así proceden los hombres públicos de elemental decencia en los países sinceramente democráticos: saben que en el hueco de las manos del sembrador abundan las semillas, y ellos, desde el poder, le facilitan el campo y le ofrecen las herramientas de trabajo para que el sembrador, ahora sin zozobras, rotore y fecunde la tierra, mientras entona, al emprender cada jornada, su diáfana canción de optimismo.

Por obra de la Sra. de Muller, "Arte y Cultura Popular" vinculó a sus ciclos anuales el concurso de muchos escritores y artistas americanos. Fuimos los argentinos, por razón de fraternidad nunca desmentida, los más favorecidos en los programas de la institución. Y tal americanismo práctico, exento de aldeanos localismos, quedó señalado en esta aula cuando Alberto Zum Felde dijo: "Nuestra poesía americana, nuestra plástica, nuestra música, nuestro teatro, y todas las formas de nuestra expresión, han de ser, pues, americanas, pero sin restringirse a los límites estrechos del nacionalismo". Sensata y oportuna advertencia a la que, antes y después de formulada, ajustó su acción la directora de "Arte y Cultura Popular".

El Dr. Monner Sans terminó así:

"El talento extraordinario asesor de un ilustre pensador y estilista uruguayo, José Enrique Rodó, acertó a expresar estos conceptos en 1906, que hoy se releen con comprensible estremecimiento: "No es imposible que se preparen en el mundo días aciagos para la libertad humana. No es imposible que —según augures pesimistas suelen profetizarlo— la corriente de las ideas, precipitándose cada día más en sentido del menosprecio de la libertad individual, sacrificada a la imposición avasalladora de la voluntad y el interés colectivos, lleve al mundo, con acelerado paso, a una de esas situaciones de universal nivelación, en que el opresor —persona o multitud, César o plebe— reclama a un tiempo para sí el Imperio y el Pontificado, obligando al pensamiento individual a refugiarse en el íntimo seguro de las conciencias. Como las aves que se acogen a los huecos de las torres que se deshacen y de los templos que se derrumban. Si ese es el inmediato porvenir, habremos de resignarnos a no ser ya entonces hombres de nuestro tiempo. Pero la eficacia inmortal de la idea de la libertad que concretó las primeras convicciones de nuestra mente, que despertó los primeros entusiasmos de nuestro corazón, y que encierra en sus desenvolvimientos concéntricos la armonía de todos los derechos, la tolerancia con todas las ideas, el respeto de todos los merecimientos históricos, la sanción de todas las superioridades legítimas, seguirá siendo, en mayoría o minoría, el paladín del derecho de todos, y allí donde quede una sola conciencia que la sienta, allí estará la equidad, allí la justicia, allí la esperanza para la hora del naufragio y de la derrocción".

Y precisamente porque María Vinent de Muller fué una conciencia alerta —como la que pedía Rodó—, esa conciencia donde anida la esperanza del mayor bien de todos en un mundo de paz, de civilización y de cultura, porque hizo de esa esperanza jamás amortecida el núcleo vital de su existencia, porque a ese bien de todos sacrificó comodidades y reposo, estamos hoy en el recinto que fué su recinto, en la cátedra que fué su cátedra, próximos a la música que fué su música, para entreabrir la cancel del ignoto más allá, llamarla aquí y tributarle nuestro aplauso".



Antes de salir, me aplico siempre la Máscara "1 Minute" de Crema Pond's "V". Mi cutis luce fresco, terso... ¡resucitado! dice Raquel Diehl Gainza.

El "secreto" de un buen maquillaje es una base "liviana"

Un maquillaje moderno exige una base "final". La Crema Pond's "V" es una base suave que da al cutis un aspecto de natural atractivo. Pura, fina, sin grasa, la Crema Pond's "V" hace un maquillaje más delicado... y ¡más duradero!

Antes de empolvarse, extienda sobre su cutis una fina capa protectora de Crema Pond's "V". Verá cómo su maquillaje luce fresco... natural... ¡y dura impecable horas y horas!



Nuevo encanto "Instantáneo" antes del maquillaje

La Máscara "1 Minute" dará
nuevo encanto a su cutis

Extienda sobre el rostro —dejando libres los ojos— una abundante capa de Crema Pond's "V" (Vanishing). Déjela nada más que 1 minuto y quítela después con una toallita absorbente. En sólo 1 minuto su cutis despierta con nueva belleza, fresco, juvenil, ¡adorable! Y si necesita maquillarse, la Crema Pond's "V" que queda en su cutis, le servirá de finísima base.



Raquel Diehl Gainza

juvenil figura de la sociedad argentina,

afirma: "No hay maquillaje agradable, sin una base "fina".

La Crema Pond's "V" es una base liviana que desaparece en la piel permitiendo la adherencia pareja y perfecta de los polvos!"



Adquirla en los
botes grande y gigante.
Son más económicos.



CON un poco de miedo, los "apalabrados" para asistir a una audición privada, nos decíamos:
—¿Otro niño prodigio?

No es un niño con calificativo. No se lo daríamos nosotros, aunque algún diario argentino estampó — en titulares a "cuerpo 48" — que era mejor que Giannella.

Preferimos la cautela de los maestros responsables. Cuando hace unos tres años, el eximio López Buchardo — lo mismo que Floro Ugarte — fué consultado, acerca de la presentación en público de Carlitos, dijo simplemente:

—Puede exhibirse. El público dirá.

El público dijo que era un niño encantador, que tocaba el piano... como un ni-

Està en Montevideo CARLITOS ROQUE ALSINA, pequeño pianista y compositor argentino

EL NIÑO QUE CONCRETA EN NOTAS FIJAS LAS CONFUSAS MELODÍAS DE SU CORAZÓN

Por ELIZABETH DURAND

ño; pero con especial intuición. Pero lo que más asombró, fué su sentido de la composición. Tal vez — esto no es un vecinismo — la carrera la hará pródiga y triunfal por la huella que lo lleva a componer, con un vivo y perceptible sentido de vertebración.

ORIGEN

El padre de Carlitos, es un abogado argentino, de conocida actuación en los Tribunales. Además, es profesor de literatura.

Carlitos Roque Alsina, en un balcón montevideano. La mañana de junio, le da céntrica a las líneas de nuestra Catedral. Carlitos evoca otras plazas europeas, que le dieron una estampa y un rumor, que él supo guardar en música propia.

También tiene condiciones para la música, como una hermana — ya fallecida — buena concertista, siempre recordada: María T. Roque de Pizarro.

Por 1925, el joven abogado Carlos Roque Alsina, paseaba por Europa. En Budapest, un día cualquiera, tuvo que hacer gestiones en el Consulado de su país. Allí encontró a Yolanda Kayser, en tratativas

para marchar hacia Buenos Aires, con la familia...

El noviazgo se inició rápido, y por 1926, la rubia y joven húngara, tenía nueva patria y marido. Trueque de Danubio azul, por el Plata. Del color de la ilusión nueva. Azul, también, quizá. ¿No se dicen los magyares, que el tono del Danubio, lo obtiene la mirada enamorada?

La pareja afincó por Palermo. El barrio elegante, de arboleda suntuosa — ¿algo del Práter, Yolanda? — vió cómo el hogar se iba engalanando con niños rubios. Entonces, la madre guardó el violín y entonó canciones de cuna. Llegaron Yolanda Sara y Marina Mercedes. Mucho más tarde, Carlos María. El 19 de febrero de 1941. Un miércoles. Alborozado y distinto, en la calle Gascón 1215.

TENDENCIA Y ADIVINACION

En la casa de los Roque, la música poblaba las horas. Descanso y elevación. Cuando no se abría el piano, se acudía a la discoteca rica. O el aparato de radio, en la penumbra, encendía su tremenda sugestión. Carlitos que apenas estiraba tres años en ebúrnea carne, movediza y dúctil, se quedaba quieto por horas. Tanto, que la consulta oscilaba entre el maestro de música, amigo de la casa — Benjamín Olsson — y el médico. Un día, el padre tocaba trozos de "Madame Butterfly". Carlitos pidió el sitio en el piano, y sólo pudo tocar de pie. Pero... ¡era cierto! El niño encontraba — a deditos y alma tendida — la armonía recóndita.



Por Sarandí, el niño compositor marcha entre la hermana y la madre. En procura del vivo colorido de los comercios de juguetes, que él ama, porque no ha dejado de ser un infante de premiosa naturalidad.



Carlitos quería gallinitas... Quizá, para no extrañar a las vivas, que cuida en su azotea bonaerense. El comerciante, buen psicólogo, le ofrece el juguete de mecánica imitadora de la vida. El niño pianista, comprueba.

ESTUDIOS

Sin embargo, los largos ejercicios de la técnica no empezaban hasta los cinco años. El matrimonio Roqué Kayser, marchó hacia Roma, y el niño estudió y compuso sus chiquitos sueños y sus infantiles visiones. De vuelta a Buenos Aires, no cesó de llevar al pentagrama lo que — según su confesión — lo desasosiega hasta que "lo saca de adentro".

Nos cuenta, con manos y ojos, de sus insomnios y de sus nerviosismos. A veces, pide apurado cualquier hoja, a la que le hace sumaria pauta, y escribe. O va al piano y deja ya el estudio pulido. Que el maestro después le transcribe.

Nos cuenta cómo la idea musical lo posee, y lo aparta de todo. Si está entre gente, se aísla.

No ha podido vivir en la atmósfera escolar. Siete días de escuela, fueron siete días de pesadilas. La garrulería propia de los niños y las voces destempladas, lo desquician. Es un contemplativo, atisbador de la vida que alienta en silencio. Ama estrellas y animales de pluma. Titilar y aleteo. Finura de brisa y susurro.

TENDENCIAS

¿No será por lo que nos confía, ni porque recién le oímos el "Impromptu". Pero, ¿una raicilla chopiniana, no viene a nos,

en la luz de esta cabecita dorada, en un florecer transmigrado?

Melancolía en las venas misteriosas, y amor a la tierra propia, como en Federico. Una de las piezas, ya editadas, de Carlitos Roqué, se llama "Pasitos de mi tierra". En tiempo de zamba; otra, "Entre nubes". Y la "Canción del pescador", le nació en Mar del Plata; respuesta de su alma, a la llamada de las olas que, cantando, mecían al pescador.

Ritmo de las salomas del mundo, encerrado en un paisaje amado. Así es la canción.

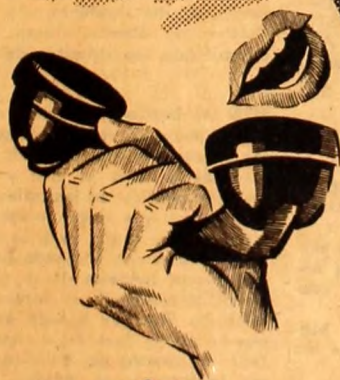
La llevaba en sí mientras el ómnibus corría por la Rambla. Apenas descendió, corrió a darle voz en el piano del hotel.

ACTUACIONES

La primera aparición en público la efectuó Carlitos, a los 6 años, en la Casa del Teatro, en Buenos Aires. Ahí fué donde López Buchardo se quedó serio oyéndole la fantasía en re menor de Mozart.

Luego actuó en el Teatro Nacional. Y en el Municipal, en un concierto patrocinado por el Sindicato argentino de Prensa.

Ahora, lo ha oído nuestro público en el Teatro Artigas. Y por unos días un niño feliz, bien dotado, vió nuestras calles, preguntando si había trolley-buses y unas especiales gallinitas de juguete... Mientras, como en el misterio de la abeja, se le iría acendrando la miel de una nueva canción...



**HAGA SU AGOSTO
EN JULIO!
LIQUIDA**

Tienda

EL POLVORIN

Av. 18 DE JULIO 1077

Cinematográficas

LA crisis del cine norteamericano se hace sentir cada vez más en Hollywood. Los otrora fabulosos sueldos de los astros y estrellas han sido reducidos; figuras de renombre mundial quedaron sin contrato. Y los astros, —que deben vestir bien, hacer vida social, pagar altos impuestos, mantener autos—, no pueden, con los sueldos reducidos, sostener el enorme presupuesto que requiere una gran residencia. Para economizar, se van a vivir en departamentos y ponen en venta sus famosas mansiones adquiridas en los tiempos de las vacas gordas.

Actualmente hay en venta unas docenas mansiones de astros en actividad o en retiro. Los precios de venta son ventajosos: una residencia que ha costado 200.000 dólares, se ofrece por la mitad; las casas más lujosas que se ofrecen por 150, 200.000 dólares, han costado originariamente medio millón. Entre quienes han puesto en venta sus lujosas mansiones, se cuentan Randolph Scott, Franchot Tone, Boris Karloff, Jeanette MacDonald, George Murphy, Hedy Lamarr, Henry Fonda y muchos directores y escritores de prestigio del cine americano.

James Mason compró hace algunos meses la vieja residencia de Buster Keaton, en Beverly Hills, pagando por ella 135.000 dólares; Keaton la había adquirido, hace veinte, en más de 300.000. Las revistas cinematográficas gremiales contienen muchos avisos ofreciendo casas en venta; se trata, en realidad, de ofertas optimistas, pues las publicaciones aludidas son leídas solamente por la gente de cine. Y ésta carece de dinero para invertir, como todo el mundo lo sabe en Hollywood.

Los agentes vendedores se dirigen ahora a los astros de televisión, futuros ídolos del éter, con la esperanza de mantener la tradición de que una propiedad que ha pertenecido a un artista debe pasar a otro. Solamente se hacen las ventas a gente ex-

traña cuando se han agotado las posibilidades dentro del medio artístico. Actualmente esta tradición está perdiendo terreno y los agentes están dispuestos a vender al primer interesado que se presente. Los astros de Hollywood no tienen más dinero...

FAITH DOMERGUE, actriz norteamericana casada con el director argentino Hugo Fregonese, se encuentra en Nueva York; adonde ha llegado en compañía del jefe de publicidad de R.K.O., Perry Leiber, y una secretaria de éste.

Faith permanecerá cerca de dos semanas en Nueva York, para ser entrevistada por la prensa, asistir a una serie de reuniones sociales que se ofrecerán en su honor y visitar algunos centros e instituciones artísticas. Evidentemente, el magnate Howard Hughes, de R.K.O., tiene el propósito de no escatimar dinero y esfuerzos para la consagración estelar de la actriz. En efecto, ha dado a su jefe de publicidad carta blanca en cuanto a los gastos que ocasione la nueva estrella, quien, comentando las múltiples compras hechas antes de partir para Nueva York, nos dijo: "He gastado una fortuna en ropa. ¡Lo maravilloso de mi fortuna es que invertí dinero de la R.K.O.!"

OTRO caso de un actor-marido que debe luchar denodadamente para superar la ventaja que le lleva su mujer-actriz lo ofrece Craig Stevens. La situación entre él y su mujer, Alexis Smith, que tiempo ha diara lugar a versiones de que este matrimonio terminaría ante los tribunales civiles, es buena y pone fin a dichos vaticinios.

En efecto, Craig acaba de firmar un compromiso con la Universal, para quien actuará en la película "Katie", comedia romántica que cuenta con la animación de Ann Blyth y Mark Stevens. El rodaje comenzará de un momento a otro, pues todo está listo para la producción.

LOS argumentistas y autores de guiones cinematográficos Albert Hackett y Frances Goodrich, veteranos de Hollywood, han puesto punto final al argumento y guión de "El dividendo de papá", que servirá como secuela de "El padre de la novia", la celebrada comedia de Spencer Tracy y Elizabeth Taylor.

Apenas regrese a los estudios de la Metro, Dore Schary estudiará el guión de los citados escritores.

EL hermano de Robert Mitchum, John Mitchum, ha cambiado su apellido, adoptando el de Mallory: John Mallory. El motivo responde al hecho de que John considera inconveniente que haya dos Mitchum en Hollywood, lo que da lugar a serias confusiones. Actualmente John está trabajando en "Crackdown", animando el papel de "pesado".

El popular **ERROL FLYNN** vive en una lujosa mansión situada en Beverly Hills, en compañía de su graciosa hijita **RORY**, de 8 años de edad.

HA sido contratada Susan Hayward para que actúe frente a Gregory Peck en "David y Betsabé", que se rodará en las galerías 20th Century Fox, en la República de Israel, empleándose fondos congelados.

LA Columbia ha contratado por un largo plazo a los esposos John Hall y Frances Langford. Esta última es una cantante de nota. John apareció por primera vez en la pantalla en el papel de joven nativo de "El huracán".

SIR Laurence Olivier y su mujer, Vivien Leigh, son esperados desde Londres alrededor del 15 de agosto próximo. Sir Laurence ha firmado un contrato con Paramount para actuar en su primera película norteamericana, después de diez años. Actuará en el papel de Frank Hurstwood en la obra del extinto Theodore Dreiser "Sister Carrie", título que se cambiará por el de "Carrie Ames".

En cuanto a su mujer, Vivien, animará el papel de la neurótica Blanche Dubois en "Un tranvía llamado Deseo", sensacional drama que tanto éxito ha obtenido en Broadway y cuyo autor es Tennessee Williams.

BETTE DAVIS, que había suspendido temporalmente el proceso de su divorcio, lo reinició a toda marcha luego que su esposo, un ex pugilista, armó una batalla campal en las galerías de la R.K.O. Mientras se celebraba una pequeña fiesta celebrando la terminación de "Historia de un divorcio", el hombre apareció en la puerta, atropelló al guardia, entró a la fuerza y se lió a trompadas con Barry Sullivan, cuando éste salió en defensa de la actriz.

Bette puso fin a la pelea haciéndose cargo de su marido: después llamó un auto, puso al helicóptero consorte en la parte de atrás, ella se sentó junto al chófer y partieron. Al día siguiente ella visitó a Jerry Giesler, su abogado, para ordenarle que intensificara los trámites del divorcio.

EN el barrio colindante del puerto de Buenos Aires, cuyo centro es el paseo Colón, emporio de labor comercial permanente durante el día, y por la noche lugar de reunión de los miles de tripulantes extranjeros que llegan a Buenos Aires —propicio, por tanto, para el tráfico de drogas— ha estado filmando León Klimovsky las escenas iniciales de su plan de trabajo para "Marihuana", el enjundioso tema de Wilfredo Jiménez basado en los estragos que la misma hace en el organismo. Importada del centro de América por negociantes inescrupulosos, ávidos de dinero, la droga no ha penetrado en Buenos Aires sino esporádicamente, pero sus efectos, en algunas contadas personas, son tales que las autoridades adoptaron de inmediato urgentes medidas.

Esta cinta se propone, a través de un relato dramático, poner en evidencia el mal y sus consecuencias. Cumplirá, por tanto, una misión social al ilustrar al espectador, previniéndolo debidamente.

Pedro López Lagar y Fanny Navarro asumen los papeles centrales. La pareja de "Suburbio" se encuentra en consecuencia en otra película de gran calidad, llamada a dar a la producción de este año un sentido encomiable.



"Italianos de hoy" en Amigos del Arte

LA exposición de obras de diecisiete artistas italianos de hoy organizada por el crítico profesor Dr. Eugenio Coseriu en los salones de "Amigos del Arte", es un acontecimiento cultural, pues los pintores y escultores que allí se exhiben, y que son todos artistas ya maduros y muy apreciados en Italia, eran hasta ahora casi totalmente desconocidos en nuestro ambiente: En efecto, se trata de artistas pertenecientes a las dos generaciones "jóvenes" sucesivas a la del "900" y que se ha afirmado en los últimos veinte años, es decir después del 1930. En este sentido, la exposición del Profesor Coseriu, aunque limitada a dibujos, acuarelas, témperas y óleos sobre papel, tiene el mérito de informarnos acerca de las más recientes tendencias y de los últimos progresos del arte italiano, que se demuestra capaz de reservarnos siempre nuevas sorpresas, con su inagotable vitalidad.

Y es al mismo tiempo un acontecimiento artístico, porque la muestra, organizada con un criterio de rigurosa objetividad en lo que atañe a la selección de los artistas y de sus obras, sin tendenciosidad y sin preferencias sectarias para una u otra escuela o dirección, nos presenta verdaderamente un grupo compacto de personalidades artísticas maduras y bien diferenciadas. Artistas y críticos nuestros se han alternado en estos días con el público en los salones de "Amigos del Arte", considerando y discutiendo las obras expuestas, pues han encontrado en ellas algo nuevo, eso es nuevas y originales visiones del mundo, y al mismo tiempo algo muy "viejo" y constante en toda obra de arte, como lo es la originalidad temática y formal de la visión artística.

No cabe duda de que no es nada fácil apreciar dicha originalidad en las obras de artistas no suficientemente representados, como Birolli, Guttuso, Brogini, Morlotti o Conte, no obstante la sensibilidad poética y habilidad pictórica reveladas por sus "Muñecos en el bosque", "Sicilia", "Varón", "Desnudos" o "Cabeza de niña". Pero no es éste el caso de los demás artistas presentados, cuya personalidad nos aparece distinta, aunque a veces discutible. Así, por ejemplo, no es difícil intuir el mundo de Sassu, mundo de sensualidad romántica y de nostalgias hacia lo primitivo, que tan profundamente diferencian sus "Caballos" de los de De Chirico, con los cuales sólo llevados por la costumbre de las comparaciones temáticas se les podría equivocadamente relacionar. En efecto, los caballos de De Chirico no son vivos, salvajes y románticos como los de Sassu, no es la de De Chirico sino más bien la de Carrá, quien nunca pintó caballos. Aún más claro nos aparece el mundo de Fiume: un mundo de gigantescas visiones mitológicas, en que un naufragio o un caballero derribado adquieren la grandiosidad de desastres cósmicos, de ciclónicos acontecimientos apocalípticos. Lo mismo se puede decir del mundo de Morelli: mundo severo, sólido y melancólico, reconocible especialmente en la predilección por la severidad y la dignidad romana de líneas manifestada por el artista en sus iglesias, pero también en su "Desnudo".

También romántico, pero en otro sentido que Sassu, se nos presenta Spazzapan, con su "Coche" y su "Modelo": es éste un romanticismo moderno, el de los últimos románticos del siglo XIX, tal vez más francés que italiano. Y un romanticismo ya de tipo menor nos revelan la festiva y jovial visión colorística de Vellari-Marchi y el mundo de visiones íntimas de felicidad familiar y doméstica de Vernizzi.

Más severa, al contrario, nos aparece la visión de Del Bon, con sus playas desiertas y frías, otoñales, de colores casi anémicos, pero esenciales y luminosos. Por su parte, Migneco se presenta con una visión de tensiones y dolores casi físicos, anatómicamente definidos, en su "Vendedor de agua y limón" y en su "Mujer", que quizás conserven aún reminiscencias de los estudios de medicina que hizo el autor; y Cassinari con un íntimo sentido de sosiego aristocrático, evidente en su "Desnudo" y aún más en su "Retrato"; y Ponti con un mundo de visiones hieráticas, de recuerdos bizantinos, no sólo en la actitud de sus personajes sino también en la disposición arquitectónica de sus figuras, concebidas casi como cúpulas de catedrales griegas.

Así, cada uno de los artistas presentados, atentamente considerado en su originalidad, nos aparece con su personalidad bien definida, con su visión particular y orgánica de la humanidad y del mundo. Son éstas ciertamente y antes que nada cualidades "de contenido". Hemos, sin embargo, querido subrayarlas — en lugar

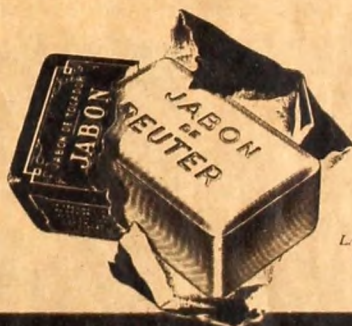
(Continúa en la página 49)

Un milagro de *Juventud* en su piel

con JABON DE REUTER

La espuma nacarada del
JABON DE REUTER limpia la piel,
dándole una aterciopelada suavidad.

Su cutis resplandecerá con todo
el encanto de la juventud, gracias al
finísimo JABON DE REUTER, tan suave
e intensamente perfumado con la legítima
fragancia de esencias naturales, que
acentúan su gran calidad.



Elaborado por:
LANNAN & KEMP
BARCLAY & Co.



Notas de Actualidad



El Intendente de Montevideo, Agr. Don Germán Barbato, ofreció una cena en honor de los periodistas y editorialistas norteamericanos que visitaron Montevideo, en ocasión del viaje inaugural de la gigantesca aeronave de la Pan American Airway "Super Stratocruiser". En la foto aparece el Sr. Barbato rodeado por los visitantes y un núcleo de invitados especiales. El Intendente Barbato ofreció la demostración, agradeciendo varios de los periodistas norteamericanos, poniéndose de manifiesto en todos los discursos, la trascendencia continental de la visita que realizan los periodistas norteamericanos, por razones diversas y obvias de exponer.

El Ministro de Instrucción Pública, Profesor Oscar Secco Ellauri, ha sido objeto de una especial distinción por parte de la Cruz Roja Uruguaya, la que le ha designado Miembro Honorario y le discernió, en acto público, la Insignia de Oro de la Institución, en mérito a la gestión realizada en favor de tan benemérita Entidad. En la foto aparecen de izquierda a derecha, la Sra. de Secco Ellauri, el Presidente de la Cruz Roja, General Eduardo Subia, el Ministro Secco Ellauri, el Secretario de la Cruz Roja Sr. J. Andreoli y la Vicepresidenta de la Institución Sra. María Magdalena Bonino de Ibarra.



LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA FESTEJAN LA ENTREGA DEL HOSPITAL DE CLINICAS

Desfilando por la Avenida 18 de Julio, los estudiantes de medicina festejaron la entrega del Hospital de Clínicas a la Universidad de la República.



EL MINISTRO DEL INTERIOR TOMA POSESION DE SU ALTO CARGO

El nuevo Ministro del Interior, Dr. Dardo Regules, en el momento de firmar el Acta de toma de posesión de la Cartera del Interior, ante el Escribano de Gobierno. El acto se desarrolló en presencia del Presidente de la República Don Luis Batlle Berres, Ministros del Poder Ejecutivo y altas autoridades.



CONFERENCIA LITERARIA DE LA SRA. MATILDE GARIBALDI DE SABAT PEBET

Bajo el patrocinio del Grupo Erato, la Sra. Matilde Garibaldi de Sabat Pebet, pronunció una interesante conferencia sobre el tema "Enronque de Quirogas y Sarmientos". En la foto aparece la distinguida intelectual, pronunciando su conferencia.

Jornadas Artiguistas en el Aniversario del Natalicio del Héroe



Funcionarios del Banco de la República, reunidos junto al monumento que perpetúa la memoria de Artigas, obra del escultor Zorrilla de San Martín.



Los ganadores del raid hipico organizado por la Sociedad "Potros y Palmas" posan frente a la Casa de Artigas en El Sauce. De izquierda a derecha: Alférez Hugo Bessio, Srta. Loreley Ferrando, Dr. Hugo Grio, Sr. Enrique Pérez Saláberry, presidente de "Potros y Palmas" y señor Eduardo Machín.



Representantes de la Federación Ciclista y del Comité Al-sina, desfilando frente al Obelisco de los Constituyentes.



En la Escuela de Segundo Grado Nº 43, se inauguró un busto del Prócer, obra de la escultora Manuela Nebel Álvarez de Herrera.



Nuestro Consulado en la República del Líbano celebró dignamente, como lo ha hecho en años anteriores, el natalicio de Artigas, mediante un acto cultural en el que se historió la vida del héroe. Fue también recitado el poema "La lámpara artiguista" (adoptado en nuestras escuelas) y del cual es autor nuestro Cónsul en aquel país, poeta José Atub Manzor, quien aparece en la presente nota gráfica en momentos de despedir al Director de Protocolo del M de Asuntos Extranjeros libanés.

PEDICUROS



Habiendo ampliado ahora, nuestros departamentos de Pedicuros, los clientes pueden ser atendidos de inmediato, sin pedir hora ni esperar turno: GRATIS examinaremos sus pies y le aconsejaremos como solucionar las molestias de los mismos y los problemas de su Calzado.

Compañía D^r Scholl

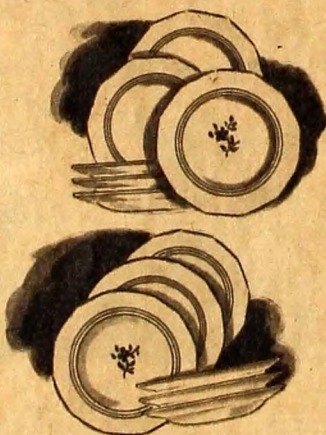
JUAN C. GOMEZ 1323-Tel. 85988 (casi Sarandí)
Avda. 18 de Julio 2014 - Tel. 49533 (Cordón)

Aproveche
OTRO
ARTICULO
PRACTICO
que todos los
LUNES

ofrece
La Sensación
BAZAR "PRECIOS UNICOS"
ANDES 1256
ESQUINA SORIANO
TELEFONO 82460

PRECIOS
\$**0.45**
UNICOS

PRECIOS
\$**0.95**
UNICOS



LOZA FRANCESA MARFIL DE-
CORADO 6 platos llanos, 6 pla-
tos hondos LA DOCENA

de \$15.00 a **\$9.50**

Esta oferta es válida solamente para
el **LUNES 10 de JULIO**
Los pedidos de campaña SOLAMENTE SE ACEPTAN
acompañados del giro postal correspondiente.
En nuestra Casa Central y en la Sucursal
Punta del Este, Avda. Garlano 522.

VEA EXPOSICION EN
NUESTRAS 11 VIDRIERAS

B A Z A R

La Sensación

ANDES 1256 ESQUINA SORIANO



Momento en que el Embajador del Uruguay, Dr. Domínguez Cápura descubre el monumento.

MUNDO URUGUAYO EN WASHINGTON

La estatua de nuestro héroe en la capital de Estados Unidos

por RIVAS MICOUD

ES con la profunda emoción de ser y de sentirme uruguayo, que escribo esta nota. En este parque gubernamental que se llama Washington, y en el cual la capital de los Estados Unidos se convierte en un verdadero jardín, se ha inaugurado una estatua de José Gervasio Artigas.

Presentada por el pueblo y especialmente por los niños del Uruguay, ha sido aceptada oficialmente por el gobierno de los Estados Unidos.

En la intersección de la Avenida de la Constitución y la calle 18, se ha colocado la efígie del Padre de nuestra nacionalidad.

La situación no puede ser mejor y representa casi un símbolo. La estatua se yergue en medio de los dos edificios de la Unión Panamericana, y se halla cerca de los monumentos de Abraham Lincoln y de Jorge Washington.

Y allí, el día 19 de junio, tuvo lugar una hermosa y emocionante ceremonia, para todos los que sentimos a tra-

vés de la distancia, la grandeza de ese pequeño territorio de civilización, de cultura y de libertad que es el Uruguay.

En dicha ocasión fué hecho el panegirico de Artigas por el Dr. Alberto Lleras, Secretario General de la Organización de Estados Americanos. Posteriormente el Embajador del Uruguay, Dr. Alberto Domínguez Cápura hizo la presentación de la estatua con un sentido y admirable discurso.

Luego de descubrir la efígie, se oyó en aquella mañana nublada nuestro Himno Nacional, interpretado por la Banda de la Marina de los Estados Unidos, y la profunda emoción que ello trajo consigo, hizo brillar el sol en todos los corazones.

En nombre de su gobierno, el Secretario de

En nombre del Gobierno de los Estados Unidos, el Secretario de Estado Sr. Dean Acheson aceptó oficialmente el monumento y depositó una ofrenda floral al pie del mismo.



Estado, señor Dean Acheson, aceptó oficialmente la ofrenda, pronunciando palabras que valoran en sus justas proporciones lo que Artigas representó para el Uruguay, y lo que el Uruguay representa hoy para el mundo. Se oyó después el Himno Nacional americano y poco más tarde terminaba la lucida ceremonia.

Las circunstancias que hacen que estemos alejados de nuestra patria, tal vez han acentuado el sentimiento emocionado que nos embargara cuando asistimos a esa fiesta. Sin embargo, creo que hay algo más que eso.

Y que, ante todo y sobre todo, la presencia de Artigas en Washington, no responde más que a la justicia. Y a la simbólica unión de todos los hombres que en el pasado y en el presente han luchado y luchan por la libertad humana, en la capital de un país que, como el nuestro, da ejemplos de libertad y de progreso.

Por ello es un símbolo. Porque Artigas, dentro de su esfera, ocupa un lugar de privilegio en la historia, junto con los demás próceres americanos que lucharon y conquistaron las libertades de que hoy gozamos y nos enorgullecemos.

Como Bolívar, como Washington, como San Martín, Artigas amó sinceramente a uno de los mayores valores de los hombres y de los pueblos. Y a él consagró enteramente su vida y sus ideales. Así lo expresó sintética y terminantemente:

—“La libertad del hombre es mi designio; y su conquista mi objetivo”.

No es de extrañar pues que, el supremo juez de los valores humanos que es el tiempo a través de la Historia, haya reconocido con justicia el valor de un hombre uruguayo que presintió, hiciera posible el destino de la patria de la cual nos sentimos justificadamente orgullosos.

Por eso tiene Artigas un monumento de gratitud imperecedera en todos los corazones de los que a él debemos la libertad que disfrutamos.

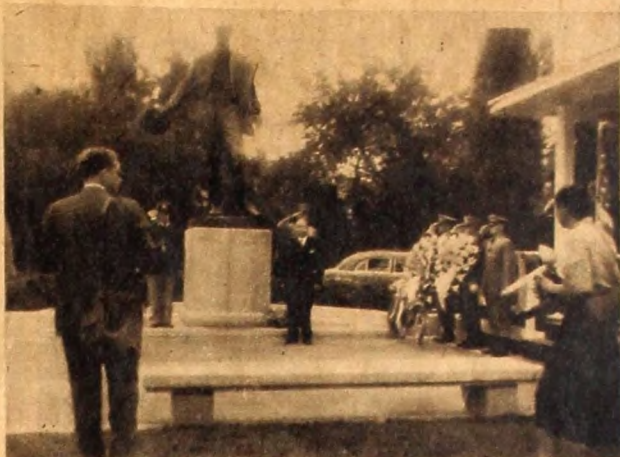
Pero ese sano orgullo se acrecienta al comprobar que no sólo nosotros lo valoramos, sino que también hombres de otros países y regiones, amantes como él y como nosotros de la libertad, lo reconocen, lo enaltecen y lo admiran.

Eso constituye un consuelo para todos, en medio de los graves momentos por que el mundo pasa.

Y una esperanza también. Porque se ve que no sólo el amor, tan escaso hoy en día, une a los hombres; sino que también el ideal común de libertad los hace hermanos. Con lo cual podemos mirar con confianza a los días venideros.

A través de la memoria, Artigas nos vuelve a dar un ejemplo. Su efigie, hoy en Washington, nos señala a un ideal que une más que los tratados. Que la libertad, para los hombres, debe ser eterna. Washington, junio de 1950.

Parte de la concurrencia que asistió a la ceremonia que fué filmada por los cuatro noticiosos cinematográficos grandes norteamericanos.



Durante la ejecución del Himno Nacional tocado admirablemente por la Banda de la Marina de los Estados Unidos.



Lo más perfecto en pinturas

DEMOCRACIA 1650-TEL. 401940

ACTUALIDADES



CONFERENCIA DE PRENSA. — La Asociación Comercial convocó una Conferencia de Prensa, con el fin de exponer los puntos de vista de la aludida Asociación, respecto al problema del horario continuo, por el que vienen bregando los empleados del comercio y la industria. En la foto aparecen los miembros directivos de la Asociación, rodeados por los representantes de la prensa montevideana.



CONFERENCIA DEL ESCRITOR SERAFIN J. GARCIA. — En el Club Banco de Seguros, el destacado escritor compatriota Sr. Serafin J. Garcia, pronunció una conferencia en la que trató el tema: "El tiempo en la poesía del Viejo Pancho". Un numeroso público, tal como puede apreciarse en la foto que ilustra esta página, siguió con gran interés la interesante charla de Serafin J. Garcia, la que fue ilustrada por el recitador Sr. Alcides Astiazarán.



LA DELEGACION URUGUAYA DE ARQUITECTOS EN SUECIA

En la ciudad de Gotemburgo, la Delegación Uruguaya de Arquitectos y Estudiantes de Arquitectura, que preside el Profesor Raúl Richero, ofreció un banquete a sus colegas suecos, como retribución a las múltiples distinciones de que ha sido objeto. Aparecen en la cabecera de la mesa de izquierda a derecha: Sra. de Heden, Sr. Ministro E. de Arteaga, Sra. de Richero, Dr. N. Hedberg, Sra. de Siemerling, Cónsul E. Heden, Sra. Sundberg, Arq. Bayardo y Sra. de Boada.



FUE LEIDA "LA PATRIA EN ARMAS" DE JUAN LEON BENGOA

El Dr. Juan León Benqoa acaba de leer a la Comedia Nacional, su obra histórica "La patria en armas" que será estrenada en el próximo mes de Setiembre. El tema de la nueva pieza del prestigioso autor compatriota es la vida de Artigas, cuyos acontecimientos esenciales han sido captados y vertidos con notable visión escénica. La lectura dejó ya la impresión absoluta del valioso aporte que "La patria en armas" constituye para nuestra producción teatral, y de la trascendencia que asume como homenaje a la figura del Precursor. Ya están realizándose los ensayos iniciales, y se trabaja activamente en decorados y trajes. — En nuestras fotos aparece el autor junto al Presidente de la Comisión de Teatros Municipales, senador Justino Zavala Muniz, y al Gerente General de la Institución, don Angel Curotto, durante la lectura.



REUNION FEMENINA EN "CASA DE GARIBALDI". — En el grabado aparecen las señoras y señoritas asistentes a la reunión realizada en "Casa de Garibaldi", en la que quedó constituido el Comité Femenino que colaborará con el Consejo Directivo de la Institución, en las actividades pro adquisición de la histórica finca en que vivió el Héroe de Ambos Mundos.



MUSICA

Por ROBERTO E. LAGARMILLA

TRES ESTRENOS EN UN EXCELENTE CONCIERTO SINFONICO

Presencia del pianista F. GULDA

"CONOZCA Y JUZGUE" parece ser el lema al que ciñe toda su más noble labor directriz, el maestro Juan José Castro, al frente de nuestra orquesta sinfónica. Descartando todo convencionalismo, y pasando por alto toda concesión al gusto de un público habituado a escuchar obras ya conocidas hasta el hastío, el director argentino parece llegar a cada ensayo, con el propósito de dictar una alta cátedra musical, haciendo llegar a nuestro pueblo, el mensaje de los maestros de la música de todo tiempo. En su último concierto, fueron ofrecidas nada menos que tres primeras audiciones: la *Santa de Torres* de Pezel, el *Divertimento XVII* de Mozart y la *Suite Provenzal* de Darius Milhaud. Tres concepciones radicalmente distintas del arte musical, realizadas por Castro, con la más noble finalidad educativa, y poniendo en juego todo su caudal de conocimientos técnicos. A esto debe añadirse la reposición del *Concierto en Do*, para piano y orquesta, de Serge Prokofieff, contando como solista, a Friedrich Gulda. En la obra de Pezel, de carácter adusto y de sentimiento un tanto sombrío, se proyecta un eco de lejanía, expresado en la rigidez extraña de sus "modos", y en la forma desnuda y esbelta, —dentro de su estilo—, de la frase melódica. La OSSODRE se desempeñó en ella, con una justeza digna de los mejores elogios. En el *Divertimento* de Mozart (quizá llevado por Castro a un ritmo un tanto lento), tuvieron actuación feliz los grupos de cuerdas, contrastando en este aspecto, con la modalidad cantante de la obra de Pezel, tanto en el estilo (de una galantería casi cortesana por momentos) como en el timbre.

El Concierto de Prokofieff tuvo en Gulda un intérprete estrictamente ajustado a las íntimas necesidades expresivas. Su vi-

El famoso guitarrista paraguayo Sila Gr-doy brindó un magnífico concierto en honor de los periodistas montevidenses en la "Casa del Periodista", sede de la Asociación de la Prensa Uruguaya.



gor temperamental, sabiamente regulado por una técnica plena y consciente, sirvió a la maravilla, para desentrañar el contenido poético y la precisión casi mecánica de la obra. En el segundo movimiento, cuando el piano solista debe lucir una rica gama de matices y de giros melódicos, la sonoridad de Gulda supo ajustarse con plasticidad, diferenciando con todo vigor, este trabajo del piano, con el que debe cumplirse en los otros dos movimientos. La parte orquestal fué condigna.

Por último en la luminosa "Suite" de Milhaud, el ovente halló la contraparte ansiada, a la abstracta y sombría obra de Bartok estrenada el sábado anterior. Partiendo de idénticos principios estéticos, Bartok y Milhaud. —ambos, creadores del más alto vuelo—. Llegan a conclusiones radicalmente diferentes; al menos en lo que atañe al efecto final. Llama la atención en

esta obra, como en todas las escritas por Milhaud, el contraste extremo entre dos cualidades opuestas: por una parte, una vitalidad que raya en un goloso sensualismo; por la otra, un desapasionamiento premeditado, que desliza oportunas vetas frías, en medio de las masas sonoras en ebullición contenida. Del encuentro de esos dos corrientes impetuosas, surge una música que, pese a su originalidad flagrante, es explícita, que no descuida jamás el oído del público, y que se abre a veces, en luminosos abanicos de color. La orquesta es espléndida, y los registros extremos (flautín y contrabajo, p.ej.) tienen una intervención casi continua. El sabor francamente popular y parlero, pone a Milhaud, al abrigo de la adustez casi estoica de Bartok.

Fué el del sábado, un concierto excelente, y la OSSODRE supo pasar con flexibilidad admirable a través de todos los estilos.

Renard-Blanc

Venta Aniversario
PRECIOS ESPECIALISIMOS
SOLAMENTE HASTA EL
15 DE JULIO

RENARD BLANC al festejar sus diez años de vida comercial, desea favorecer a su distinguida clientela y al público en general, realizando descuentos especiales en todo su stock de pieles.

NO DESAPROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

18 DE JULIO 931 bis
entre Río Branco y Convención



La joven pareja acompañada por un grupo de parientes, luego de consagrada la unión matrimonial.

Boda Allende - Spangenberg Fisher

Ing. Martín Allende y Srta. Hilda Spangenberg Fisher después de la ceremonia religiosa realizada en la residencia de los padres de la novia, que congregó a los numerosos parientes y amigos, dando lugar a una nota social de brillantes contornos.



NOS GUSTO, ENTRE TODO...

EN LA COMPAÑIA FRANCESA RE-NAUD - BARRAULT: la decoración de Christian Berard, uno de los mejores escenógrafos modernos en "Les Fourberies de Scapin" de Moliere toda en gris: los estandartes grises simulando calles en dos planos ascendentes con escalera. Cada estandarte con una ventana borrosa en blanco y rojo. Los trajes grises poseían verdadero tono de alegría, ya que iban acompañados del color castaño, del rojo, del amarillo y algunos llevaban muchas cintas en los matices más vivos. En "Hamlet" la decoración fué hecha por André Masson; otro famoso escenógrafo francés; también en gris, pero el tono era sombrío y majestuoso. Unas veces solo, otras combinado con oro, plata o negro. Cuando entran los comediantes a palacio sus trajes en violentos verdes y rojos ponen una nota curiosa en el sobrio conjunto de grises diversos.

Dentro de "Los Adioses" y en la pantomima "Baptiste" el fondo de ramas en castaño y blanco con flores y frutas en colores vivos; los trajes de tonos fuertes en rojos, amarillos y azules. Y Baptiste, el personaje central, de blanco con casquete negro en la cabeza.

Madeleine Renaud, en "El Juego de Amor" de Miravau, con un modelo de gros celeste pálido, mangas al codo y volantes de tul plisado; falda muy armada; echarpe de tul gris y ramo de flores rosada, en una escena, y en otra sólo echarpe de tul negro.

En "Océpate de Amelia" de Foydeau lució un deshabilée de gasa rosa plisada con mangas perdidas, que llegan al suelo; los

pliegues recogidos en la espalda con un gran lazo de terciopelo rosa.

En "Impromptus" de Marigny llevó un traje de taffetas rojo por debajo de la rodilla y hasta el suelo velado por capas de tul rojo, marrón y verde; en el corsage un bellísimo clip de brillantes en forma de media luna. En el recital poético ofrecido por Jean Louis Barraut, a beneficio de la Fundación Nacional Pro Salud y Bienestar del Niño, llevó un traje de seda azul, cavour rojo y elegantísimo gorito de minoche rojo de Caroline Revoux.

Simone Valere, en "Impromptus" de Marigny, con un traje de baile más corto adelante, sin tirantes; de gasa blanca, corsage velado con encaje de Chantilly negro y dos bandas del mismo adorno en la falda; sandalias de gamuza negra.

En "Las Manos Sucias" de Sartre, lució un traje de hilo rosa con enormes flores de broderie bordada en la pollera; escote batón y vuelo alrededor.

En la conferencia ofrecida en "Amigos del Arte" por Pierre Bertin, Simone Valere, que hiciera las ilustraciones, lució un tailleur de gabardina gris, sin hombreras y esclapas en forma de herradura.

EN LA BODA ALLENDE-SPANGENBERG: el modelo nupcial, de la desposada señorita Hilda Spangenberg Fisher, de estilo antiguo en gros, cuello parado en tul de ilusión; el movimiento de la cintura simulando chaleco; falda adornada en la delantera con tul de ilusión y encaje de Inglaterra y la cola corta y amplia; tiara de tul y azahares con manto corto de tul

de ilusión; en la mano ramo de gladiolos y azahares.

El traje de ceremonia de la madrina, señora Rosa Fossa de Allende; en raso negro, escote en pico; sombrero gris-beige y aigrettes al tono; alhajas de perlas.

El traje de ceremonia, de la señora Margarita Fisher de Spangenberg, de línea en seda negra, la falda terminando en graciosa cola; hermoso ramo de oro y brillantes.

El traje, de la señora Silvia Allende de Abella; de satin negro, escote cuadrado con un clip de brillantes en cada costado; sombrero negro y parafía al tono.

El traje, de la señora Margarita Méndez de García Capurro; de taffetas negra; gran escote; falda envolvente en novedosa línea, mangas cortas; sombrero de terciopelo negro con canutillo al tono; hermosas alhajas antiguas.

El traje, de la señora Emilia Otero de Schauricht, de seda negra, sombrero al tono y paraísos blancos.

El traje, de la señora Julieta Ransini de Medero, de seda negra; casco negro bordado en perlas y lentejuelas doradas.

El traje, de la señorita Margarita Spangenberg Fisher; de organza negra; falda plisada; escote cerrado y sin mangas; corsage formado por cintas de terciopelo en elegante y original diseño; viso tornasol con predominio del oro-rojizo; rosas naturales en la cintura.

El traje, de la señorita Alicia Apangenberg Fisher; de taffetas tornasol azul-cobrizo, falda con ruedo asimétrico en las piezas sobre puestas; bellísima cadena de oro y perlas con clip haciendo juego.

El traje, de la señorita Ana Durnhofer; tailleur de terciopelo negro; casco del mismo material y color con bordados de oro a los costados.

EN LA BODA BUELA CAPELLA-SERRATO MADALENA: el traje de ceremonia de la novia, Srta. Iris Serrato Madalena; en raso negro con un drapeado a los costados y en línea muy moderna, hermosísimo alhaja antigua de brillantes y perlas, sombrero de minoche gris; en la mano magnífico rosario de marfil.

El traje, de la señora Elsa Serrato de Bennati, de línea en seda negra; saco corto de piel; sombrero al tono con aigrettes.

El traje, de la señora Clara Bongiovanni de Buela, de seda negra, saco de astrakán al tono; casco del mismo color con aigrettes y paillette.

El traje de la señora Ofelia Ferreiro de Stajano, de línea en seda negra con una pieza plisada a un costado y en satin al tono; estola de visón; sombrero negro.

El traje, de la señora María Mercedes Padé de Pérez Maraxiano; de seda azul oscuro y grandes solapas blancas; sombrero azul con dos plumas al tono.

El traje, de la señora Dinorah Mac Coll de Aguerre; negro, estola de marta, sombrero negro.

La redingote, de la señorita Zulma Bennati Serrato, negra adornado con astrakán y gracioso sombrero beige de línea muy nueva y plumas al tono.

CREACIONES

DESDE 1858
Rossello
JOYEROS

SARANDI. 624
MONTEVIDEO
PUNTA DEL ESTE

Casa Soler

SOLER HNOS S.A.

NUESTRA OFERTA SEMANAL

ampliada para las Grandes Ventas
EXTRAORDINARIAS del mes de JULIO,
con precios sorprendentes, será formidable
y movilizará todos los hogares.

SECCION TEJIDOS

GENERO de lana lisa,
variedad de colores, el metro . . . \$ 0.90
GENERO de lana nevado,
escocés y fantasía, el metro . . . \$ 1.40
TAFETA de seda escocés
y cuadritos, gran moda, el metro \$ 1.90
GENERO de lana colores
lisos, ancho 1.30, el metro . . . \$ 2.40
SIMIL lana americano,
excelente calidad, el metro . . . \$ 2.80
PAÑOS de lana Jaspado,
Tipo Inglés y Cuadros, el metro \$ 3.00

SECCION SEÑORAS

SOUTIENS en brin sanforizado, color blan-
co, cielo y salmón, c/u . . . \$ 0.50
BOMBACHAS en jersey
de seda, tallas 44 al 52 c/u . . . \$ 0.95
CULOTTE en malla de algodón
Interlock, tallas 48 al 56, c/u . . . \$ 1.50
ENAGUAS en malla de algodón
y seda, tallas 46 al 50, c/u . . . \$ 1.50
CAMISON en franela
bordado, tallas 44 al 52 c/u . . . \$ 8.00
BATONES en paño de lana, calidad extra-
ordinaria, tallas 44 al 54 . . . \$ 10.80
TAPADO en paño Inglés
varios modelos, tallas 44 al 54 \$ 45.00

SECCION MERCERIA

MEDIAS de seda bemberg,
malla fina, el par . . . \$ 1.35
GUANTES de lana para
señorita todos los colores, el par \$ 1.20
COLONIA concentrada
Casa Soler, . . . \$ 2.50
PAÑUELOS de lana para la
cabeza, en cuadros escocés c/u \$ 1.35
PAÑUELOS de mano con
aplicación para señorita c/u . . . \$ 0.28
PLATITOS y TAZAS para
fruta, vidrio tallado c/u . . . \$ 0.40

EN TODO EL SURTIDO DE PAÑOS, CASIMIRES Y ASTRAKANES, 20 % DE DESCUENTO

SECCION NIÑOS

SLIPS en malla de
algodón y seda, tallas 4 c/u \$ 0.95
Aumenta \$0.10 por talla
BUZO para niñas en
punto de lana, talla 4 c/u . . . \$ 3.40
Aumenta \$0.30 por talla
CAMPERA para niñas en
punto de lana, talla 4 c/u . . . \$ 4.80
Aumenta \$0.35 por talla
PANTALONES holandeses
en punto de lana, talla 1 c/u . . . \$ 4.00
Aumenta \$0.50 por talla
CAMPERA para niñas en
paño fantasía, talla 4 y 6 c/u \$ 4.20
Aumenta \$1.00 cada 2 tallas
TRAJECITOS para bebé en punto
de lana, tallas 1, 2 y 3 c/u \$ 5.30

SECCION ARTICULOS para el HOGAR

FUNDAS de excelente
madapolam, 2 plazas c/u . . . \$ 2.00
FUNDAS de excelente
madapolam, 1 plaza c/u . . . \$ 1.20
SABANAS de tela cruda
medida amplia, 2 plazas c/u . . . \$ 5.00
SABANAS de tela cruda
medida amplia, 1 plaza c/u . . . \$ 4.00
JUEGOS de MANTEL a cuadros tipo lino
140 x 140 con 6 servilletas, juego \$ 5.50
COLCHAS mercerizadas, bonitos
colores lisos, 2 plazas c/u . . . \$ 15.50
TOALLAS de algodón tejido panel,
blancas con guarda color c/u \$ 0.95

SECCION HOMBRES

CAMPERAS en paño
Inglés, tallas 44 al 58 c/u . . . \$ 7.80
CAMISETAS y CALZONCILLOS
afelpados, buena calidad c/u . . . \$ 2.20
PULL-OVERS agomuzado, frisa interior de
lana, tallas 36 al 54 c/u . . . \$ 3.95
CALCETINES de lana
gruesos, de mucho abrigo el par \$ 0.65
BUZO cuello alto,
frisa interior color azul c/u . . . \$ 4.80
PIJAMAS en franela
belga, tallas 44 al 58 c/u . . . \$ 9.80

En todo el surtido de PAÑOS, CASIMIRES y ASTRAKANES, 20 o/o de DESCUENTO

Aconsejamos realizar
las compras en
horas de la
mañana. Elegirá
mejor, con mayor
comodidad

EN NUESTRAS TRES CASAS

CASA MATRIZ
Av. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
Av. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

SUC. GOES
Av. GAL FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT

CLIENTES DEL
INTERIOR
EFECTUEN SUS
COMPRAS CONTRA
REEMBOLSO



TE EN HONOR A LAS SEÑORITAS DE TACOLI BORSARI

LA señorita Liana Montaña Rovira ofreció un te en su residencia en honor a las hijas del Embajador de Italia en el Uruguay, señoritas María Ludovica y Giovanna Tacoli Borsari. Fueron invitados distinguidos elementos de nuestra sociedad, originándose así, una reunión mundana de elegantes relieves.

IZQUIERDA: Srta. Lucienne Emond, una de las homenajeadas señorita María Ludovica Tacoli Borsari, Sra. Elyane Dumolin de Emond, Srta. Mercedes García Nunes, la dueña de casa señorita Liana Montaña, la otra homenajeadas señorita Giovanna Tacoli Borsari.



Srta. María Elena Ramón Guerra, Srta. Mercedes García Nunes, señorita Martha Suárez Blixen, Sra. Stella Delucchi de Montaña.

La dueña de casa señorita de Montaña, una de las homenajeadas señorita de Tacoli, Srta. Lucienne Emond, señorita María Luisa Cerisola.



COCKTAIL EN HONOR DE LA SEÑORITA DELIA STARICCO



Srta. Isabella di Borbone, Srta. María Elena Ramón Guerra, señorita Otilia Cerisola y una de las homenajeadas señorita Giovanna Tacoli.



Srta. Gloria Pereda Valdés, señorita Esther Méndez Solari, señorita Isabella di Borbone, Sra. Marcella Albano de Grundwaldt.



NUESTRA distinguida contralto señorita Delia Staricco fué objeto de un homenaje por parte de sus numerosos amigos, con motivo de haber ganado la beca otorgada por el Sodre para estudiar en Europa. Esto dió lugar a una fiesta social de destacadas proporciones, a la que asistieron calificadas figuras de nuestro ambiente social y artístico, que aparecen en las fotos.

LA PUNTUALIDAD HECHA ELEGANCIA

MOVADO

168 primeros premios de observatorio



*Para damas y caballeros, relojes
singularmente hermosos y cronométricamente exactos.
Eso son los famosos MOVADO*



A.L. Strauch s.c.

JOYEROS

Reconquista 612

Telél. 80822

VENDIDO Y GARANTIZADO POR LOS MEJORES JOYEROS Y RELOJEROS EN EL MUNDO ENTERO



En la mesa oficial: la esposa del Presidente de la República, Sra. Matilde Ibáñez Tállico de Batlle Berres y el Embajador de los Estados Unidos de Norte América, Sr. Christian Ravndal.

Sr. José Pedro Arrillaga Carril, Sra. Elvira Pitta-Ibáñez, Sra. María del Carmen Corradi y Sr. Jorge Costa de Souza



Pueden verse en primer plano a las siguientes personas: Coronel Raúl Moreno y Sra. Sara Rabino Klappembach de Moreno, Sr. W. E. Laroche y Sra. Rosa María Fernández Prandi de Laroche

La fiesta de la Colectividad un brillo y una animación

COMO todos los años, la Asociación Americana del Uruguay, organizó un baile en los salones del Parque Hotel celebrando el aniversario patrio de los Estados Unidos de Norte América. La mesa oficial estuvo presidida por el Presidente de la República, Sr. Luis Batlle Berres. Concurrieron a esta fiesta todos los elementos más destacados de la colectividad norteamericana y de nuestro ambiente social y diplomático dando lugar a una de las fiestas mundanas más brillantes de los últimos tiempos.

Sr. Roberto Menspace, Sr. Omar Fontana y Sra., Sra. Susana R. Fontana y Sr. Ricardo Etchebarne





Roberto Caviglia, Sr. Carlos Alvarez Grau, Sra. Titina Lapido,
Milton Roberto Fontaina, Sra. Martha Alvarez Grau, Sr. Raúl
Fontaina, Sr. David Sica, Sra. Martha Castro



Dr. Aldo Ciasullo y Sra., Sr. Jorge Gabriel y Sra., Dr. Victor
Latou Jaume y Sra., Sr. Manuel González Alonso y Sra., Dr.
Rubén Armand Ugón y Sra., Dr. Humberto Orcasbemo y Sra.

La Americana alcanzó éxito extraordinario



Alberto Freire, Sra. Eulalia Riveiro Martínez, Quím. Ind. Os-
valdo Rigoli y Sra. Josefina Cáceres Rachetti de Rigoli, Sra. Ofelia
Hernández y Sr. Milton Oribe Coronel



Sras. Bibi y Tati D'A-ata, Carolina y Graciela Brescia, Sres.
Agustín Ortega, Diego Martorell y Juan Mochó

VERECIA) Sr. Alvaro Nístal y Sra. Lea Ruy Montautti, Sr. En-
rique Lustrino y Sra. Elsa Piffaretti Gulchón, Sr. José M. Moré
Gutiérrez y Sra. América Cerisola





ENTRE ESTOS CUATRO "ASES" ESTA EL CAMPEON DEL MUNDO



Brasil al adjudicarse su serie, donde tuvo de rivales a Yugoslavia, Suiza y México, es también finalista.





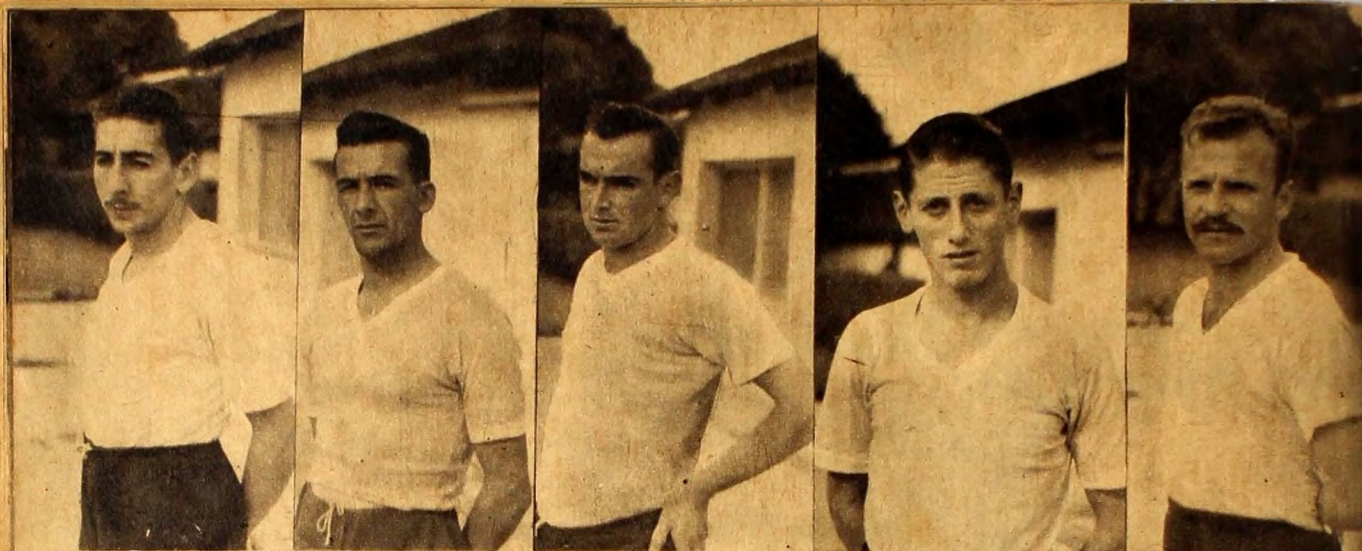
(Abajo centro): En la serie más brava del Campeonato, España al derrotar a Estados Unidos, Chile e Inglaterra, ganó mercedamente el derecho de ser finalista.



YA están clasificados los "cuatro grandes" para las finales del Campeonato Mundial de Fútbol. No podía estar ausente Uruguay entre ellos, pues nuestro país con su rutilante trayectoria olímpica de Colombia y Amsterdam y el Campeonato Mundial de Colombia, acumuló títulos por demás merecidos para llegar a instancia tan señalada. Le acompañarán tras la disputa de la Copa de Oro "Jules Rimet", Brasil, España y Suecia. Dos bloques perfectamente definidos, el sudamericano y el europeo. Brasil, país organizador, realizando para ello un esfuerzo que pareció quimérico, tuvo enormes dificultades para clasificarse por ese sorprendente empate contra Suiza. Debíó apelar a lo mejor de sus energías y conocimientos para vencer a Yugoslavia en un match que será eternamente recordado por la "torcida" brasileña... Es que perdiendo o empatando, Brasil quedaba eliminado de la Copa del Mundo y ello hubiera sido un golpe extremadamente rudo, no sólo para el deporte de Brasil sino para el aspecto financiero de la competencia. El team de Flavio Costa no ha convencido totalmente aunque se espera de todas maneras, un desempeño elogiabile en las finales. Los españoles al eliminar a Inglaterra, han dado una prueba terminante de su capacidad actual, poseyendo un team muy capaz, en el cual se destaca netamente su línea delantera, donde el centro Zarra es la figura individual más importante no solamente de su equipo sino del Campeonato. Sorprendentemente Italia fué eliminada de la Copa. Suecia ocupa su lugar en una demostración cabal de buen fútbol, por lo demás campeones olímpicos de 1948. Magníficos atletas, los suecos serán nuestros primeros rivales, en una porfía que nos dará la tónica de nuestras verdaderas posibilidades, para el logro de un nuevo título mundial de fútbol.

Especialmente para **MUNDO URUGUAYO** posan todos los integrantes de la delegación de Uruguay al IV Campeonato Mundial de Fútbol. Al derrotar a Bolivia por 8 a 0, los celestes se clasificaron para participar en la rueda final, teniendo como rivales a Suecia, España y Brasil.

Una de las sorpresas del Campeonato ha sido la clasificación de Suecia como finalista desplazando en su serie a Italia.



La línea de forward uruguaya integrada con Edgardo Ghighia, Julio Pérez, Omar Oscar Míguez, Juan Alberto Schiaffino y Ernesto Vidal.

que dictó una clase de buen fútbol contra Bolivia. Todos lograron goles, lo que habla de su codicia y peligrosidad.



URUGUAY ha derrotado ampliamente a Bolivia y se ha clasificado finalista del Campeonato Mundial de Fútbol. Se ha dado el primer paso firme para que nuestro popular deporte, ratifique en los hechos su magnífica trayectoria de Colombres, Amsterdam y Montevideo, primero, asombrando al mundo con una suficiencia que nadie esperaba, y luego, manteniendo enormes prestigios con una calidad que no se pudo negar. Pero el amplio éxito logrado en Bello Horizonte, ha sido necesario para for-

campo y en la delantera la intuición formidable de Schiaffino y la velocidad vertiginosa de sus demás integrantes hizo lo demás. Que para los observadores lejanos podrá ser poco, por la enorme amplitud de las cifras a favor de la casaquilla celeste, pero que para nosotros es mucho. Pues un comienzo tan halagador nos dice que estamos en el verdadero camino y que tenemos que ser ampliamente optimistas del desempeño del fútbol uruguayo en las finales del Campeonato del Mundo.

El Uruguay puede reverdecer los magnos laureles victoriosos

talear aun más a nuestra delegación, que ahora sí, tiene un sólo punto de mira: igualar la hazaña de los años 1924, 1928 y 1930. Y ha sido necesario este primer eslabón en la cadena de triunfos que vaticinamos para nuestro equipo, por lo mismo que sus integrantes se darán en cuerpo y alma, en lo físico y en lo anímico, para rendir el máximo en las rudas pruebas a que será sometido el representativo nacional.

Un score tan generoso como el que nos dió el triunfo al debutar, parecería que descartara el tono emotivo, la enorme satisfacción que el mismo nos produce. Pero no es así. Por el contrario, debemos recordar que esos ocho goles no se lograron porque sí, pues en los primeros diez minutos debimos sortear un cúmulo de circunstancias y una ofensiva suicida de los guapos bolivianos, que creyeron que tenían ante ellos a un equipo similar al que derrotaron en el último Sudamericano, cuando enviamos un team de tercera división... Máspoli, bien alerta, fué tocado a fondo, el gran capitán Obdulio ordenó el despliegue necesario de sus hombres en el

Obdulio Jacinto Varela, el capitán del equipo uruguayo que se clasificó finalista del Campeonato Mundial, es una de las piezas de triunfo de nuestro representativo. En su veteranía y extraordinaria calidad debemos confiar enteramente.



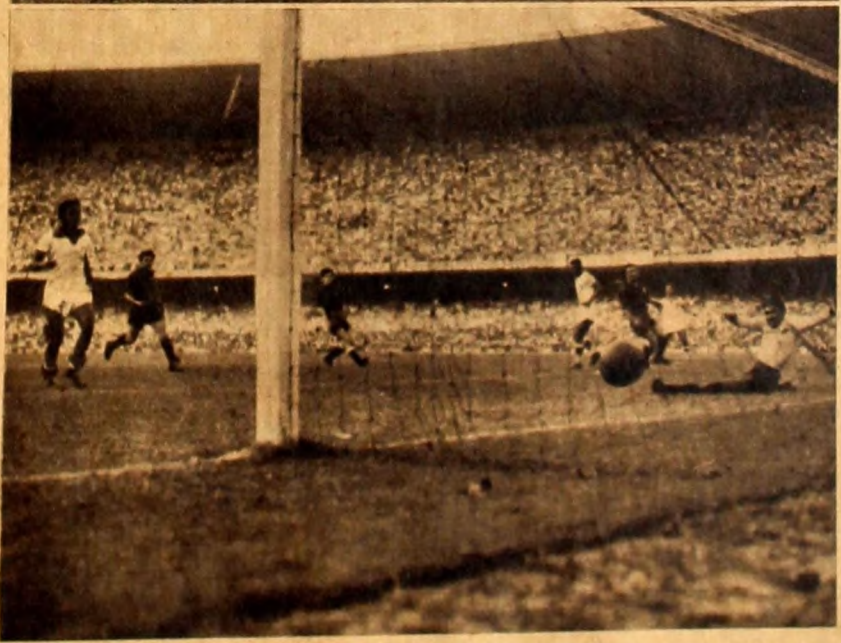


Este es el majestuoso estadio "Angelo Mendes de Moraes" donde se disputarán los más grandes partidos del Campeonato del Mundo. Puede albergar a más de 150.000 personas cómodamente instaladas.

(Derecha): Incidencia del match Brasil-México. Ademir y Jair, delanteros nortieños, maniobrando frente a Carbajal, guardián asteca. Al fondo, una extraordinaria vista del estadio.

El primer gol del Campeonato Mundial de Fútbol. Ademir vence a Carbajal con un tiro rasante hacia la izquierda de la valla.

(Abajo izquierda): Otra vez Ademir, el peligroso forward brasileño, se apresta a shootear contra el arco de México.



La mejor atajada del arquero de Inglaterra, Williamsen, en su match contra Chile. El wing izquierdo Ibáñez shotó a la derecha y en notable bloqueo salvó su valla Williams, que juega con guantes



También Sergio Livingstone se vió muy asediado por los delanteros ingleses. Aquí le vemos atajando con mucho esfuerzo un tiro rasante de Mortensen, peligroso inside inglés



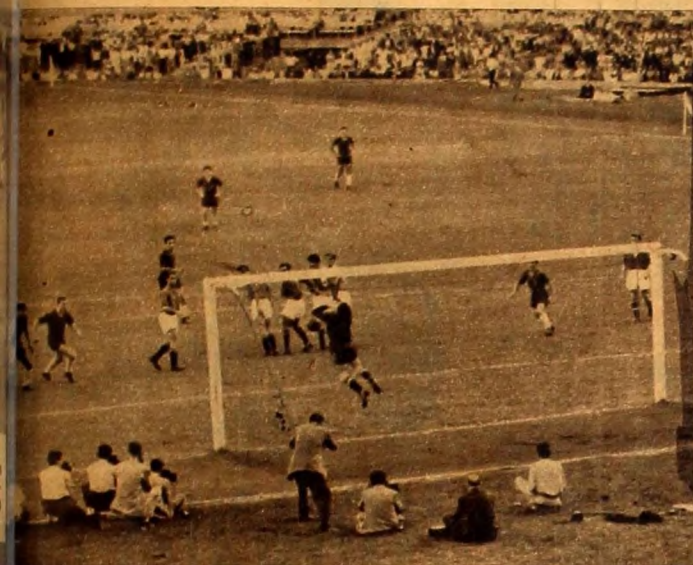
Así se está jugando el Campeonato Mundial de Fútbol



Incidencia del match Brasil - Yugoslavia. Barbosa, arquero local, resguardado por el zaguero Juvenal ataja cómodamente un shot largo del wing izquierdo rival. Bobeck, hábil insider yugoeslavo, atropella tarde



Haciéndose un ovillo vemos atajando muy apremiado al guardián yugoeslavo en su match con Brasil. Se había colocado frente a la valla Zizinho quien despidió un shot bajo de gran potencia



Un foul frente a la valle de España en su match con Chile. Tiró muy bien Robledo, centro forward trasandino, pasando la pelota la barrera de jugadores hispanos y obligando seriamente a Ramallets, el arquero catalán, que defiende a los españoles

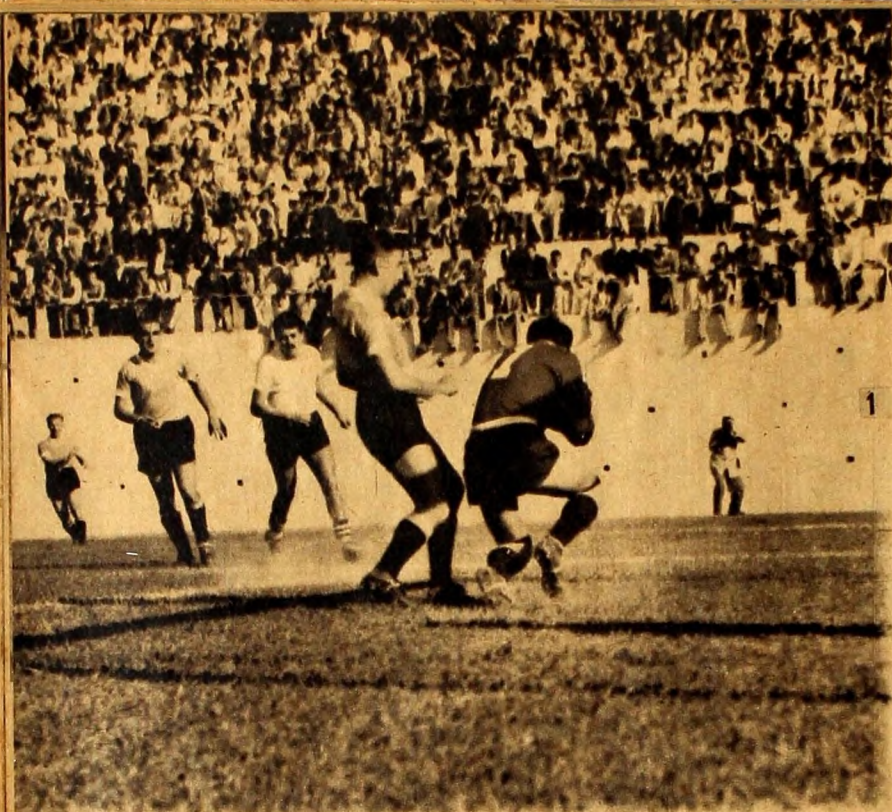
(ARRIBA DERECHA): Uno de los mejores valores individuales del Campeonato ha demostrado ser Zarra, centro forward español. Aquí le vemos desviando un gran shot frente a Sergio Livingstone el arquero de los chilenos

(DERECHA): Trayendo la pelota desde el centro de la cancha Zarra anota el segundo goal para España contra Chile. Fué una jugada extraordinaria del delantero peninsular

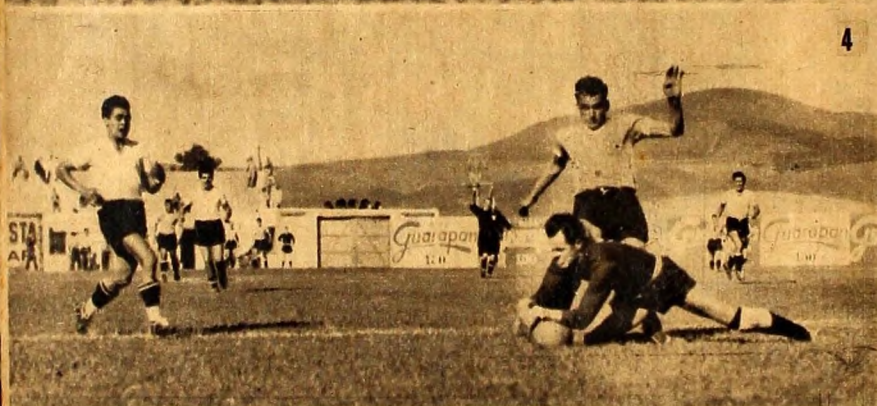
(ABAJO IZQUIERDA): No tuvo suerte Italia en este Mundial. Debutó perdiendo contra Suecia por 3 a 2 y aunque posteriormente venció bien a Paraguay quedó eliminada de la competencia. Le vemos entrando al campo de juego de Pacasmayo

(ABAJO): La más grande sorpresa del Campeonato Mundial de Fútbol, la dió Estados Unidos al derrotar a Inglaterra por 1 tanto a 0, match jugado en Bello Horizonte. Este es el equipo autor de tamaña hazaña





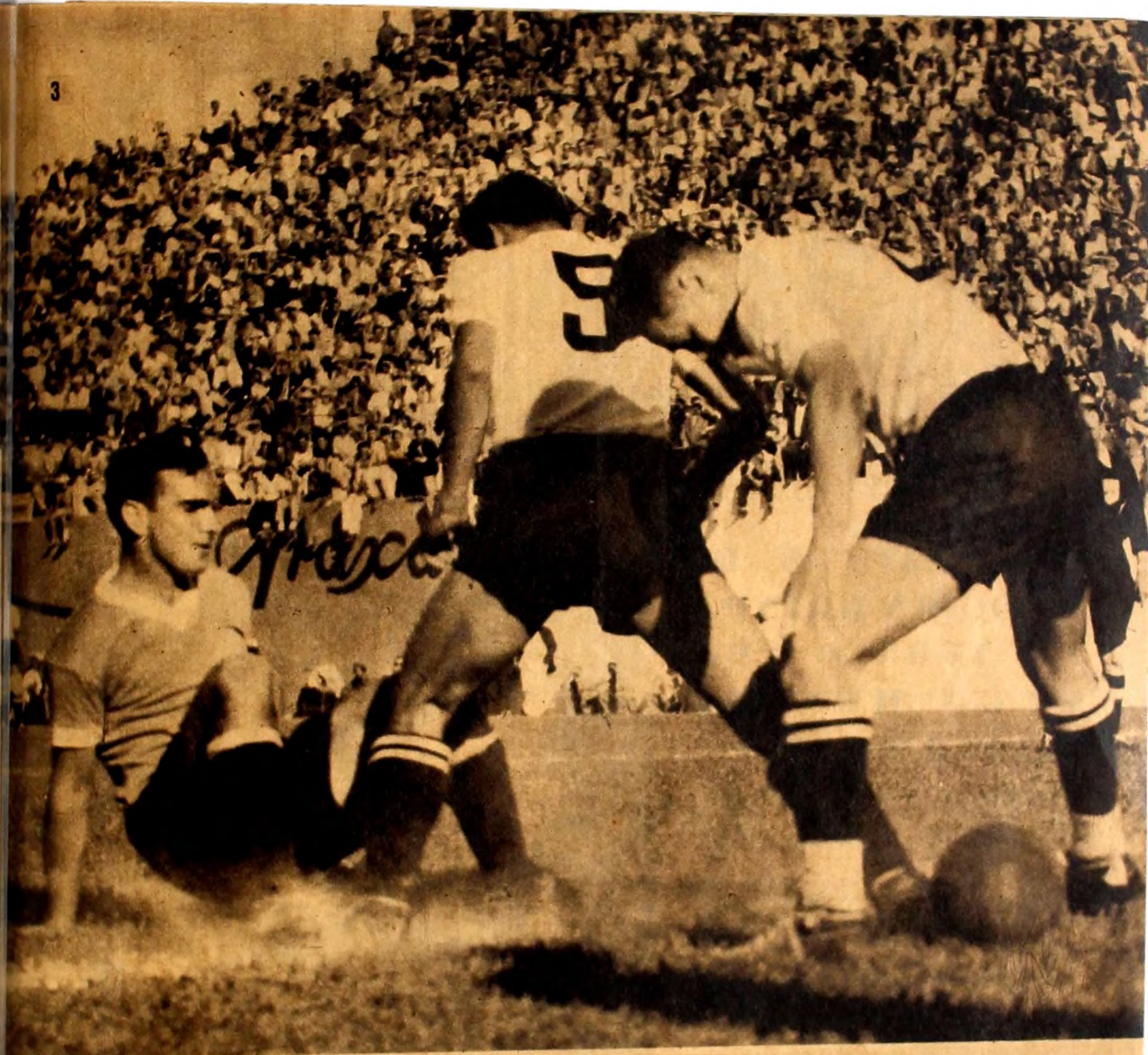
URUGUAY:8 BOLIVIA:0



1 - Ghiggia apura al arquero: detrás, Miguez. 2 - Obdulio Varela, el juez y el capitán boliviano. 3 - Miguez se bate con los afanosos defensores bolivianos. 4 - El arquero boliviano hostigado por Julio Pérez. 5 - Pérez pasa la pelota al wing. 6 - Los tres centrales uruguayos en las últimas líneas bolivianas. 7 - Miguez contra tres defensores, siempre apurados...



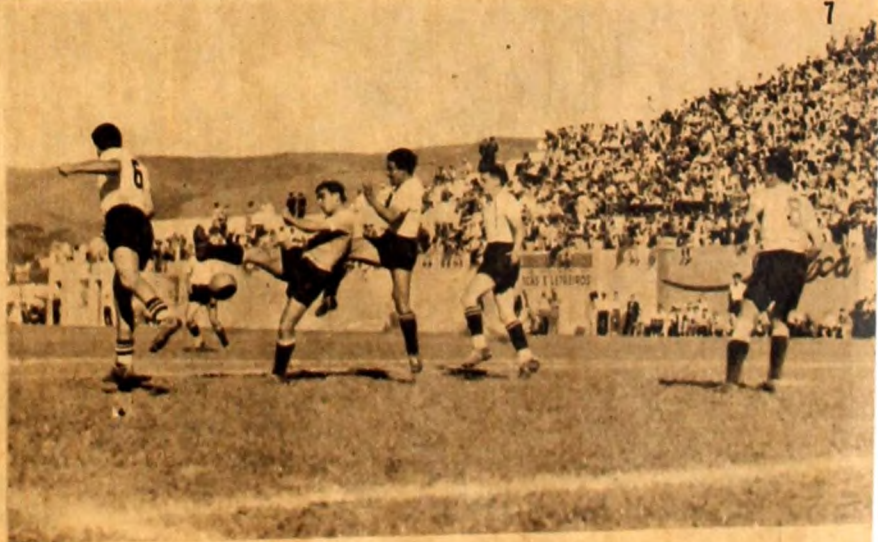
3



6



7





Del match Nacional y Progreso. Manuel Echevarren quita peligro a una entrada vigorosa de León Slazinskas la nueva adquisición tricolor. El five del Parque Central ganó fácilmente a su adversario



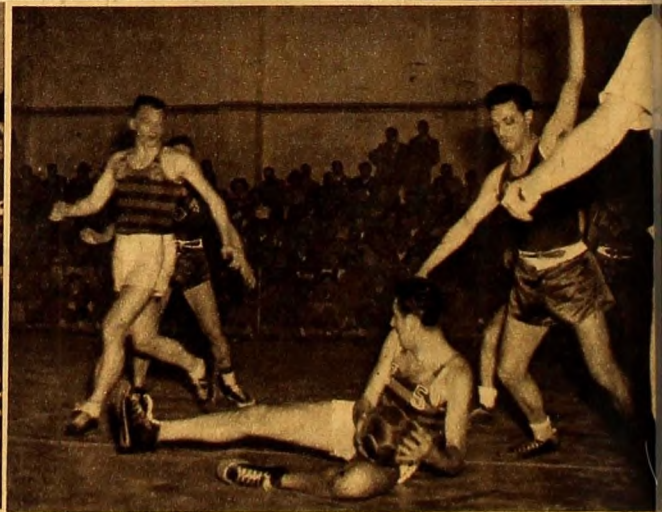
Eduardo Folle se apresta a encestar controlado por Otto Vikonis, el buen rebotero de Welcome. Más atrás, Raúl Ruiz el orientador del conjunto welcomense que ganó muy bien a Malvin

ALTERNATIVAS DE EMOCION BRINDA EL TORNEO "Dr. HUGO MENDEZ SCHIAFFINO"

(DERECHA): Cinco jugadores portían la pelota en esta incidencia del match que Olimpia se adjudicó frente a Stockolmo por sólo un tanto. Finalmente, Martín Páez de las "alas rojas" sale con la misma

(ABAJO): Del match Montevideo — Aguada. Julio César Gully el incisivo forward rojiverde es marcado por la esperanza de los rojos Falchi y el olímpico Nelson Demarco. Ganó amplia y merecidamente Montevideo

(ABAJO IZQUIERDA): Alvaro Riet, desde el suelo se apodera de un rebote tratando Abraham Eidlin de hostigarlo severamente. Más atrás, Victorio Cieslinskas el puntal defensivo de los aguateros





CIRCULO: El novel guardián de Liverpool, Vaz, se apresta a bloquear una entrada a tondo del puntero derecho de Peñarol, Cabrera.

ARRIBA, IZQUIERDA: Sabini tiene que realizar un buen esfuerzo para atajar este cabezazo de Souto, un inside que mucho promete en Nacional. Atilio a la expectativa.

IZQUIERDA: Siempre el "ariete". Atilio pelea entre los zagueros palermitanos pero la pelota ha salido directamente para las manos de Sabini.



PEÑAROL y NACIONAL vencieron cómodamente a Liverpool y Central

CON la facilidad prevista triunfaron los "Grandes" en este fin de semana en el Estadio Centenario. Los aurinegros derrotaron a Liverpool que solamente mostró gran espíritu de lucha, mientras los tricolores, con una labor de buenos perfiles técnicos superaron ampliamente a Central, que fue una fuerza sin cohesión y falta en absoluto de peligrosidad. La reacción de Peñarol, por otra parte era ansiosamente esperada por sus parciales, ya que el equipo venía de perder sucesivamente contra Rampla y Defensor. El empate del puntero Rampla Juniors ante Bella Vista abre nuevas perspectivas a los equipos que están en su persecución.

JUAN GAO SE ADJUDICA LA TRAVESIA DE LAS AMERICAS



El Ministro de Estados Unidos de Norte América con autoridades de la Confederación Atlética del Uruguay en la llegada de la "Travesía de las Américas".

El atleta del Club A. Olimpia, Juan Gao, que tuviera brillante desempeño recientemente en Brasil, se adjudicó la "Travesía de las Américas". Aquí lo vemos recibiendo el premio y la felicitación del Ministro de EE. UU.



EL GALLO DE CUATRO PATAS

Por JUAN DE LA CALLE

DON Hortensio rascó el fondo plutónico de la pipa con un meticuloso propósito de excavación milenaria y, luego interpelló a su compañero de café, Don Fermín, recientemente jubilado de una oficina de rentas.

—La Naturaleza, Don Fermín, emplea ciclos casi inconmensurables para realizar sus experiencias. Paciente, en apariencia hasta la rigidez, muy excepcionalmente cae en la tentación sarcástica de evadir sus modelos precisos y sabios.

—Efectivamente. Podemos afirmar, Don Hortensio, que en ese sentido, aunque incurramos en una contradicción fundamental, la Naturaleza es platónica, porque conserva para sus formas, la misma fidelidad que el filósofo para sus ideas.

—¡Magnífico! Y parecía que la Naturaleza y Platón no se reconciliarían jamás... Pero, ella se está convenciendo de que el hombre en un minuto de laboratorio, avanza todos los siglos que ha empleado para corregir el levisimo defecto de las alas en los quelonios primitivos. Con todo, no es tan absurdo hoy, que la Naturaleza haya concebido tortugas voladoras.

—Ah, pero la Naturaleza se apresta a rivalizar con el hombre en una experimentación extraña. Y nos ha hecho el honor de elegir al Uruguay para romper el proceso de sus formas y salirnos con una o dos patas de gallo.

—Eso es. En el corral del Sr. Domingo

García, en la calle Ródano, de esta capital, ha nacido un gallo con cuatro patas.

—¿Usted cree que anticipa algún suceso para las próximas elecciones? Porque se cacarea mucho, ¿verdad?

—No tanto. Pero, imagínese. Si en una especie tan arrogante y hasta tan vanidosa como la del gallo, se dan ahora cuatro patas, es muy posible que, con el tiempo le crezcan dos patas más y que, finalmente, tengamos un ciempiés con plumas.

—Yo estoy tranquilo. Casi todos los fenómenos resultan soberanamente superfluos. Otro gallo nos hubiera cantado si en vez de un gallo de cuatro patas, la Naturaleza hubiera hecho una gallina que pusiera cuatro huevos a un mismo tiempo.

—¡Oh! Esto no se lo va a pedir usted a la Naturaleza. Ella sabe perfectamente que la escasez y la carestía de los huevos se resuelven con un aumento de gallinas y un abaratamiento del maíz.

—De acuerdo. No voy a reprocharle a la Naturaleza que su ensayo del gallo de cuatro patas no tenga un fin conscientemente utilitario.

—Al contrario, seguramente. Reconozco que la Naturaleza ha sido en este caso más discreta que el hombre en sus portentosos hallazgos de laboratorio, que son en este instante, gigantescos y atómicos. Si el hombre siguiera el modesto orden de las causas naturales, sin precipitaciones y sin dilaciones, la paz reinaria en el gallinero universal.

—¡Qué ejemplar cautela! ¡Qué extraordinaria mesura! La Naturaleza ha elegido un gallo, simplemente un gallito, para ensayar la inauguración de un período de aves cuadrúpedas. Y, sin embargo, pudo haber elegido a un avestruz.

—¿Usted se da cuenta? El ejemplo es de una trascendencia ética, emocionante. Si la Naturaleza disponiendo, como dispone, del infinito y de todos los materiales y de todos los recursos para ensayar en vasta escala todos sus propósitos, comienza escuetamente por un pollo apenas desarrollado, el hombre que extrema trágicamente su genio para realizar planes tan fabulosos, debe recomenzar su tarea con aspiraciones más simples y conceptos más humildes.

—Y hay más todavía Y, sería de desear que este reconocimiento llegara hasta el acto más sincero de nuestra contricción. La Natura-



leza ha respetado nuevamente al hombre. —No podría salir de ahí la norma del respeto mutuo y la consolidación de la democracia?

—¡Claro que sí!

—Me decía usted...

—Le decía, sí, que la Naturaleza ha respetado al hombre de nuevo; ha respetado su integridad y hasta su misma vanidad.

—Somos sus hijos.

—En efecto, madre hay una sola...

—De manera...

—De manera que otra vez la Naturaleza ha respetado al hombre; es que quiere convencerle de que no debe arriesgarse jamás a perder su confianza en ella. Su actitud es más de amor que de perdón, porque nos demuestra que su optimismo es tan constante y tan incorruptible que espera que nos corriamos solos. Mire usted de dónde puede venirnos un eterno optimismo y cómo podemos aprovecharlo ilimitadamente!

—El pesimismo es antinatural.

—¡Clavado! Además, piense usted que si la Naturaleza nos hace optimistas, nos da la suprema seguridad de que la dicha no está lejos en este mundo ásperamente perturbado.

—La Naturaleza dió una prueba evidetísima de que respeta al hombre, porque a ella le hubiera costado muchísimo menos trabajo restituirle, objetivamente, al hombre las dos patas que le quitó después de la evolución del macaco precursor. Sin embargo, pensó antes, hirió homenaje a su vástago intelectual y se las ingenió para tomar un gallo incipiente de un corral montevidiano y agregarle dos patas.

—Y que le parece si redactamos una proclama para todos los orientales en este momento en que discrepan políticamente?

—¿Usted escribiría el texto?

—Encantado por servir al país.

—Díctela...

—Tome nota: Compatriotas, reverenciamos la indulgente deferencia que ha tenido con nosotros la Naturaleza, respetando nuestra forma actual y sepamos honrar el holocausto del joven y abnegado gallo que se ofreció, sin cacarear aquí donde tanto cacareamos, para cumplir el sacrificio de reemplazarnos en la intempestiva manifestación del fenómeno!

—¿Terminó?

—Sí... ¡Sequel!

Vé, también puede ser
fascinante!
con los tonos novísimos, subyugantes que
realizan la encantadora belleza femenina
creados por Garry Vogue



HE manifestado a menudo que a mi juicio el jockey en carrera debe ser primordialmente un intérprete y un colaborador del caballo confiado a su pilotaje y he llegado a decir que el máximo arte de un jinete como Leguisamo, as entre los as-es, consiste en ayudar al caballo que monta a dirigirse a sí mismo.

Naturalmente que para ésto, el jinete necesita disponer, ya sea por instinto, intuición, o bien, inteligencia, de cierto don de comprensión y captación de la idiosincrasia y características de cada caballo que le toque dirigir.

El caballo de pura sangre, dotado de un innato y poderoso afán instintivo de supremacía, debe hallar en el jinete, según he dicho, un amigo, o, en cierto modo si



“¿SE TU TAN SOLO MI JINETE!”

Escribe: “DONCASTER”

se quiere, un “confidente”, para el más provechoso y útil rendimiento de los nobles esfuerzos que realiza en procura de la conquista de su predomnio. Un jockey tiránico, impulsivo, rígido y poco comprensivo, puede ser funesto, provocando algo peor que la derrota de los caballos que conduce: la pérdida de la “personalidad”, del propio contralor y por lo tanto de la calidad, del “race-horse”.

A propósito, de esta amistad, de esa íntima comprensión mutua de caballo y jinete, existen ejemplos elocuentes que datan de la época en que los árabes manejaban a los antepasados de los actuales caballos de pura sangre, ejemplos que surgen de baladas románticas dedicadas por los hombres-poetas a sus nobles y amados compañeros de alegrías y desdichas en las batallas que libraban ambos con frecuencia.

Quien se firma en la acreditada revista argentina “El Caballo”, Luis A. Leoni, cita en un artículo suyo sobre “El caballo árabe”, los siguientes sugestivos versos árabes alusivos al tema que nos ocupa:

“El se inmoló por mí yo igualmente me sacrifico por él, el día del combate”...

...“Su pecho sangraba y de nuevo los

caballeros enemigos nos acometían”...

“Y de nuevo les hice frente con el pecho de mi caballo que se cubrió como de un manto de sangre!”...

“Alcanzado por mil golpes, volvió hacia mí un ojo húmedo de lágrimas y lanzó un débil relincho”...

“Si hubiera podido hablar, se habría quejado”.

“¡Si hubiese sabido hablar, me habría confiado su penal”... Y luego:

“Cuando las lanzas se cruzaban contra las lanzas yo le digo a mi corcel”:

—“Está atento; no te duermas”.

“Y mi generoso corcel respondió:

“No te inquietes por mí; soy de mi raza. Se tú tan solo mi jinete”...

*

¡Qué útil sería hacerles comprender ésto a nuestros jockeys!... ¡En cuántas oportunidades, dejándose “guiar” ellos mismos por el instinto de los caballos que montan, lograrían los resultados más exitosos, en contiendas que, en cambio, por contrariarles, por violentarlos en sus propias iniciativas, suelen experimentar rotundos fracasos... que a veces suelen aparecer inexplicables!...

Tan es así, que a menudo se ha visto en distintos hipódromos, a caballos que se han conducido al triunfo mediante pilotajes de precisión matemática habiendo perdido sus jinetes al comienzo de las contiendas...

Hemos citado en anteriores crónicas aquel caso famoso de Lunar, que ganó el Ramírez más fantástico de todos los tiempos con Justino Batista en estado de absoluta inconciencia sobre sus cruces.

Y no olvidaremos jamás aquel “rush” increíble de Romántico, cuando por segunda vez conquistó el Gran Premio Carlos Pellegrini de Palermo, como la demostración más cabal de que un “racer” de alta calidad, un verdadero pura sangre, pone una intención propia en la conquista de sus triunfos.

Aquella hazaña del petiso sin par aparece hoy a nuestros ojos con caracteres de soñada leyenda.

Asunción Avero le empezó a exigir sin tregua, con el extremo rigor del látigo, desde el comienzo de la extensa recta de Palermo, como acometido por la desesperación, al pensar tal vez que, por su culpa, el crack uruguayo se encontraba en el trance de tenerle que descontar el desahogado líder, ventajas imposibles.

Y Romántico con aquella voluntad tan suya, volaba suspendiendo nuestro aliento. Pero de pronto, aunque la actitud de Avero no variaba, Romántico parecía detenerse aminorando el ímpetu de su carrera, para rehacer su acción y volver de inmediato a la carga con mayor pujanza que antes todavía. Era el crack, que por admirable instinto, controlaba su esfuerzo aún dentro de la prodigación inaudita; independientemente de la acción, pero concorde con el deseo, de su jinete; al servicio del “imperativo categórico” del triunfo que llevaba en la sangre!...

Por dos o tres veces en medio de su carga alucinante, Romántico tomó aliento para vigorizar su impulso y sobre la sentencia misma, ante nuestro desenfrenado delirio... realizó el milagro!...

Había sido el “gran caballo”, administrando sus energías con la suprema paciencia de su instinto, puesto al servicio del ansia indomeñable de soberanía que le viene de casta!...

Y Asunción Avero, había sido tan sólo su jinete!...



¡NO SE PREOCUPE!

AHORA ESTA CIAPPESONI E HIJO
PARA VESTIR BIEN Y ECONOMICAMENTE A SUS NIÑOS

SOBRE TODOS colores fantasía,
tipo inglés, modelos última moda, 6 años \$25.50
Aumentan \$0.50 por año

TRAJECITOS casimir pura lana,
colores variados, 6 años \$26.50
Aumentan \$0.50 por año

Y TAMBIEN A CREDITOS

CIAPPESONI e HIJO

Rondeau esq. Paysandú

Donde se viste EL ABUELO, EL PADRE Y EL HIJO

LA LINTERNA SORDA

Por
DOPEY

DE PROFUNDIS

Stalin viene a ser el solista. Y el comunismo, COREA...

LA EDAD DEL ANGEL

El hecho de que se organicen beneficios para los menores en falta, demuestra que los mayores en falta, se benefician solos...

CONSOLATUM EST...

La noticia de que se están realizando importantes ventas de cueros, viene a servir de estímulo para todos los que, cada vez que hacen una compra, quedan en cueros...

FUSILEROS AL FRENTE

El día que se establezca por ley la obligación de ejecutar música criolla, será el día en que a la música criolla la habrán ejecutado...

PSICOANALISIS

Esos tipos que, cuando están en el café, piden a gritos un dictador, son los que, cuando están en la casa, la mujer les pega.

CUAL PIUMA AL VENTO

No afirmaremos ni negaremos la influencia de la crónica policial en la criminalidad. Pero lo evidente es que hay ciertos cronistas policiales que influyen para que una persona decente, después de leerlos, se sienta con ganas de matarlos...

COSAS VEREDAS

Aunque parezca increíble, hay gentes que aseguran que Jean Louis Barrault es un actor vulgar, que parece un gran actor porque habla en francés...

FAJAS REDUCTORAS DE GOMA NATURAL "JUVENIL"

FAJA DE GOMA FORCADA EN JERSEY "INGLES"

CINTURA ELASTICA

Corpiños y Soutiens

Mentonier y Frontales

Medias elásticas y de goma

Bolsas para agua caliente

Guantes de goma

Asientos de goma

Orinales, Regatones,

Perras de goma

Pesarios etc.

Fabricación y arreglo

de fajas, corsets

caucho y elástico

Corsetería y Optica

Ortonedia INVAR

SAN JOSE 1019

Tel. 8-44-27



PESADILLA

El perro es el único romántico que ha tenido el buen gusto de no escribirle un verso a la luna...

CUENTAME TU VIDA

Cada vez que alguien se pone a darnos consejos, evocamos un momento de nuestra infancia: hora de la siesta, galpón con techo de zinc, lluvia lenta y prolongada...

MICROSCOPIO

"¡No me diga!", es el asombro con que recibimos la noticia de algo que ya sabíamos...

Todos los hombres son caballeros con las mujeres, hasta que tienen confianza...

El secreto del matrimonio feliz, está en el hombre: le basta con decir "sí" a todo...

Cuando dos mujeres son enemigas, se odian. Cuando son amigas, se envidian...

El hombre es un animal de costumbres, pero hay muchos casos en que no se acostumbra a ser hombre.

Imaginen ustedes lo divertido que resultaría, si en uno de esos conciertos sabatinos, el maestro Castro dijera al público: Esta tarde, en lugar de ejecutar el programa, los músicos de la orquesta y yo, nos dedicaremos a mirar y a comentar los sombreros de las señoras...

Pensión familiar, es un lugar donde, de la canilla del agua caliente, sale agua fría; de la canilla del agua fría, sale caliente, y del cuarto de baño, no sale nadie...

EL CHANCHITO Y LOS VEINTE

No opinamos en favor ni en contra de ese agente de tránsito al que acaban de exonerar por haberse comprobado que detenía a los conductores de vehículos para venderles números de la rifa de un lechón. Pero no se puede negar que el hombre había descubierto una nueva manera de multar a todos...

LA PIROTECNIA POR PASIVA

Tanto tirar cohetes y bombas, que llegó el partido con Suiza, y casi explota todo...

EL OTRO RIESGO

Cada vez que ponen en libertad a un criminal de guerra nazi, uno piensa que la justicia, a veces, no debiera tardar, ni llegar...

LO QUE VENDRA

El candidato resolvió, para estas elecciones,

modificar fundamentalmente su programa: en lugar de decir un discurso todos los días, dirá todos los días un discurso...

SPIEDO A LO SHAKESPEARE

Hamlet ensartando a Polonia a través del cortinado, debiera ser una advertencia para todos esos que, cuando uno va en el omnibus charlando con un amigo, meten la oreja para enterarse...

A Ute ROGANDO...

Los vecinos de Pando, pidiendo rebaja de las tarifas telefónicas, demuestran que ellos podrán vivir en Pando, pero sólo están en comunicación con el limbo...

LA VACA MARTIR

Cada vez que leemos que el servicio de pasteurización ha tenido que decomisar cantidad de litros de leche en malas condiciones de higiene, pensamos que la infeliz vaca tiene razón si considera que la están haciendo trabajar para algunos chanchos...

EL HOMBRE Y SU FANTASMA

Aquello de "Pienso, luego existo" no tiene nada que hacer con los que esperan el omnibus. Porque ellos piensan que ya no existe...

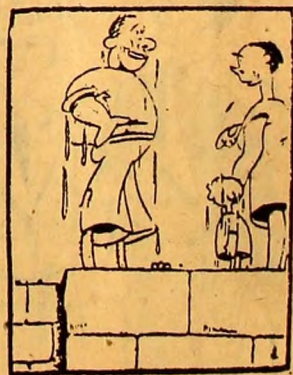
LA BODA SIN LUNA

Recién ahora ha venido a saberse que la estrella negra Lena Horne y el director Lennie Ayton, estaban casados, pero ocultaban la noticia "por razones profesionales". Pero como otras cosas no habrán podido ocultarlas con la misma impunidad que la noticia, ya nos imaginamos las sinrazones que habrá tenido que aguantar la pareja durante estos tres años...

INVITACION A LA FILOSOFIA

El hermanito de la muchacha que está de novia, suele ser lo único serio de los noviazgos...

El hombre es un animal de cuatro patas. Lo que pasa, es que resulta buen equilibrista...



—¿Es usted quien ha salvado a mi hijo?

—Sí, señora.

—¿Dónde está su gorrita?

Una buena noticia *Cutis* para las que "sufren" *Seco*

*¡Nuevamente
en el Uruguay!*

CREMA POND'S

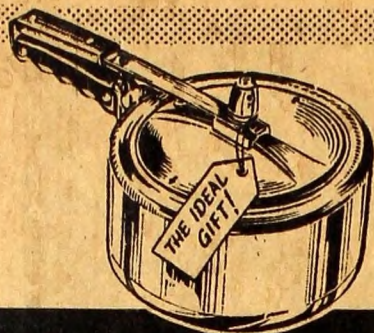
S

Especialmente creada para el cutis seco, la Crema Pond's "S" reúne tres características que la hacen realmente efectiva: 1) es rica en lanolina, la substancia que más se asemeja a los aceites naturales del cutis. 2) Está homogeneizada para su mejor absorción. 3) contiene un emulsionante especial, de extraordinaria acción suavizante. Por la noche: aplíquela en forma abundante sobre la cara y el cuello y déjela. Si es posible toda la noche ¡mejor! Durante el día: extiende una fina capa sobre el rostro.

Alivia la tirantez del cutis y lo protege del ressecamiento. Haga la prueba y comprobará qué suavísima diferencia, qué deliciosa sensación de frescura y ¡qué nueva belleza! luce su cutis beneficiado por Crema Pond's "S". Pero... no espere a mañana. ¡Hágalo hoy mismo!

Crema Ponds "S"
Protección especial
para cutis seco.





OLLAS DE PRESION

Para cocinar
en pocos minutos
Con separadores
5.75 y 9.10 litros

REFRIGERADORES
LAVADORAS DE ROPA
ENCERADORAS Y
ASPIRADORAS

**MACDONALD FRASER
& CIA. S. A.**

San José 1138 - Tel. 95257

FRANCOIS

peinados



BME, MITRE 1366

Se especializa
en los sistemas
más modernos de
PERMANENTES

TINTURAS
(rubio ceniciento
recién recibido)

postizos de arte

QUE PERMITEN MULTIPLES USOS

PERFUMERIA FINA

Telefono 8 01 27

**PLATOS RIQUISIMOS CON
HARINAS PURITAS
NO LAS CONOCE?**

ULTIMAS CREACIONES DE PARIS



1.—**VESTIDO** de jersey gris claro, cortado al sesgo. Bolsillos a un lado. Blusa y falda cruzadas que prenden con botones torrados.

2.—**ROBE-MANTEAU** de alpaca azul marino. Efecto de capa. Bolsillos con botones. Cierre relámpago en la delantera.

3.—**VESTIDO** de lana escocesa, cortado al sesgo. Pechera con botones. Gracia en el cuello y puños de tela blanca.

4.—**UN** moderno vestido con doble abotonadura. Grandes bolsillos aplicados. Pechera de linón blanco. Mangas largas con pequeños puños.

"ITALIANOS DE HOY" EN AMIGOS DEL ARTE

(Continuación de la página 21)

de hablar de valores tonales, o cromáticos, o de composición — porque estamos convencidos de que los artistas dotados de una fuerte personalidad y que, poseyendo una visión original y personal del mundo, tienen algo que decir, son siempre capaces de encontrar sin dificultad la forma más idónea para expresar dignamente dicha visión. Y estamos convencidos además de que, si la visión original del mundo aparece reconocible en las obras de un artista y se comunica unitaria y homogénea al contemplador, ella constituye una cualidad no sólo de contenido sino también de forma: una cualidad de intuición y de expresión al mismo tiempo, que es la principal característica de toda obra de arte.

RESIDENCIA PRIVADA

LOS hombres prácticos raras veces se ponen de acuerdo con los hombres de ciencia. Arnold James, el joven político que ha hecho carrera en pocos años por su manera descarnada de hablar en público, llegó a Washington y no había manera de que encontrara alojamiento. Hoteles, casas de huéspedes y residencias particulares estaban repletos.

Desesperado fué a visitar a su amigo, el naturalista Richard Cooper, que vivía modestamente en un rancho en las afueras de la ciudad.

—Pero hombre — le dijo el científico — te apuras por una simpleza... Si yo fuera un hombre joven como tú, no buscaría casa... ¿Para qué la quieres? Es mucho mejor vivir en contacto directo con la madre Naturaleza... Vete a esa colina que está cerca, tiéndete en el pasto, duerme sobre la cálida tierra y te podrás cubrir con el manto de las estrellas y tendrás la bóveda azul como una azotea...

James quedó un instante pensativo:

—No, Cooper — repuso después... Eso sería una residencia muy grande... Yo ando buscando algo más pequeño...

EL NUEVO RICO

UNA de esas nuevas ricas provocadas por la inflación de la postguerra fué a residir con su marido, un pobre diablo que había hecho sus millones vendiendo hierro viejo, pero que no tenía, como su mujer, veleidades de aristócrata, al Santa Bárbara Biltmore, uno de los lugares más exclusivos de la costa californiana. La pobre mujer, temerosa de que su marido la pusiera en ridículo, se había pasado todo el tiempo aleccionándolo:



—No grites... No hables en alta voz... No te sientes de manera incorrecta en la mesa...

Si el marido tomaba el tenedor equivocadamente, ella le golpeaba por debajo de la mesa.

—Haz lo que yo... Imitame en todo... No atraigas sobre ti la atención de la gente...

Todo iba bien hasta una tarde en que el pobre hombre decidió meterse en el mar. A los pocos minutos de estar nadando, le sobrevino un calambre y las olas lo arras-

traban lejos de la playa. Aterrado, el nuevo rico gritó:

—¡Socorroooo...! ¡Qué me ahogo...! ¡Socorro!

La señora, que se hallaba reposando al amparo de su sombrilla, vió cómo todo el público elegante iba hacia la orilla, para investigar lo que pasaba. Y llena de cólera, corrió también para increpar a su marido:

—Por el amor de Dios, Peter... ¿Qué modales son esos? ¿No puedes pedir socorro en voz baja?

ESTUFAS Y CALENTADORES

ESTUFAS INGLÉSA
DE LLAMA AZUL



CALENTADORES
ESTUFA
De llama azul



ESTUFA para "PRIMUS"
Práctica y Económica



De 1 y 2 mechas
Los más perfectos

CALENTADORES
"RADIUM"
A KEROSENE



BOURRELET para puertas y
ventanas. Marrón y blanco

FAROLAS a Kerosene, CALENTADORES para cama, BOLSAS de GOMA para agua caliente, FELPUDOS y LIMPIA - PIES e infinidad de artículos para invierno

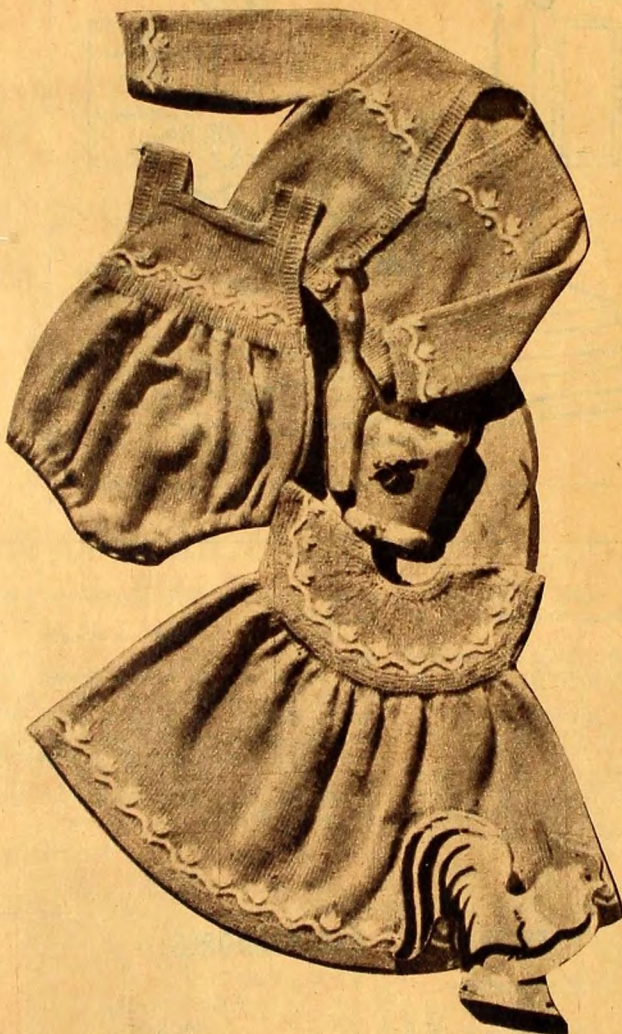
FERRETERIA "RADIUM"

Menaje - Especialidades

JUNCAL 1438 esquina PARANA

MONTEVIDEO

JARDIN DE INFANTES



1. — BOMBACHUDO PARA 8 MESES

MATERIALES. — 4 ovillos de lana para bebés, color celeste; algunas hebras de lana blanca para bordar; 2 agujas de tejer de 2 1/2 mm. de diámetro; 7 botones; 50 cms. de elástico; un gancho N° 2.

ESPALDA. — Montar 24 mallas para la entrepiernas. Tejer las hileras al derecho. Continuar en punto jersey y aumentar a cada lado y en cada 2ª hilera 6 veces 2 mallas y 4 veces 10 mallas. Seguir en línea recta sobre las 128 mallas. A 19 cms. de la base tejer juntas 2 mallas durante toda la hilera. Sobre las 64 mallas restantes tejer 2 1/2 cms. en punto elástico simple. Cerrar las mallas en elásticos.

DELANTERO. — Trabajar como para la espalda. Después de terminar el punto elástico simple de la cintura, tejer 5 mallas en punto jarretera (borde); 54 mallas en punto jersey y 5 mallas en punto jarretera. Al mismo tiempo disminuir 10 veces 1 malla en cada 2ª hilera después resp. antes de las 5 mallas de cada borde. Sobre las 34 mallas restantes tejer 8 hileras en línea recta.

Hilera siguiente: Tejer 5 mallas en punto jarretera, 3 mallas en punto jersey, 28 mallas en punto jarretera, 3 mallas jersey y 5 mallas en punto jarretera.

Tejer así 8 hileras en total.

Hilera siguiente: tejer 5 mallas en punto jarretera; 3 mallas en punto jersey; 5 mallas punto jarretera; cerrar las 18 mallas siguientes; tejer las mallas restantes como ellas se presentan.

Terminar cada bretel separadamente y a 17 cms. formar 2 ojales de 2 mallas de ancho y a 3 mallas de cada borde. Luego tejer 6 hileras en punto jarretera y cerrar las mallas.

Hacer el bordado; en punto cadena las ondas y en punto mariposa las flores. Las motitas se hacen en punto relleno.

En la entrepiernas hacer una hilera de medios puntos y, al mismo tiempo, formar 3 ojales. Coser los botones correspondientes a los ojales.

2. — VESTIDITO PARA NIÑAS DE 12 A 18 MESES

MATERIALES. — 7 ovillos de lana para bebés, color rosado; 1 ovillo de lana blanca para el bordado; 2 agujas de tejer de 2 1/2 mm. de diámetro; un gancho N° 2; 5 botones; una aguja circular de 2 1/2 mm. de diámetro.

FALDITA. — Montar 168 mallas. Tejer 10 hileras en punto jarretera. Continuar en punto jersey. A 25 cms. de la base tejer siempre juntas 2 mallas durante una hilera. Dejar en espera las 84 mallas restantes.

Tejer otra pieza igual, para la espalda.

CANESU. — Colocar las mallas sobre la aguja circular, partiendo del centro de la espalda: 42 mallas de la espalda, montar 50 mallas nuevas para la manga; tejer las 84 mallas del delantero, montar 50 mallas para la otra manga, tejer las 42 mallas de la espalda.

Sobre estas 268 mallas trabajar en hileras de ida y vuelta. Tejer 10 hileras en punto jarretera, luego continuar en punto jersey. Durante la primera hilera del punto jersey comenzar las disminuciones. Tejer 9 mallas, 2 mallas juntas, (x) tejer 11 mallas, 2 mallas juntas. Repetir desde (x) y terminar tejiendo 9 mallas.

Repetir estas disminuciones 10 veces más, en cada 3ª hilera de modo que unas queden encima de las otras. Sobre las 66 mallas restantes tejer 6 hileras en punto jarretera y cerrar las mallas.

Planchar las piezas sobre el revés, con paño húmedo. Hacer el bordado y luego las costuras laterales. Hacer una hilera de medio punto.



RECOMENDAMOS PARA LA
CONFECCION DE ESTOS MODELOS
Lana "BABY" ILDU,
color rosada, celeste o
blanco.

Madejas de 35 gms.: \$ 0.80



LA LANA
DE TODAS
LAS EPOCAS

dios puntos en la abertura de la espalda y, simultáneamente, formar 5 ojales.

3. — CARDIGAN PARA NIÑAS DE 8 A 12 MESES

MATERIALES. — 5 ovillos de lana para bebés, color rosado; 2 agujas de tejer de 2 1/2 mm. de diámetro; algunas hebras de lana blanca para el bordado; 4 botones.

ESPALDA. — Montar 80 mallas y tejer 2 1/2 cms. en punto elástico simple. Continuar en punto jersey. A 14 cms. de la base formar las bocamangas. Cerrar en cada 2ª hilera y a cada lado 1 vez 3 mallas y 2 veces 1 malla. Trabajar en línea recta sobre las 70 mallas restantes. A 11 cms. de la sisa cerrar 3 veces 8 mallas a cada lado y en cada 2ª hilera. Desmontar las 22 mallas restantes.

DELANTERO DERECHO. — Poner sobre las agujas 47 mallas. Tejer las 6 mallas del borde en punto jarretera y en punto elástico simple las demás mallas. A 1 cm. de la base hacer el primer ojal de 3 mallas de ancho y a 3 mallas del borde. Los 3 ojales siguientes se tejerán a cada 4 cms. A 2 1/2 cms. de la base continuar en punto jersey tejiendo siempre en punto jarretera las 6 mallas del borde delantero. A 14 cms. de la base formar la bocamanga. Cerrar en cada 2ª hilera 1 vez 4 mallas, 1 vez 2 mallas y 2 veces 1 malla. Seguir en línea recta. Al empezar las disminuciones de la bocamanga, formar también el escote. En el lado del mismo disminuir 11 veces 1 malla en cada 4ª hilera después de las 6 mallas del borde. A 7 cms. de la sisa aumentar 2 veces 1 malla en cada 6ª hilera en el lado de la bocamanga. A 11 cms. de la sisa cerrar en 3 partes las mallas tejidas en punto jersey, partiendo del lado de la bocamanga. Tejer 7 cms. sobre las 6 mallas tejidas en punto jarretera, y cerrarlas.

DELANTERO IZQUIERDO. — Trabajar igual pero en sentido inverso y sin ojales. Desmontar las mallas del borde junto con las mallas del hombro.

MANGAS. — Montar 50 mallas y tejer 10 hileras en punto jarretera. Continuar en punto jersey. Aumentar 5 veces 1 malla a cada lado y a cada 3 cms. A 20 cms. de la base cerrar a cada lado y en cada 2ª hilera 1 vez 3 mallas, 1 vez 2 mallas, 10 veces 1 malla, 2 veces 2 mallas y 1 vez 3 mallas. Desmontar las mallas restantes en una hilera.

Hacer el bordado, luego coser las partes.

CONOCIMIENTOS UTILES

PARA preparar ralladura de pan — que tantas aplicaciones tiene en la cocina y de la cual conviene tener alguna provisión a mano — se procede así: en una asadera se colocan los restos de pan viejo y se dejan en el horno durante una noche; al día siguiente se rallan o deshacen y se pasa por un cedazo. Bien tapado y en lugar seco, se conserva mucho tiempo.

Siendo hoy en día el café artículo de lujo, para que éste se aproveche y salga bien, hay que cuidar la limpieza de las cafeteras. Después de hacer cada vez el café, es preciso fregarlas y secarlas prolijamente.

Cuando la sopa ha quedado muy salada, se le echan unas rodajas de papas crudas, se pone a hervir unos cuantos minutos y perderá lo salado de más; la sal habrá sido absorbida por las papas, sin dar gusto a la sopa.

Las papas viejas se esponjan y se refrescan mucho poniéndolas en agua unas cuantas horas antes de mondarlas. El agua habrá que cambiarla forzosamente un par de veces.

La carne no se debe dejar nunca envuelta en un papel, porque se echaría a perder en seguida.

CURIOSIDADES

Se ha comprobado que las abejas vuelan con una velocidad de veinte por ciento más que las palomas.

Tan conocida es la influencia que ejerce la música sobre los camellos que los árabes tocan algunos aires con un instrumento favorito para conseguir lo que no conseguirían con el castigo.

En una tumba romana fué encontrada una botella de vino que se supone de mil novecientos años.

En Casa

Canadell Batlle

Vea selección, calidad y precios económicos para:

CORTINAS

BORDADOS
VAINILLAS
PLEGADOS

CONVENCION 1434

TELEFONO: 8-33-36



EL SECRETO
DE MI CABELLERA?
TRICOFERO
de
BARRY



FIJA, EMBELLECE Y
VITALIZA EL CABELLO

Primera
fórmula mundial
a base de
RICINO



UN detalle de coquetería para la dueña de casa, que hasta cuando se dedica a las tareas domésticas quiere lucir hermosa, es el delantal que usará en estos momentos. Para ella ilustramos aquí un interesante modelo. Se hace con tela de algodón color natural y va adornado con originales motivos bordados en punto cruz.

MATERIALES. — Algodón para bordar Mouliné Ancla en las cantidades y colores siguientes: 2 madejas color 780 verde-bronce; 2 madejas color 816, ladrillo mediano; 1 madeja del color 463, verde-marza; 1 madeja color 509, azul marino; 1 madeja del color 569, amarillo-ocre; color 776 verde hierba; 90 cms. de tela de hilo de 90 cms. de ancho con 72 hilos en 5 cms.

Emplear para el bordado la 6 hebras del Mouliné.

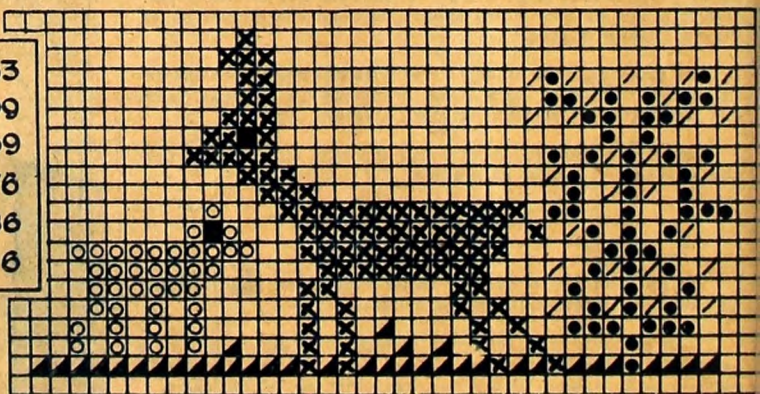
Cortar el delantal según cualquier patrón, pero con la orilla recta en la base. La pecherita tiene un dobladillo vañillado a 2 ½ cms. de ambos extremos.

El punto cruz se trabaja en ambos sentidos sobre 4 hilos de la trama de la tela. Disponer los motivos bordados a lo largo de la base del delantal a 5 ½ cms. arriba de la orilla. Empezar el bordado en el centro del delantal con un árbol y repetir los motivos a lo largo de la base. En el diagrama la flecha indica la hilera central del diseño. Después de terminar el bordado según el diagrama hacer un dobladillo de 2 ½ cms. en la base y un dobladillo angosto en ambos extremos del delantal.

Terminado el trabajo, planchar sobre el revés.

UN PRACTICO DELANTAL BORDADO

- ☐ - 463
- - 509
- ◻ - 569
- ◼ - 776
- ◻ - 786
- ◻ - 816



VEINTE MILLONES DE ARBOLES NUEVOS EN 1950!

(Continuación de la página 5)

—La gente de color, no está conforme con la hora de plantación de ibirapitá, junto al "Ansina".

—Del Cabo Polonio, hacen consideraciones sobre unas erosiones que sólo evitan bosques prietos...

*

Si Artigas reclamaba arados, semillas y árboles, en su patria de 1816, cumplámosle su sueño, en 1950. El patrimonio forestal del Uruguay, debe ser un rico patrimonio.

*

Dejamos el salón de sesiones de la Junta Forestal, en momentos en que una idea nueva abría su abanico, como un "morihe" americano. Un árbol —aún sin elegir— se plantará en un lugar —sin determinar todavía— el próximo 12 de octubre. Toda América mandará de su tierra y de su agua. Y entre las sedas de las banderas, buscará la primera brisa, el Arbol de la Confraternidad de este Continente.

UN CASI DESCONOCIDO EPISODIO DE LA VIDA DE ARTIGAS

(Continuación de la página 15)

viaje, ya sea por enfermedad u otra causa grave o tendible, como tener a su cargo una familia o dejar padres en el desembarco, serían retirados de los navios, en los que ya se encontraban.

EL AYUDANTE JOSE ARTIGAS VUELVE A TIERRA...

Rápidamente, el Cabildo preparó una lista que fué entregada a los ingleses, que dispusieron, de acuerdo con la orden de su general, que los indicados por el Cabildo, fuesen bajados a tierra.

No se ha podido fijar el número exacto de los excluidos.

La autoridad lugareña no debe haber abusado de la generosa facultad concedida.

Por la calle de San Felipe, marcharon espontáneamente hasta el despacho del Gobernador Civil señor Gore Browne, algunos jefes y oficiales.

En presencia del intérprete, capitán Henrique Torrens, se llevó a cabo la entrevista.

Cada uno de los exceptuados, expresó su reconocimiento al jefe inglés.

Un hombre vestido de civil, dió sus datos a Torrens.

Era natural de la Banda Oriental. Su edad: 43 años. El grado militar, ayudante del Cuerpo de Blandengues. La actuación en la campaña reciente, había sido oponerse al desembarco como subalterno de Ramírez de Arellano. Hostigó a los ingleses en Punta Carreta. Desafió el ataque en el Cardal.

Cuando dió su nombre, a nadie él llamó la atención. Dió simplemente:

—José Artigas...

La inmortalidad estaba haciendo su ronda. De no haberse registrado el gesto británico, nuestra historia hubiese sin duda, torcido su curso...

CONFORT PARA LA FAMILIA

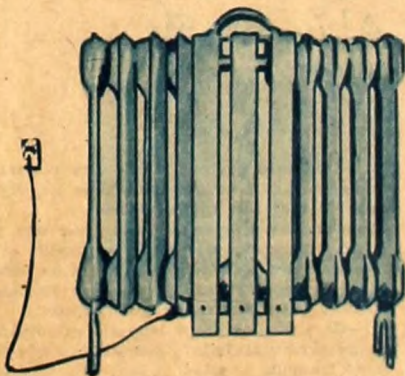
En nuestra sección menaje exponemos una variedad de sistemas y modelos de ESTUFAS eléctricas y a kerosene.



1, 2 y 3
Secciones

Calentadores para cama de aluminio o eléctricos, y de barro fabricación Inglesa.

AMERICAL



CASA MOJANA
TURCATTI & CASALIA S.A.

RINCON 627 al 639 TEL 811 41-42-43



Algunas ideas para sus niñas

- (1)—Conjunto compuesto de una pollera con tiradores de lana escocesa, una blusa de viyella y una capa de lana con cuello escocés.
- (2)—Camisón de percal blanco con una pechera de festón. El mismo adorno en el cuello, y los puños.
- (3)—Conjunto de viso y bombacha de nansú. El viso con falda acampanada y corpiño recto adornado con puntillo y un motivo de punto turco.
- (4)—Camisón de crepé lengerie estampado. La parte de arriba cruzada y con un fichú alforzado. La falda fruncida al talle.
- (5)—Enagua de batista con fruncido a los lados y adornada con festón. El mismo adorno en la bombacha.
- (6)—Saco de lana azul marino con doble fila de botones y cuello con anchas solapas. Bolsillos aplicados. La espalda recta con tablón. Pollera de lana escocesa.
- (7)—Vestido de lana a cuadritos con tablón adelante. Adornado con sesgos y pechera de linón blanco.
- (8)—Vestido de crepé mousé con alforzas que lo entallan. Cierre con botones forrados y pequeño cuello. La cinta del cuello y el cinturón de terciopelo negro.





Variedad en las Blusas

1.—BLUSA sport de jersey color macilla con canesú y mangas adornadas con botones forrados de la misma tela. Pollera-pantalón de jersey en tono cacao.

2.—BLUSA de franera color oro con un solo bolsillo originalmente colocado. Finas alforcitas en los puños y en el talle.

3.—PARA esta blusa una combinación de jersey gris y rosa. Abotonadura asimétrica. Mangas tres cuartos.

4.—BLUSA de viyella escocesa, cortada al sesgo. Manga raglan.

5.—BLUSA de faya negra con cuello y cinturón bordados con cuentas y azabaches. El cinturón drapeado en las caderas.

6.—BLUSA de terciopelo negro, adornada con una echarpe de faya a cuadros rojos y verdes.

7.—BLUSA de crêpe saten color paja, adornada con bolsillos con solapas que prenden con un botón. Mangas tres cuartos.

De la araña a la canilla, a mi paso ¡todo brilla!



El Limpiametales de Calidad

Laxante Mentolado

Para Chicos y Grandes

Las Pastillas Flenax, con su agradable sabor a menta, ayudarán eficazmente a estimular el funcionamiento de los intestinos, haciendo así eliminar las toxinas que son causa de trastornos orgánicos.

Pastillas Laxantes FENLAX

Texto aprobado por C. H. de C. de M. Expendio autorizado por el Ministerio de Salud Pública. Nº de Registro 5682.

Energía
COMPLETO PURITAS
por la mañana



HORAS DE INVIERNO EN SU CASA

- (1)—Pijama de franela con el saco adornado con sesgos de tono vivo en la banda de adelante y en los bolsillos. El cinturón haciendo juego ata en la cintura. Pantalón angosto.
- (2)—Deshabillé de terciopelo de lana, ajustado por pinzas y cruzado a un lado. Una solapa forrada de tono claro haciendo juego con los bolsillos.
- (3)—Robe de chambre de lana escocesa, bien cruzada y con gran cuello redondo, adornado con terciopelo rojo. El mismo adorno en los anchos puños y en los grandes bolsillos.
- (4)—Una "robe de maison" de lana abotonada adelante. La falda al sesgo adornada con bolsillos de tela a cuadritos y la blusa con mangas raglan, amplias y con puños ajustados. Botones forrados de tela a cuadritos, cierran de arriba a abajo.
- (5)—Pijama muy confortable con pantalón de pana rayada y una blusa de lana de un color opuesto con mangas raglan y cuello, bolsillos y puños de pana rayada. Cierre relámpago al frente.

Consultorio de la mujer

MARGARITA ROJA. — Amado Nervo, es el nombre sino el pseudónimo por el cual es conocido Juan Crisóstomo Díaz Nervo, poeta, escritor, y diplomático mexicano; nació en 1870 y murió aquí, en Montevideo, en el año 1919. Sus libros de poemas, entre los que sobresalen "Perlas Negras", "Místicas" y "Las Voces", lo han revelado como un lírico de fina sensibilidad y uno de los valores destacados de América. Tiene muchas obras poéticas de admirable belleza.

DOÑA SOL. — El hilo de perlas se usa siempre; es un motivo elegante en la "toilette" femenina y no tratándose de cuentas demasiado grandes es la alhaja más admitida entre las imitaciones, recordando de paso, que algunas son tan perfectas y pedradas que, puestas en torno del cuello no ofrecerían la duda de no ser verdaderas. Las perlas falsas las inventaron los venecianos que habían establecido ya una considerable industria en el siglo XII. También en 1680, el francés Jaquein, descubrió que, al lavar ciertos pescados, quedaba un sedimento plateado, al cual denominó "esencia de oriente", y que mezclado con vidrio fundido, produjo en forma sorprendente la "madreperla". Los japoneses, perfeccionaron aún más la fabricación de las perlas, hasta hacerlas de una notable imitación.

NOVICITA. — Es costumbre antiquísima que los novios exhiban todos los regalos recibidos, pero esto, sólo debe hacerse cuando por su número y calidad merezcan realmente la pena, pues no hay nada que cause más pobre impresión que la muestra de unos cuantos obsequios desprovistos de valor y mérito en un enlace de gentes modestas y de proporciones reducidas. Se podría tomar esa exhibición, por un anhelo de grandeza imposible de alcanzar. Por otra parte, hay familias de una posición precaria, que tal vez se avergonzarían de que figuraran sus regalos demasiado sencillos, aún a costa de algún sacrificio.

SIEMPRE INDECISA. — Extrañaba en realidad su alejamiento, y me encanta ahora saberla de regreso de una gira tan interesante y feliz. En cuanto a sus desvelos, va lo siguiente: se deben aprovechar las épocas en que se sale menos de noche, para recuperar el hábito del sueño. El sueño puede disciplinarse. La calidad del sueño como la cantidad tienen una gran importancia; no sea usted de aquellas que se despiertan más cansadas que cuando se acostaron. He aquí, lo que debe poner en práctica: tener horas fijas para acostarse; no leer en la cama para dormirse, esta cos-

tumbre convierte en breve en una especie de esclavitud; dormirse con un pensamiento de tranquilidad, para tener un sueño desvelado; permanecer acostada y tratar de antes de acostarse una tizana sedante; evitar las andanzas por la casa cuando esté desvelada; permanecer acostada y tratar de vencerse. Sea bienvenida, y tenga buen éxito.

AFLIGIDA. — La que usted sufre, es una de las más penosas del invierno, pues se ulceran fácilmente y, mientras dura el frío se reproducen muchas veces; es una molestia que ataca más a las personas escrupulosas o anémicas, razón por la cual se tratará al paciente según su caso. Lo más radical es la tintura de yodo en embrocaciones fuertes, también se recomiendan los maniluvios calientes. Ya ulcerados, se tratan con soluciones antisépticas (sublimado corrosivo al 1 por mil o ácido bórico al 4 por ciento) y se polvorea la parte afectada con yodoformo. En este mismo caso, da excelente resultado tocar cada noche las úlceras con esta pomada: 30 grs. de lanolina y 2 grs. de bálsamo del Perú. Cuando sólo están hinchados se pintan con una solución saturada de 50 ácido pícrico y 1 de ácido cítrico. A veces se evitan: en las manos, usando para salir guantes de lana; en los pies, con sólo usar en el calzado plantillas de gamuza.

CELESTE. — La recordaba perfectamente al través de su lindo pseudónimo, no obstante este largo silencio. La cualidad primordial de la naranja cruda es la de luchar contra la pereza intestinal y todos los inconvenientes físicos que provienen de ella: el acné, los enrojecimientos del rostro y ciertas formas de obesidad que mejoran visiblemente con el consumo de jugo de naranjas. Sólo hace falta tomarlo en cantidad suficiente; indicar una dosis precisa es asunto delicado, porque ello depende de los temperamentos, no obstante, una buena cantidad la constituye el jugo de tres naranjas por día, recomendándose comer una en ayunas. Este gusto de consumir zumo de naranjas es bastante antiguo; se remonta a la época de Ninón de Lenclos quien según se afirma debía la hermosura de su cutis a dicha fruta.

POCHITA. — Es frecuente lo que usted dice. Los codos y las rodillas se percuden por la costumbre o necesidad de apoyarlos, unos en la mesa, otros en el suelo, cuando se ejecutan algunas tareas. Se evita esto cuidándolos a diario, con frotaciones y un buen jabón; les es indispensable un masaje cotidiano con la palma de la mano untada con una crema suavizante o un aceite nutritivo. Si están muy rugosos, podrá empezar a mejorarlos pasándoles sin mucha fuerza, la piedra pómez.

HICES. — Tanto podría invitar usted como ser invitada; este último proceder me parece más correcto, para que la conozca la familia de él. La invitación debe ser extensiva a una hermana o hermano suyo. Después de esto, vendrá la relación entre los padres. Me figuro que para usted este encuentro le resultará algo difícil si no tiene gran dominio sobre sus actitudes, pero... hable poco, con calma y en voz baja, escuche con interés y esté atenta a las presentaciones.

El SUAVIDERME y el VITALIZANTE

son dos productos paralelos, combinados especialmente para rejuvenecer y vitalizar los cutis cansados, arrugados, serenos o grasos. — Resultados excelentes y rápidos. \$ 3.90 en el

Consultorio DESPRES
SORIANO 858

APRENDA FACILMENTE

el arte del crochet

con el Libro Mercer Crochet - Cadena N.º 309. Contiene espléndidas ilustraciones de



- Principales puntos
- Preciosos motivos
- Delicadas labores



PRECIO \$ 0.40

BLUSAS... CARTERAS... GUANTES... TEJIDAS AL CROCHET

Ud. puede hacerlas fácilmente. Siga las instrucciones claras y sencillas del



LIBRO N.º 289

de

MERCER CROCHET "CADENA"

PRECIO \$ 0.40

lujosamente ilustrado con puntos modernos y preciosos modelos.

ENVIE ESTE CUPON

LA PLATA REEL COTTON CO. LTD.
Sierra 2138 Montevideo

Adjunto les remito \$ en estampillas para que se sirvan remitirme los libros
MERCER CROCHET CADENA
N.º 309 - "El arte del Crochet" \$ 0.40
N.º 289 - "Blusas, Carteras, Guantes" \$ 0.40
(ESCRIBASE CLARO)

Nombre

Calle

Localidad

Juanetes!!



Deformaciones de los pies. Pomada para los juanetes o callos INGLESA \$ 2.-



Cuña de goma INVAR para entre dedos \$ 2.- c/u



Juanetera de goma protectora y reductora INVAR \$ 2.50 c/u

Indicar número de calzado y si es pie derecho o izquierdo.



Juanetera correctora INVAR \$ 3.- c/u

FABRICACION DE CALZADO
APARATOS Y SOPORTES INVAR
Ortopedia
INVAR
1019 - SAN JOSE - 1019

PIELES

La confección de un abrigo de Piel requiere capacidad, buen gusto y mucha experiencia. Todo esto a mucho menos precio en el acreditado

TALLER DE PIELES
CIUDAD LA 1282. (Primer piso)
Frente a Reconquista
Ventas por mayor y menor

Alivie la TOS

Mendaco es un calmante que actúa rápida y eficazmente cuya acción prolongada asegura un sueño tranquilo y reparador. Mendaco alivia la tos provocada por la acumulación de flemas. Mendaco es un medicamento en tabletas sin sabor, cómodo para tomar, cuya fórmula aprobada por el Ministerio de Salud Pública, contiene Lobelia, estimulante respiratorio y Yoduro de Potasio, estimulante de las secreciones bronquiales. Pida hoy mismo

Mendaco en su farmacia.

De enero a diciembre
de la infancia a la vejez

**COMPLETO
PURITAS**

BIOGRAFIAS MINIMAS

LAURENTINA, "el asombro"

Por PAULINA MEDEIROS

(Especial para "MUNDO URUGUAYO")

Sí, ya sé lo que piensan ustedes. Es un procedimiento moderno, higiénico, comprar leche de madre para los bebés enfermos; pero con él han desaparecido las "amas".

Laurentina no era nodriza de lazos y cofia en el pelo ni delantal blanco, adornado de puntillas.

La trajeron de una chacra del Miguelete. Su llegada inspiró asombro y juntó el vecindario. Era invierno y como su ropa era de percal, la abrigaron echándole a los hombros un saquito de hombre, que apareció entre los aperos del rancho.

Al andar sacaba los pies fuera del ruedo de la pollera, como si creyera pisar terrores. Resaltaba el tamaño de sus pies y manos enormes. Tampoco los dedos eran simétricos. El arado pesa; a toda faena ruda, ella estaba acostumbrada.

Sólo sus ojos, pequeños, tenían color caramelo y un brillo donde parecía forcejear una lágrima.

De pronto, pensaba yo, si la mantilla del viejo gas se apagara, tal vez aquellos ojos amarillentos pudieran encender una brizna de calor en la oscuridad, y suspendidos como una lámpara, y congregar a todos aquellos que descuidados en la vigilia, no habían reparado nunca en la dulzura de ojos de Laurentina.

El niño para quien fué traída, enfermó a poco y se obstinó en no mamar. Laurentina sintió las consecuencias. Podía sobrevenirle un absceso, complicárselo, caer en cama ella también.

Se reunió en consejo, la familia, alarmada.

—Riesgo de enfermedad, si se comparte la lactancia —apuntó un tío, con barruntos de médico.

Pero no lo decía para amparar al hijo del Ama.

La abuela, muy enérgica, puso terminante punto final.

—¿Traerle el hijo en bandeja? ¿Para que se encariñe y descuide todo?... ¡No faltaba más!...

El ama efectuaba además la faena casera. Para eso se le pagaba "excesivamente".

Aquel niño alrededor del cual discutían sin que nadie lo viese, despertó mi interés.

LA GRACIOSA "PANDILLA": Al sol de otoño, en el jardín casero, la alegre "pandilla" crea, con infantil imaginación, los juegos en los que cada pequeño utensilio, cada rama y cada flor, o la infima vibora que es el gusanito de la tierra, o el gorrión que les salta delante, y los juguetes inventados y siempre nuevos, constituyen los temas de la distracción y del gozo. Hay una "madrecita" que conduce cuidadosamente a la más pequeña por el sendero, y hay tres diablitos que elaboran los planes de las aventuras ilusorias que viven los cinco en la selva del fondo de la casa. El cuadro es de

Escapé tras Laurentina. Tanto hice que un día la hallé sola en el patio.

—Laurentina —insinué inclinándome a ella, con aire de complicidad—. ¿Y su hijo? ¿La conoce siempre? ¿No?... ¿Qué hace cuando la ve?...

Nunca olvidaré el estupor del ama. Parecía que yo le había traído un recuerdo del otro mundo.

Luego, en desquite, se inclinó graciosamente, con suavidad de madonna. Y como quien pone en paz su conciencia, pellizcó los cachetes del hijo postizo, prodigándole los más tiernos nombres.

Laurentina se había conformado.

Averigué más tarde que no sólo le habían llevado su pequeño al Asilo: ni siquiera lo identificaron.

Entonces ella, madre al fin, se dedicó al otro bebé, que sorbía de su seno y la descargaba de toda angustia, y en beneficio del cual se consumó la desaparición del suyo.

EL PREGON

Pasó el tiempo. Un día frío, al doblar la esquina, tropiezo por poco con una mujer agobiada por dos grandes canastos.

—¡Laurentina! —exclamé sorprendida. Estaba encorvada y su pelo era gris. — ¿Qué anda haciendo?

Me regaló de sus yemas, aromáticas, rellenas de dulce y huevo, disimuladas bajo tul y colocadas sobre un lienzo blanquísimo.

—¿Cómo? ¿Ahora vende yemas? —interrogué intrigada, después de obligarla a aceptar unos reales—. ¿Y la familia?

—Están "atrasados" ¿sabe?

Me contó que el niño andaba en una silla de ruedas; que de aquella familia acomodada, sólo quedaban la madre y el niño, enfermo.

—Esto les sirve de ayuda —explicó con cierto pudor, resistiendo a exhibir más su sacrificio—. Venga a ver el "nene". ¡Si no fuera que no puede mover las "piernitas"!... Pero saca las mejores notas en los cuadernos. Tiene maestra en casa.

De este modo Laurentina me dió el asombro, enseñándome que "ama" es también imperativo de amar. Y que es imposible despojar a la insignificante creatura cuando dispone de corazón y espíritu de sacrificio.



un hogar rochense, y en el están, de izquierda a derecha: Alberico y

Héctor Moggi, Jorge y María Pout, y Ana Luisa Moggi.

JUNTO A LA VENTANA

por **MARIANNE**

EL MILAGRO COTIDIANO

SE levanta el día y con él nuestro ánimo. Tal vez la noche anterior hayamos estado deprimidas y fatigadas, no solamente con el desánimo del cuerpo si no del espíritu y sin embargo, he aquí que al primer llamamiento de las necesidades hogareñas estamos en pie y con renovados bríos.

La rutina es algo que incide en la sensibilidad femenina mucho más de lo que comúnmente se cree. Porque nos hacemos al hábito y a las costumbres se nos considera por lo general como dotadas de poca imaginación y que bastan a nuestro contento y felicidad las pequeñas satisfacciones que entresacamos de las grandes moles de trabajo y preocupación que a diario se presentan. En realidad, y a pesar de no ser rigurosamente exacta la definición y de ser relativas muchas veces tales satisfacciones, podemos muy bien compararnos al investigador científico, convertido en infatigable obrero, manipulando toneladas y toneladas de material basto para extraer de él la minúscula partícula realmente valiosa que es su único objetivo. Lo mismo es la vida de un ama de casa bien dotada intelectual y emocionalmente y dedicada por completo a las innumerables tareas que demanda el hogar y la familia. Día a día mueve espantables cantidades de tiempo y paciencia sin que casi nunca quede nada entre sus manos ni a veces en su corazón. Es preciso manejar mucho material, transportar verdaderas montañas de rutina para que brille ante los ojos en algún momento, un hallazgo de valor. Y aquí termina el paralelo, porque ese algo depurado y maravilloso no ha de darle gloria ni renombre a la mujer, ni siquiera podrá conservarlo para sí pues tendrá que utilizarlo, y gastarlo en nuevos ánimos y alientos para la futura jornada que ya se presenta laboriosa.

Ese es el milagro diario, el renacer no sólo de nuestras fuerzas sino de nuestro ánimo, volver a hacer lo que tantas veces hemos hecho, arreglar lo desarreglado, repetir lo que ya se ha dicho, andar por los mismos sitios, mover las mismas cosas y esperar que ese día pase para que vuelva a sucederle otro igual.

Quizá podamos explicarlo diciendo simplemente que nos sustenta en ello la comprensión. Comprendemos, eso es todo. Sabemos que el camino trillado es el más seguro para nuestra familia y que la más ínfima y vulgar de nuestras tareas hogareñas es parte de un completo entendimiento entre nosotros y la realidad. ¡Ah, la realidad! No nos apartemos de ella mientras tengamos que ser útiles a los nuestros. Viviendo en su órbita podremos administrar, mantener el orden y el ritmo de trabajo y decirnos cada mañana al abrir los ojos: —Aquí estoy para volver a empezar!

VIAJES...

○TRA vez la gente viaja a Europa. Se ven ya aquellas despedidas emotivas y los arribos bulliciosos. El gran paréntesis bélico, prolongado por la incertidumbre de una post-guerra dolorosa, había restringido los viajes a los de inmediata y absoluta necesidad, mas hoy, nuevamente, volvemos a los días en que se planeaban excursiones y se definían rutas por los antiguos lugares cuyos nombres suenan otra vez alegremente en los oídos: Capri, Mónaco, Lisboa, París...

Los viajeros parten con distinto ánimo y distintas intenciones, cruzan el mar y el aire con una resucitada confianza en la endémica agitación del viejo continente. Podríamos entresacar de ellos, para motivo de curiosa observación, los tipos que señalarían una categoría espiritual y una particular sensibilidad. Hay quienes viajan por placer, por estudio, por aventura y por... ostentación. Las grandes corrientes de tránsito comprenden estos motivos y otros más, cada uno de ellos empuja con fuerza pareja a esas tandas que parten a los puntos de atracción. Nos parece que todos encontrarán idénticos goces estéticos, idénticas sensaciones y que los soñados paisajes sugerirán lo mismo a todos, pero, apenas nos molestamos en observar, estaremos enterados de que ese resultado homogéneo es casi imposible y que más bien, lo que nos incita a suponerlo, es el desdoblamiento de nuestros propios deseos y sueños postergados.

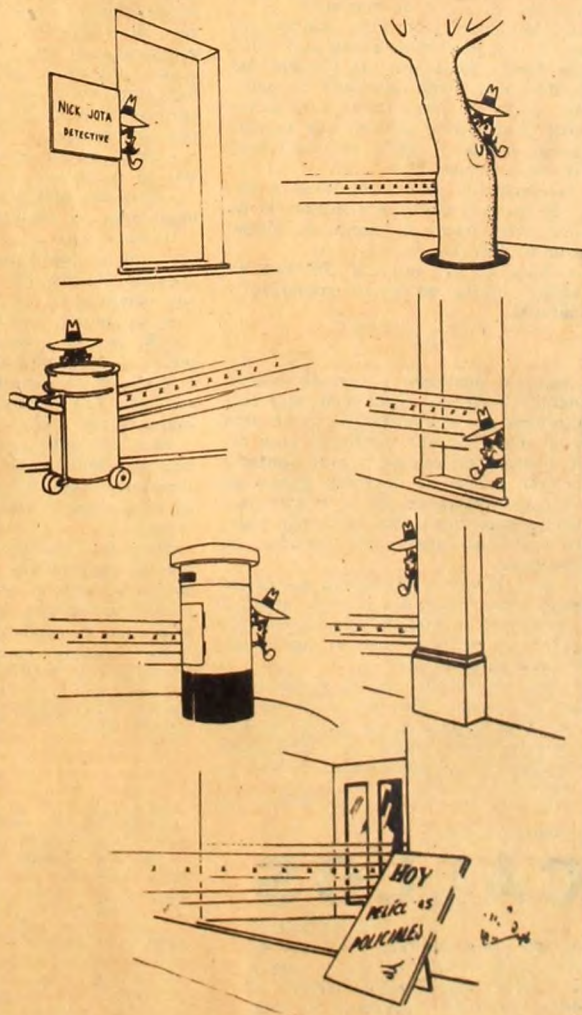
Somos nosotros que parecemos partir dentro de ellos y hasta querer mirar por sus ojos, somos nosotros que con el pensamiento nos trasladamos con amigos y con desconocidos. ¡Los viajes que

pueden hacerse en esta forma! Muchas veces no hay otra y así nos convertimos en invisibles polizones en esa nave a punto de zarpar y ya en ella participamos de la perspectiva ajena y tocamos los puertos engalanados siempre de sol tal como los hemos visto en los folletos de las agencias de turismo. No hay duda de que al dichoso viajero se le brinda a cada paso, en sus descubrimientos o en sus reencuentros, la oportunidad de expandir su imaginación, pero que no haremos entonces con la nuestra quienes quedamos en el mismo lugar! ¡Con qué vividas pinceladas no pintaremos el pasaje del trópico, con qué tintas más indelebles no fijaremos la sugestión de los viejos puertos, con qué encanto no nos dominará el arte, la historia y la vida de los países queridos y lejanos!

Y mientras se hacen febrilmente preparativos y proyectos, mientras los antiguos nombres son un campanilleo que replica llamando al optimismo y a la esperanza, vivamos este nuevo lapso de intercambio espiritual esperando que se prolongue a lo largo de los años y del siglo.

Cautela profesional

Por **LINO PALACIO**



LA INVITACION AL VIAJE

(Continuación de la Pág. 9)

emoción solemne. Los ojos se alumbraron de un resplandor súbito y la boca se rejuveneció en una sonrisa: "Toscana es el corazón de Italia".

La otra evocaba con precisión desnuda y suave a la vez, como una doncella en el baño, las rutas y ciudades, desde el Lacio hasta el Tosco Emiliano; Fiesole con sus ruinas etruscas, los jardines de Settignano, los densos olivares de La Certosa y las riberas onduladas del Arno con su festón de casas vetustas y palacios ruidos.

—Viajar —apuntó Milanessi— es uno de los más grandes placeres del espíritu.

La señora movió la cabeza: "Viajar, no; viajar es un deporte como otro cualquiera; hay que entregarse, gastar las suelas en todas las calles, el corazón en todas las emociones que se nos ofrezcan. En Florencia, yo iba todas las tardes a contemplar el "San Jorge", de Donatello... Todas las tardes, temblorosa, emocionada... Y ahora me sobresalta pensar que ya fatigada, envejecida, impura, volveré a enfrentarme a su gloriosa juventud de mármol".

Siguió hablando poco más, suave, imprecisa en sus memorias. Evocó una calle, no dijo dónde, fascinante de soledad: un río, no dijo cuál, como una cinta de plata.

El Dr. Areas tomó la palabra para disertar sobre el Congreso Médico que se realizaría ese verano en París y al que pensaba ir como delegado.

La conversación se desvió; tornó a hablarse de política, volvió a vociferar la de Cominos, prediciendo el triunfo de Miaja, vencedor de Teruel.

Pero Nina no oía siquiera. Pensaba en una calle solitaria, en un río rumoroso y transparente.

III

Su espíritu mediocre y cerrado recibió un aliento vivificador. Fue, como esos países interiores que conquistan de pronto una salida al mar. Por ella arribaron ecos remotos, vislumbres lejanos; y a su contacto despertaron ansias de novedad, deseos de renovación, aletargados en su conciencia.

Durante unos días Nina vivió una existencia oculta de sueños, de lecturas, de imaginaciones.

Se veía a sí misma convertida en un ser sugestivo como Hera, que parecía guardar en el ánfora de su espíritu una mezcla embriagadora de todos los sabores que es posible gustar en el mundo.

La idea de realizar aquel sueño tomó cuerpo, se impuso. ¿Por qué no arriesgar-se a ser feliz de otro modo que en la monótona seguridad conyugal? Se avergonzaba de sus satisfacciones pequeñas: un viajecito

a Montevideo o Viña del Mar y de cuando en cuando, un mes, en el invierno, a Río.

El destino esplendoroso de Hera Zaphropoulos, que para hacerse esperar impacientemente de un hombre no necesitaba del engaño material de los afeites, le pareció apetecible.

Con cautela trató de despertar en Adolfo la misma ansia que la corroía.

—¿Un viaje? — interrogaba él. — Sí, en "la primera oportunidad..."

Y Nina presentía, tras de aquel acatamiento, una resistencia elástica cien veces más inquebrantable que un no rotundo.

Contar con Adolfo para algo que no estuviese dentro de la ponderación y de la economía era inútil; y Nina comprendió que si esperaba realizar sus sueños con él, habría de dormirse y despertar siempre en su propia casa y en su propio lecho, confortablemente aburrida. Entonces insinuó la posibilidad de una separación.

A ella misma le pareció absurdo al comienzo; pero al tropezar con la escandalizada sorpresa de los hermanos, con la estupefacción de Adolfo y el comentario malévolo de las relaciones, se sintió fuerte, audaz, impaciente.

—Vivir — pensaba, — no puede ser malgastar los días aguardando resignadamente, pacientemente, la hora de comer, de ir al cine, de acostarse... Vivir es asistir a un banquete suntuoso de todos los placeres y quizá también de todos los dolores; es soñar bajo todos los cielos, penetrar cauta, curiosamente, en lo desconocido y salir de ello sin hartura.

—Pero ¿quién te ha metido esas fantasías en la cabeza? — preguntaba Adolfo.

—Confiesa que te has enamorado de un explorador — insinuaba Marcelina.

Durante más de un mes no la tomaron en serio y fué preciso que planteara la cuestión del divorcio para que creyesen en sus palabras.

Al fin se optó por la separación amistosa.

—Si te vas — advirtió Adolfo con firmeza, — será para siempre.

Y ella no se tomó siquiera la molestia de replicar. Tan absurdo le parecía que pudiera volver a él.

Mas obtenida la separación, hecho el equipaje, embarcada y rumbo hacia lo desconocido, le costaba contener en la garganta la amarga corriente que le brotaba del pecho.

Sólo el recuerdo de Hera la animaba. Quería convencerse de que no echaría de menos su pacífica vida de esposa irresponsable del destino, quería convencerse de que nada la asustaría en su nuevo rumbo; y sin embargo, una secreta congoja de niño extraviado la cubría de helados sudores.

Cerró los ojos, respiró hondo y pensó: "Estoy contenta, tengo que estar muy contenta..."

IV

El sonido del "gong", que llamaba a la mesa, interrumpió sus meditaciones.

En otra ocasión se hubiera apresurado para cambiarse de ropa y retocarse el pelo. Pero Nina había renunciado a tales frivolidades. Como casi todos los seres, comenzaba su imitación de un espíritu y un temperamento, copiando los trazos externos del modelo. Al salir, una bocanada de aire la envolvió como un manto húmedo. Llegaban, desde el comedor, los compases agitados de la "Cabalgata de Walkirias", la música preferida de Adolfo. Y peldaño a peldaño, ba-

jando por la alfombrada escalera, Nina recordaba las múltiples veces que la habían escuchado juntos.

—¿Cubierto para dos? — le interrogó el "maitre", salíendole al paso.

—Para uno — rectificó Nina, enrojeciendo sin saber por qué.

Siguiendo al hombre correcto y deferente, atravesó el enorme salón y se sentó dócilmente donde le indicaban. A una mesa donde comían ya tres personas: una dama con traje de terciopelo bordado en oro, que parecía cortado en una cortina de misa de réquiem, y dos doncellas pecosas y resacas.

Nina movió la cabeza en un leve saludo. La vieja la miró de frente, fría, inexpressiva, y dijo algo en inglés a las dos muchachas. Les recomendaba no dirigir la palabra a su fortuita compañera de mesa, que lo entendió perfectamente.

La lista le resultó poco apetitosa. Además, cada vez que levantaba los ojos del plato veía a la vieja devorando con sorprendente rapidez, como si en previsión de futura privaciones almacenara los alimentos en la papada retemblante, que se balanceaba a cada vibración. Le entraron ganas de reír, de reír locamente, hasta las lágrimas, de gritarle a aquella momia animada y como humedecida, cuán poco le importaba su opinión ni su aprecio... Pero al propio tiempo la acobardó la idea de que la creyesen una aventurera, y estuvo a punto de advertirla que sabía inglés y había comprendido su grosería. "Mañana pediré una mesa sola", pensó. Y llena de repugnancia y de rabia se levantó sin acabar de comer. Le pareció que todos la miraban, que despertaba en el público animado y voraz un curioso sentimiento... de desconfianza en las señoras y de confianza excesiva en los hombres...

De pronto, entre tantas caras desconocidas, que para ella formaban una sola máscara de hostilidad, alguien le sonrió con deferencia:

—¿Usted aquí!

Se le tendía una mano, y Nina se aferró a ella con afán: "¡Oh, qué grata sorpresa, Dr. Areas!"

Aceptó un cigarrillo y, fumando ambos, salieron a dar uno de esos paseos obligados en los barcos de lujo, donde se come, de noche, demasiado.

—Lo que no me explico — decía el doctor, — es no haberlos visto embarcar. ¿Y Adolfo? ¿Está ya mareado, en pleno río?

—Viajo sola — explicó ella.

La noche era oscura. Pese a las mamparas de cristal, el aire se colaba por los intersticios y aguardaba a los paseantes para soplarles por la espalda.

A la distancia, la densidad de la noche se perforó de puntos luminosos; una nave se les cruzó en la ruta.

—Unos que vuelven.

—¿Qué triste es volver!

—Según... cuando alguien espera.

Nina comenzó a titilar. Pero su compañero no lo advirtió, como Adolfo lo habría hecho; y ella misma, después de estornudar dos veces, tuvo que pensar en los inconvenientes de un catarro y proponer:

—¿Si entráramos en el "bar"? Estoy helada y quisiera beber algo reconfortante.

V

El primer trago de coñac le otorgó un calor parejo y suave como la piel de un conejo.

Librese de los

CALLOS

No los tolere.

Apliqueles la Pomada MAGICA de Hanson y el callo saldrá de raíz y sin dolor. Los parches alivian el dolor pero no suprimen el mal.

Expendio autorizado por el Ministerio de Salud Pública N.º de Registro 1985.

A la izquierda, cuatro mesas más allá, unos jugadores de "póker" se contemplaban con seriedad y desconfianza; al fondo, un grupo de jóvenes imberbes alborotaban bebiendo champaña.

Uno frente al otro, Nina y su compañero se miraron sin saber qué decirse. En diez minutos habían agotado toda su reserva de amables trivialidades. Ella sentía como nunca su falta de originalidad en las ideas y su pobreza de expresión... junto a Adolfo las cosas cambiaban, asentía lo dicho por él y creía de buena fe haberse expresado con elocuencia y conocimiento de causa.

El, intrigado y sorprendido por el encuentro, comenzaba a lamentarlo, pensando que se desvanecían sus esperanzas del reposo y olvido del trato social que se había prometido para los días del viaje.

Y por llenar un silencio demasiado largo, tornó a echar mano de una vulgaridad:

—¿Quién me iba a decir que tendría el gusto... — y añadió: — Hacia un siglo que no nos veíamos.

—Desde la noche de "la comida" — precisó Nina.

—¿Qué comida?

—Aquella en casa de los Sinópolis, ¿no se acuerda? Fuimos usted, nosotros, la de Cominos, los Milanesi... y una prima de Aristides, Hera Zaphiropoulos.

—¡Ah, sí, claro que recuerdo! — Y añadió después de un instante de reflexión: — ¡Pobre Hera!

Nina se quedó mirándolo estupefacta. Dejó sobre la mesa la copa ventruda, donde el líquido se mecía al compás de la marcha, e interrogó:

—¿Por qué la compadece, doctor?

—Porque no tiene remedio; está perdida, perdida y para siempre. Y lo peor es que la infeliz quisiera salvarse.

Volvió hacia Nina sus ojos miopes y le preguntó con aire confidencial:

—¿Sabe que al fin hubo que internarla, no más? Se ha destrozado la vida. Lo ha perdido todo. Con decirle que tuvo que vender las joyas que le quedaban para pagar unos meses de sanatorio...

—Pero, ¿y el viaje? — exclamó Nina.

—¿El viaje?

—Ella habló aquella noche de embarcarse, de ir a Atenas y a Londres y a Italia; habló de Donatellos, de ruinas etruscas...

El doctor la interrumpió sonriendo con melancolía:

—Sueños, sueños de toxicómana... En su vida ha hecho otro viaje que el de su tierra a la nuestra, de recién casada, hace veinticinco años.

—¿Y el marido que la espera en Florencia?

—Fantasías; su marido, el único, ha roto con ella para siempre.

—¿Y los hijos?

—No ha tenido hijos jamás...

Nina sintió que le zumbaban los oídos y le pareció que las luces se oscurecían.

—Entonces, ¿el viaje? ¿La vida libre?

—Es una imaginativa. Había estado leyendo un folleto del Touring Club que yo llevé esa noche. De él debió sacar los datos para la disertación lírica que nos hizo a los postres, ¿se acuerda?... En medio de todo tiene gracia; a cualquiera lo engañaba.

Nina sonrió, con una sonrisa dura que le lastimaba los labios.

—Sí, mucha, mucha gracia...

Lentamente se incorporó, dió las buenas

noches y salió a cubierta. A la distancia volviendo el rostro a proa, aun se percibía el resplandor de la ciudad perdida. La mujer se apoyó en la borda, fijos los ojos en aquel lejano fulgor. No pensaba nada; y las lágrimas que había contenido largas horas, al empararle las mejillas, iban disolviéndose la máscara de la indiferencia con que había disfrazado su angustia. Súbitamente la sacudió un frío de repugnancia, como si una culebra la reptara por la espalda. Su mente reflejaba la imagen de Hera en su misera verdad.

Una voz pastosa y helada, sonando junto a su oído, la volvió a la realidad:

—Si la señora necesita algo...

Cerró los ojos por no ver la cara cetrina del camarero y profirió secamente:

—Gracias.

Un grupo bullanguero hizo irrupción en el puente. Nina se alejó devorando las lágrimas.

Su vida, su "magnífica vida de libertad", comenzaba.

GEORGINA Y EL ASESINATO DEL IMPRESOR

(Continuación de la página 13)

de la bodega estaban sueltas. Saltó de mis brazos y se puso a arañar furiosamente el piso. Entonces se organizó allí la búsqueda. Se hizo una excavación de la tierra que aparecía como recién removida, y se encontraron huesos humanos enterrados en una capa de cal. Los huesos fueron extraídos, pero Georgina no pareció calmarse, sino que seguía arañando en el pozo, hasta que yo me la llevé.

Algunos días más tarde me enteré de los resultados de la investigación. Se trataba de un esqueleto que tenía no menos de un siglo, y que era de una muchacha. Era un esqueleto usado por estudiantes de medicina, y hasta tenía una etiqueta de metal en una vértebra. Es probable que fuera de Pape, que era un maniático de la anatomía. Los médicos se divirtieron bastante con el hallazgo del Inspector...

Hablamos en mi estudio con Mallett sobre el problema. A Mallett todavía le escocían las pulgas que había recibido por lo del esqueleto. El Inspector me decía:

—Mrs. Tilbury piensa que el mismo Pape enterró los huesos, como una broma o por hacer creer que lo habían asesinado...

—Pero —dije yo— ¿por qué no pensar otra cosa? ¿Por qué no creer que fue Pape el que puso en escena su propia desaparición para escapar al casamiento y al mismo tiempo conservar sus bienes?

—¿Qué quiere decir? —preguntó Mallett.

—Y bien: supongamos que ella lo haya hostigado durante años para que se casara, y que él no haya encontrado medio de desembarazarse sin abandonar la casa. Es un hombre tranquilo, que ama sus manías. No quiere irse y ella no lo deja en paz. Entonces él recurre a la astucia, ya que no puede recurrir a la fuerza, estando allí el bruto del hijo de Mrs. Tilbury.

—Adelante —dijo Mallett.

—Supongamos que redacta un testamento en favor de un hermano mítico de Australia. Después se esconde durante un tiempo, toma acento australiano, algunos datos sobre cortiembres y reaparece para cobrar el legado. ¡Ha logrado sus fines sin dañar a nadie!

Mallett se dió una palmada en la pierna: —¡Diables! —exclamó—. ¡Si ha hecho eso lo único que pido es que me caiga bajo las manos para hacerlo condenar por perjurio!... Realmente no es una hipótesis para descartar... Lo que podríamos hacer pues es poner un aviso en el "Times" pidiendo noticias de Edwin Pape, cortidor en Australia, y hacerlo reproducir en los diarios australianos... Lo que no acabo de comprender es lo del esqueleto enterrado. ¿Por qué?... —Quizás una broma fúnebre y nada más...

V

El mes siguiente no nos trajo nada nuevo. Nada acerca de George Pape. En cuanto a Edwin, la policía de Perth dijo que un cortidor de ese nombre había vivido en la ciudad hasta 1931, pero había partido con destino desconocido.

—Después de todo —le dije a Mallett— es posible que Pape haya ido a buscar a su hermano, como dice Mrs. Tilbury.

La próxima novedad la dió M^{rs}. Tilbury que me vino a ver una fría mañana de noviembre, trayendo una carta que acababa de recibir. Tenía sello de Australia, un matasello de Perth, y el sobre tenía este encabezamiento: "Edwin Pape — Cortidor — Artículos de cuero". La carta decía lo siguiente:

"Estimada señora:

Tengo el pesar de comunicarle que mi hermano George que llegó a Perth hace un mes en muy mal estado de salud, acaba de fallecer de pneumonia. Me ha pedido que le hiciera saber que lamentaba todos los disturbios que podía haberle causado, y

Vigile su Salud

Hierro y Vitaminas

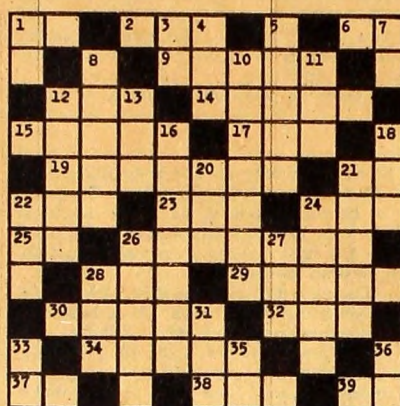
Las conocidas Píldoras Rosadas del Dr. Williams han agregado ahora a su clásica fórmula las esencias Vitaminas B. que con las sales asimilables de hierro constituyen un reconstituyente eficaz.

Texto aprobado por C. H. de G. de M. Expendio autorizado por el Ministerio de Salud Pública. N° de Registro 5263.



INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 223



HORIZONTALES. — 1. Adjetivo posesivo; 2. persona encargada de criar o educar a un niño; 3. Prefijo que se coloca delante de algunos nombres para significar lo que ha sido una persona; 4. Voz del verbo acunar; 5. Nuda de Noemi, esposa de Booz; 6. Arbol eritroxileo de Cuba; 7. Reunión nocturna donde se baila y toca música; 8. Hija de Cadmo y Armonia y esposa de Atamante, rey de Tebas; 9. Voz del verbo escribir; 10. Abreviatura de adverbio latino; 11. Metal precioso de color amarillo brillante; 12. Archipiélago malayo; 13. Medida de longitud, equivalente próximamente al metro; 14. Nota musical; 15. Voz del verbo enarenar; 16. Voz del verbo unir; 17. El séptimo de los planetas que gravitan alrededor del sol; 18. Antigua ciudad de Siria, a orillas del Orontes; 19. Nombre de letra; 20. Musa que presidía la elegía; 21. Interjección; 22. Género de mamíferos carnívoros plantígrados; 23. Pronombre posesivo.

VERTICALES. — 1. Nota musical; 2. Adverbio de tiempo; 3. Adverbio de lugar; 4. Muy pequeño, diminuto; 5. Décimocuarta letra del alfabeto griego; 6. Movimiento de las aguas; 7. (José Evaristo) Político argentino, presidente de la república (1875-1914); 8. Ciudad y puerto de Finlandia, a orillas del mar Báltico; 9. Voz del verbo tañer; 10. Onomatopeya del ruido que producen ciertos golpes; 11. La natural de Orán, ciudad de Argentina; 12. Antiguo reino del Indostán, hoy provincia de Aod; 13. Cólera, enojo; 14. Vano, fútil, sin importancia; 15. Agua del mar o de los ríos agitada violentamente por el viento; 16. Planta bromeliácea, de fruto en forma de pila; 17. Mes primero del año civil; 18. Nombre de letra; 19. Río de Suecia, que desagua en el golfo de Botnia; 20. Autílo, ave nocturna; 21. Nombre de letra; 22. Pronombre personal; 23. Onomatopeya que imita el mugido del toro.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 222



que lo perdonara. George me informó también que había dejado un testamento a mi nombre, por lo que viajaré pronto hasta la madre patria para resolverlo todo. Puede estar segura que tendré muy en cuenta sus servicios, que serán recompensados. Reciba mis mejores saludos. — Edwin Pape".

Cuando la ley, dije:
—El asunto parece resuelto. ¿Quiere avisarme cuando el hermano haya llegado? Tendré todo pronto para el caso.

Luego llamé a Mallett y le conté todo, agregando:

—Como la policía no encontró a Edwin en Perth, y la carta tiene sello de Australia, mi suposición lleva el camino de hacerse verdadera.

—¿Qué quiere decir?

—Que es probable que George reaparezca como Edwin...

—¡Ah!... —dijo Mallett—. ¡No se lo deseó!...

VII

Algunas semanas después recibí el llamado telefónico que descontentaba: el "australiano" había llegado. Me lo avisaba Mrs. Tilbury, diciéndome que no había querido quedar en la casa, y estaba en un hotel.

—¿Cómo es físicamente? —pregunté.

—Es mucho más voluminoso que su hermano, y usa barba. Es bastante amable. Me ha dicho que volverá mañana a las once. ¿Podría estar usted aquí a esa hora. Mi hijo sigue en Escocia y prefiero no estar sola para esta visita.

Le prometí que estaría allí a la hora fijada.

Al día siguiente, Mrs. Tilbury me hizo entrar al salón. Yo llevaba conmigo, en su canasta, a Georgina. Me senté en un sillón dando la espalda a la ventana, y Georgina, libertada de su canasta, se puso junto a mí. En esa espera yo me preguntaba ansiosamente: ¿Sería Edwin, George, otra persona? Tenía siniestros presentimientos y Georgina misma parecía erizada, mirando con ojos vivísimos hacia la puerta. Poco después se oyeron pasos pesados. El extranjero saludó con voz ronca y grave. Casi en seguida estuvo delante mío:

—Mr. Edwin Pape, Mr. Pitt, abogado de Mr. George —dijo Mrs. Tilbury, haciendo las presentaciones.

El legatario me saludó con la cabeza sin despegar los labios.

Lo miré de pies a cabeza para concluir que, en todo caso, no era George. Estaba frente a un enorme hombrón, de barba y cabellos negros, de tinte bronceado y grandes manos manchadas, sin duda por su oficio. Nos miró con desconfianza, a Georgina y a mí. Mrs. Tilbury, con un pretexto, nos dejó solos.

—Supongo que necesitará las pruebas de mi identidad —dijo después de haberse sentado.

—Los magistrados la exigirán—contesté. Me alargó diversos documentos, un certificado de defunción, etc.

Al devolvérselos le dije:

—¿Siempre trabaja usted en Perth?

—¿Perth? Nunca vamos tan al Norte...

Y después, cambiando repentinamente de tono:

—Ah... Perth... Yo creía que usted decía...

Y no dije más. Georgina lo miraba como fascinada. Y de repente saltó a la mesa, con los pelos erizados, y arañando la carpeta. Miraba como el visitante jugaba con un medallón que colgaba de la cadena del reloj. Y gemía lamentablemente.

El extranjero levantó el brazo como para parar un ataque de la gata, pero yo puse

fin a la escena agarrándola y volviéndola a su canasta. Después dije, apresuradamente:

—Muy bien. Buenos días, Mr. Pape. Y salí como si el diablo me corriera.

VII

Mallett esperaba en un coche con dos hombres en la esquina. Volvieron conmigo y algunos minutos más tarde salían con el asesino de George Pape, esposado. Gritaba y se debatía. Mrs. Tilbury nos perseguía con sus aullidos. Y en seguida se juntó gran cantidad de gente que miraba. Yo me escapé con Georgina por una calle lateral, y esperé luego que Mallett me diera sus noticias.

El "australiano" no era otro que Tom Tilbury. En la bodega, debajo del esqueleto hallado, dos metros más al fondo, estaba el cadáver de George Pape. Cuando Georgina siguió escarbando debimos hacerle caso. El criminal había tratado de disimular con una burla macabra el movimiento del piso. Todos los documentos eran falsos, como es de imaginar. Tom no había dejado nunca la casa, y se había dejado crecer la barba para reaparecer como Edwin, quien había muerto en Perth ya hacía muchos años.

¿Por qué razón habían matado la madre y el hijo? Fué cuando se percibieron que George no pensaba casarse y se prestaba a abandonar el país. Tom se vendió al hablar de Perth conmigo, porque pensó, en primer término, en Perth, de Escocia, en donde había estado muchas veces. En cuanto a la reacción de Georgina frente al medallón, fué porque se trataba del mismo que tenía George, con quien había simpatizado. El asesino ideó usarlo para mostrar algo del difunto "hermano" a manera de recuerdo... Y fué eso lo que lo perdió del todo.

La herencia de George fué para un primo suyo. Para mí yo compré una de las piezas de su colección de monedas y la guardé como recuerdo suyo y de su gentileza con Georgina: una de esas magníficas piezas de plata de diez dracmas, de Agri-gento, donde se ven dos águilas fulminando una liebre...

MUNDO URUGUAYO

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPOREALE SCELTA
Secretario de Redacción: PABLO BODO

Administrador: RAUL CASTELLS CARAFI
Sub-Administrador: RAUL CAPURRO

SUSCRIPCION ANUAL

Uruguay \$ 7.50
Países Americanos \$ 10.00
Europa \$ 15.00

La correspondencia debe dirigirse al Director.
Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN C. GOMEZ 1372 - Montevideo

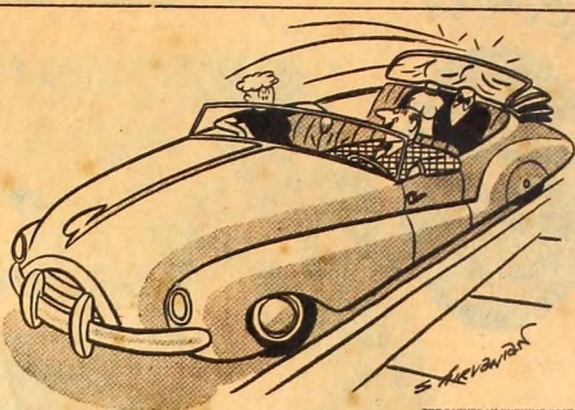
REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En Nueva York: S. S. KOPPE & Co., Inc.
En Londres: S. S. KOPPE & Co., Ltd.
En París, Ginebra, Bruselas, Roma, Madrid
y Lisboa: JOSHUA B. POWERS S. A.

Humorismo

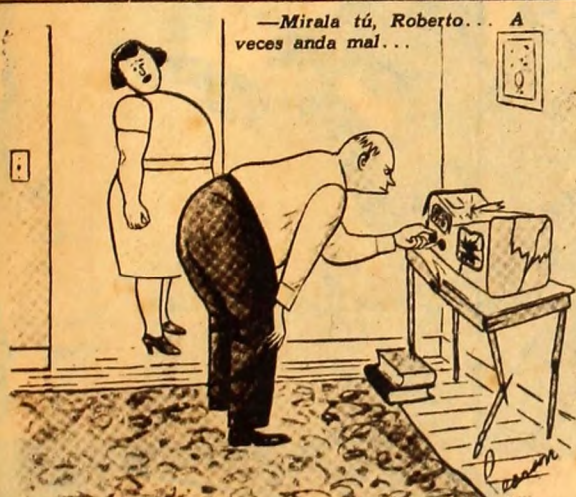


—Si, Doctor... De pequeño yo tenía un sentido del humor un tanto peculiar...



THE SATURDAY EVENING POST

—¿Vieron? Apenas aprieto un botón y va está!



—Mirala tú, Roberto... A veces anda mal...



THE SATURDAY
EVENING POST

—¿El gerente del hotel?... No se preocupe...
¡Todo está perfecto!



—¿Quiere mirar mi reloj y decirme qué hora es?

THE SATURDAY
EVENING POST



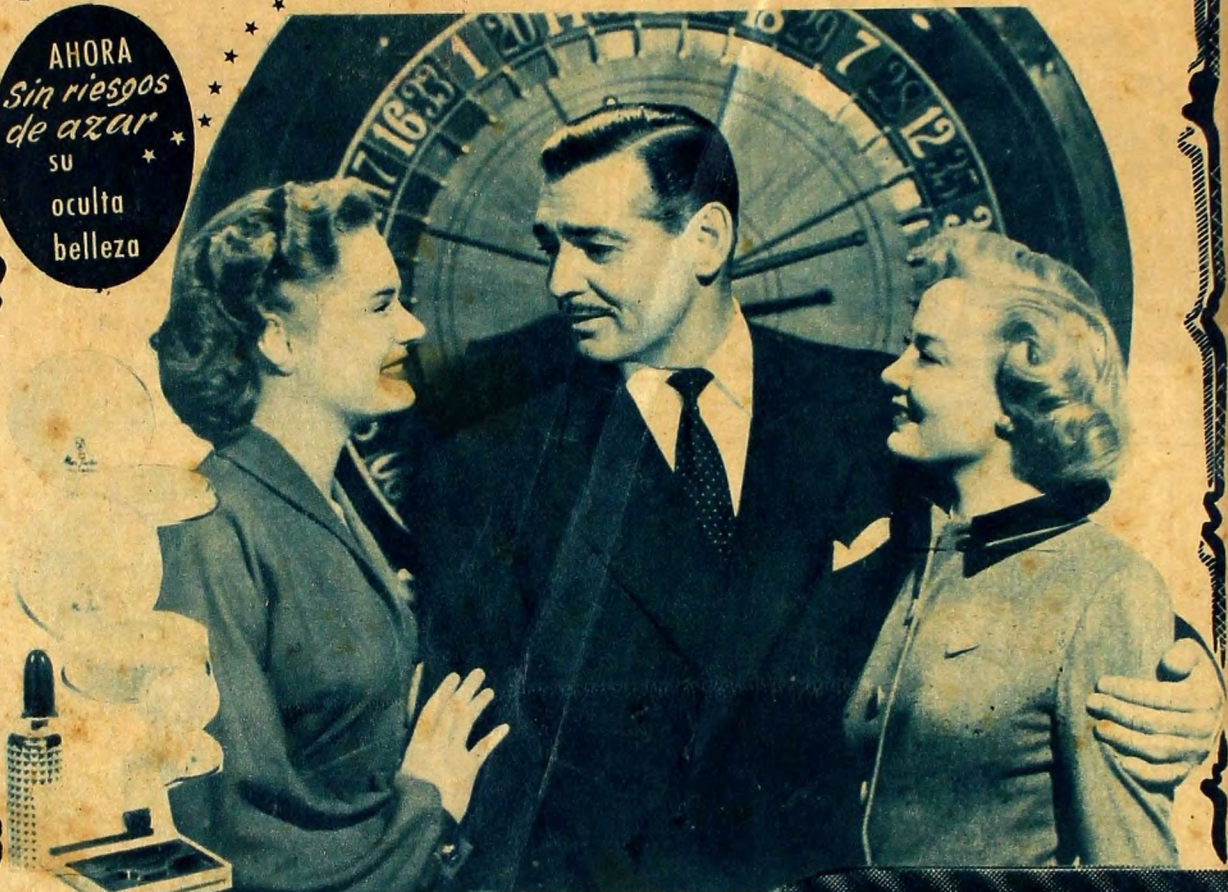
STAN
FIVE

THE SATURDAY EVENING POST

Revele

VEA Con Qué Rapidez Sus Facciones Adquieren
Sorpreniente Nuevo Encanto...

AHORA
Sin riesgos
de azar
SU
oculta
belleza



MAQUILLAJE PAN-CAKE

Le da una asombrosa y encantadora nueva tez

POLVO FACIAL

Comunica a su piel un vivo y cálido esplendor

COLORETE

Da la ilusión de un contorno facial más atractivo

LAPIZ DE LABIOS

Nuevos tonos en Armonía de Colores y con la Moda

MAQUILLAJE PARA LOS OJOS

Realza el color, brillo y tamaño de sus ojos

Estos son los cinco más indispensables requisitos de glamor de las adorables estrellas de Hollywood. Pruebe los tonos en correcta armonía de colores para usted y observe la diferencia en su belleza.

Creado para las Estrellas...

¡Y PARA USTED! por

Max Factor Hollywood

EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS Y DROGUERIAS PRINCIPALES

con

MAQUILLAJE EN ARMONIA DE COLORES

de

Max Factor

EL FAVORITO DE
LAS ESTRELLAS

CLARK GABLE
ALEXIS SMITH
CABALLERO NOCTURNO
("ANY NUMBER CAN PLAY")

WENDELL COREY • AUDREY TOTTER
FRANK MORGAN • MARY ASTOR • LEWIS STONE
BARRY SULLIVAN • EDGAR BUCHANAN
UNA PELÍCULA METRO-GOLDWYN-MAYER

Pan-Cake
(marca regis-
trada) es
Maquillaje
Completo de
Max Factor
Hollywood

HOY
EN
CINE METRO

UNICOS DISTRIBUIDORES PARA EL URUGUAY: HUGO A. DAVIDSON, COLONIA 939, TEL. 6-10-06-7